



ЛЮБИВЫЙ КОДЗУВ

11

НОЯБРЬ

1978



Небдінса Виттор. 1918 во.



ЛИТЕРАТУРНО-
ХУДОЖЕСТВЕННОЙ
ДА ОБЩЕСТВЕННО-
ПОЛИТИЧЕСКОЙ
ЖУРНАЛ

ТАЙО НОМЕРЫН

Альберт ВАНЕЕВ. Джуджыд тугана ниа (кыв- бур)	3
Нина КУРАТОВА. Куим вожа тополь (по- весть)	5
Александра МИШАРИНА. Нёбдінса Виттор- лы. «Сыктыв ю дорын...». «Пуяс эз на пөрччыны...». Турияс. Муслун (кывбурь- яс)	26

Публицистика

Иван ИЗЬЮРОВ. Зэра гожом	29
Ольга ТРЕТЬЯКОВА. Видза ов, мича Гавана!	38
Василий ВЛАСОВ. Няньлөн доныс. Кыв. Чышъян. Лун сувтö водз (кывбурьяс)	41

Нёбдінса Виттор чужан лунсянь — 90 во

Георгий ТОРЛОПОВ. Пыр талунья, сьёлөм вөрзьөдана	42
Нёбдінса ВИТТОР. Төвся рыт. Мөдысь. Югыд кодзув. Сьёлөм сьылөм. Чужи-быд- ми сьөд вөр шөрын. Кор долыд. Аддзы- сян тай. Отчыд овлө. Варыш поз. Коми море. Озьялан ним (кывбурьяс)	47

Литературалөн шөр могъяс

Геннадий ЮШКОВ. Медводзын уджалысь морт. Геннадий ФЕДОРОВ. Водзö воськов. Иван ТОРОПОВ. Виль нимъяс. Владимир ПОПОВ. Пасысь пасö вешйигон	52
--	----

Челядьлы

Валентина БОРИСОВА. Чер да нөш (мойд)	58
Елена КОЗЛОВА. Ош. Көч (кывбурьяс)	59

Серамбана гижөдъяс

Евгений АФАНАСЬЕВ. Пөттөдзыд сөй! (висьт)	60
--	----

«Войвыв кодзувлөн» почта

Г. Г. БАРАКСАНОВ. Финно-угроведъяслөн Ставсоюзса конференция	63
---	----

ЛЭДЗЁ КОМИ АССР-са
ПИСАТЕЛЬСЛОН СОЮЗ

ПЕТӨ 1926 ВОСЯНЬ

11

НОЯБРЬ

1978

СЫКТЫВКАР

СЕВЕРНАЯ ЗВЕЗДА

✱
ЕЖЕМЕСЯЧНЫЙ
ЛИТЕРАТУРНО-ХУДОЖЕСТВЕННЫЙ
И
ОБЩЕСТВЕННО-ПОЛИТИЧЕСКИЙ
ЖУРНАЛ

✪
ОРГАН
СОЮЗА ПИСАТЕЛЕЙ
КОМИ АССР

Главный редактор *П. Шахов*

РЕДАКЦИОННАЯ КОЛЛЕГИЯ:

*А. Ванев, М. Игнатов, В. Попов, С. Попов,
С. Раевский, И. Торопов (зам. главного редактора),
Г. Юшков, В. Ширяев (отв. секретарь).*

Восьмалё Гёрд Октябрь.

Снимайтис В. Вещицкий.



Джуджыд тугана ниа

Нёбдінса Витторлы

Быд войтырлөн сёлёмас змось
Ас шогъяс, да гажъяс, да би.
Тшөтш комияс ыпкывлім нэмъяс,
Көть зумышось нимавлім ми.

Сідз нимавлім, зумышось быттё,
Мый мывкыдным сөнїк кодь руш,
Мый асланым сьыланкыв пыдди
Вөр шувгёмсё кыззамой куш,

Мый мичлунлань чепсасьысь коми
И сартаса биён оз сюр,
Мый нимкодъла чиктивлам ёна,
Кор шедыштас кынёмпёт нур.

Но мичлунлань зільом он тупкы,
Он пөдты, кыз йиён он дор:
Од быд войтыр сёлёмнас югдө,
Кор сьылө да тышкасьö кор.

Талантьясид чужлісны татён,
Мед ошкыны пармалысь мич,
Но төдсаыс сөмын Куратов,
А мукөдыс сотчисны сідз.

Мед комияс мичлунлань письтім,
Тшөтш төдмалім чуймөдан ямб,
Зэв коліс Ульянов Симбирскысь,
Да-й шондіа-гыма Октябрь.

Зэв коліс поэзия киньсö
Медводдзаён чуктөдысь сэк,
Лөз пармаса комияс нимсянь
Мед сёрнитіс аслас поэт.

Мед сьылысьлөн кыв-ворыс воссис
Лөз пармаса ёльяс кодь сөдз,
Мед ягвывса пожомъяс костö
Ён нияяс быдмисны тшөтш.

И петкөдчис Нёбдінса Виттор —
И кужысь, и азым, и яр:
Поэт, драматург, композитор,
Редактор и гөрд комиссар.

И чуймаліс парма эз ӱтчӱд:
Кыдз мӱд ногсӱ оліс нэм чӱж?
Кор ӱти морт та мында вӱчӱ,
То мый вермас став коми йӱз!

И став йӱзсӱ шызьӱдны позьӱ,
Кор гӱлӱсыд Виттор кодь чож:
«Вай садьмӱдчӱй, Изьва и Мозын,
Печора и Лузалӱн вож!»

Кыдз медджуджыд тугана ниа
Сэк Витторлӱн тыдаліс юр.
Ас борд улас чукӱртіс сійӱ,
Мый Комиас вӱлі медбур.

Мед Музакӱд ӱтсӱглас вӱлі
Жан Морӱса уна том зон,
Мед гажъяліс Жугыльлӱн сьӱлӱм
Да биаліс Ӓгыр кодь дон.

Мед комиӱн сьылісны Юсьяс,
Мед Пашъясысь артмис Виль Паш,
Мед ошкисны томъяс да сюсьяс
Ас войвылын виль олан гаж.

Мед некод эз шулы, мый сьӱкыд,
Мед некод эз повзьы да ляб:
Быд кыв-вора йӱз нимсянь тшӱктіс
Поэтъяслы сьывны Октябрь.

Пӱсь аттӱ, мый пессинныд ӱна,
Мый комиа тӱждныд эз чин,
Мый сотчинныд бурӱн да томӱн,
Но сӱстӱмӱн колинныд ним.

Пӱсь аттӱ, мый сэки эн падмӱй
Да ӱзтінныд ышӱдан би,
Мый ордымъяс писькӱдан кадӱ
Бур лӱсасъяс колинныд ті.

Дерт, колана дон тілы сетны
И кывйыс мем, гашкӱ, оз сюр,
Но сы пыдди, коми поэтъяс,
Ме ті водзын копырта юр!

КУИМ ВОЖА ТОПОЛЬ

П О В Е С Т Ь

Шондіа и лонь.

Сизьданшор лог пӧлӧн нюжвидзысь му пластъяс тувсов гож водзын шонтӧны чужӧмбаннысӧ. Сӧмын гажа тулысылӧн шыясыс и торкӧны чӧв-лӧнсьӧ да вӧлыслӧн сьӧкыд лов шыяс.

— Но, батько! Бӧрӧзда!— кылыштас корсюрӧ неылын гӧрысь нывбабаяслӧн чунӧк гӧлӧсныс и бара лонь.

Шенасьӧны тувсов вильыш тӧв улын му гӧгӧрыс быдмысь ловпулӧн кузь вожъясыс, виж быгйӧн шапкасьӧм бадь пуяс меліа вашкӧны мыйкӧ, дерт, чуксалӧны ас дінас на гӧгӧр дзизгысь мазіяссӧ да ловзьӧм гут-гагъяссӧ. Радлӧ ставыс гӧгӧр! Со и чавканъяс шелъялӧны-вӧтлысьӧны гӧр бӧрся, кокалӧны-ӧктӧны уль му вылысь тшӧг лельӧяссӧ, корсюрӧ горӧдлӧны:— Аддзи! Сяя! Кышта!

Да, кодӧ абу рад тулысыдлы, первой бӧрӧздаыдлы. Воронкоыс Даниллӧн и то корсейӧдлӧ кызкӧ тувсов ног. Гашкӧ, думайтӧ и сійӧ аслас вӧв юрӧн, мый регыд веж турун петас. А ӧнӧ со коньӧрӧй терпитӧ, сьӧкыда пушкӧ, а кыскӧ ӧд гӧрсӧ, оз сувт. Пӧрысь вӧв тӧдӧ ассьыс делӧсӧ, доддялӧмны кӧ, колӧ кыскыны. И эсійӧ нывбабаясыс, коньӧръяс, зарни аняяс, кыв ни джын ӧд оз шыавны, ланьтӧмӧн восьлалӧны гӧр бӧрсяыс, а колӧ чайтны, лов выланыс и налы рад. Тулысыс бара на воис, тшыглы ӧнӧ налӧн челядыс оз нин кувны, шомкорӧн да гӧньӧӧн тыртасын нин кыӧмнысӧ. Сясыс ӧд и кӧдзны заводитӧма, ен кӧ сетас,

ар кежлас выль нянь лоӧ. Войнаыс тай помасис, гашкӧ, аслыныслы нин сясыс вичмас тайӧ урожайыс.

Данил чорыда кабыртчӧма гӧр воропясыс, велавтӧгыд ӧд и оз на лючки артмы. Тувчӧ ӧтторъя, восьлалӧ водзӧ. Сейӧд муыс сибдӧма сапӧг пыдӧсас, гашкӧ, пуд. Плеть воропнас чуктӧдас кыз пластсӧ коксыс и бара водзӧ воськовтӧ. Сылӧн гӧрйыс дугдывтӧг вундӧ мутшмӧм, эжсялӧм важ сю подъя мусӧ, бергӧдӧ-путкыльтӧ увлань юрӧн, гӧр бӧрся кольӧ гӧрдоват свежӧй му, кытчӧ агсалӧм-пиняйтӧм бӧрын кояласны кӧйдыс, а сясыс сійӧ, шондӧ-мамӧ да зерьяс отсӧгӧн, чужтас-быдтас нянь — крестьянинлы медся дона и мусаторсӧ.

Тадзи быд тулыс нянь вӧсна тильсьывлісны му вылын сылӧн дедъясыс и батысыс. Ачыс Данил гӧр дорад первойысь, водзтӧ эз на сюрлы кутчысьлыны. Агсасыны — уна агсасыслыны! Мукӧд дырйи куимнан вокыс агсасынінад веськаласны. А батысыс кӧдзӧ. Ветлӧ му вывтӧыс и шунькӧй-кӧйӧ кӧйдыссӧ, морӧсас ӧшалӧ кӧйдыс кудйыс. Латшкӧс тусаа, косіник, лым еджыд юрсиа — шапканас эз радейтлы му вылас петнысӧ — пелькиника тувчӧ му вывтӧыс, койыштӧ, тувчӧ и койыштӧ.

Мамыс, ӧн, гырысь лы-сера нывбаба, пырджык тулыснад гӧрлывліс. Дзонь бригада пӧ Сандыр Петырлӧн семьяыс талун му вылын, шулісны грездын.

Сідзи и вӧлі войнаӧдзис. Война кадас мамыс ӧтнас мырсис колхоз

муяс вылын. А талун сы пыдди петіс Данил. Отнас жö. Абуöсь ни батыс, ни вокьясыс. Абуöсь. Кымын нянь көдзысь-быдтысь эз лок гортас!

Данил копыртыштöма юрсö, муно гөр бöрся, кок улас сылөн öти вежсьывтöм серпас — уль, ловъя му, а вежöрас сы мында нин серпас вежсис, öти вежсьö мөдөн, и мыйсö нин эз гарыштлы, а усьöм батысö да вокьяссö тöд вылас уськөдіс да дзик пыр и виль серпас син водзас воис, колян вося победа ваян тулыслөн серпасыс воис.

Ичөтик Лаутер кар. Госпиталь öшинь пыр тыдалісны вөдитан и эжсялөм муяс, ылынджык — гөраяс и веж вөр. Данил бура дыр видзөд-лывліс öшинь пырыс и сылөн сьöлөмыс заводитліс муткырасьны. Сэні — вöля, а тані дзескыд палатаын тюрьмаын кодь. Петыштлыны кө эськө вöльной воздух вылас! Первой луннас жö, кор шуисны, мый поэö чеччыны и ветлыштны, сійö петалис госпиталь öграда сайö, куньтыраліс синьяссö лөз энэж вылас видзөдігмоз да весиг мурзіс. Мурзöмыс, гашкө, артмис лөсьыдысла, ывланас нимкодьясьöмысла, а колөкө дойсö кутöмысь, быд воськов вөчигөн сідз сутшкыліс пакас да ёнтыштліс бокыс, мый абу и дивö мурöстыштныд.

Отчид Победа лун бöрас нин, кутшöмкө подразделение сувтіс шойчыны дзик налөн госпиталь дорö. Походад öд кызди? Шойччөгтö шуасны да он удит и синтö лапнитны, личөдчалöны нин көм-паськөмсьыс салдатъяс, кодкө удитöма нин нюжгысьны, а кодкө со и орём кизьсö нин вурны дасьтысьö, коді нямөдсö косьтö. А кодлы и музыка ковмöма, сьылөм-ворсөм шы нин кысянькө кылö. Сэся походной кухня заводитö тшынасьны.

Госпитальса войтырыд, дерт, коді вермис, эз палатаясад кольчы. Одий гузынитісны ывла вылө да забор пөлöныс лясісны, пондісны чуксасьны, юасьны, коді кытысь. Сэся и землякъяс аддзисысны — Войвылысь и Сибирись. Мыйта радлөмыс!.. А сэся и баян нин кыпыда

няжөбтіс. Кызди он йөкты, кор кокъясыд асьныс чеччовтöны? Сибирса öти дядьö вачкөбтіс воча ки да и мөдөдчис, мөдөдчис сизьдыны эжасö көмтөм кокъяснас. Но друг мыйлакө сійö ымөстіс, кутчысис морөсас и заводитіс ньөжйөнник пөрны, сэся гатш зымгысис-усис и эз нин вөрзъыв.

Первойсö некод эз думыштлы, мый усис сійö меткөя лэдзөм пуляысь. Öд войнаыс помасис нин, эз нин лыйсьыны. Чайтісны, тешитчө ышмөм дядьыд. Но кодкө шутөвтіс и уськөдчис госпиталькөд орччөн сулалысь ёсь сигөра керкалань.

— Эсысянь, эсысянь лыйисны!

Шойчыны лөньлөм салдатъяс шызисны, лыбис шум, а көмтөм дядьö куйліс, быттьö водöма шойчыштны да кокьяссö шонді водзас шонтыштны, эз кыв сійö нинөм, и веськодь сылы вөлі ставыс, юрсö чатөртыштöма, видзөдө-видзөдө вылі энэж югыдас.

Регыд кык салдат вайөдісны шошаöдыс ар дас квайта зонкаöс. Öтиыс крепыд сэтшөм, ён дядьö чөв оліс, видзөдіс эз зонка вылө, а куйлысь сибиряк вылө и кулакнас чышкалис синвасö. Мөдыс, чийөбиник, косіндзи, өтторъя тракнитліс зонкаöс да немечасис:

— Варум? Варум, мися, тэ этайöс?

Зонка повзьöм и дикмөм синьяса, дженьыдик кучик гача да кузь гөленя хромөвöй сапöга, дзибрасис став тушанас да горзіс:

— Найн! Найн! Их нихт!

— Ак, змей пи, ещö эг пö мешуö! — чийөбиник салдат шеныштчис кулакнас дай, гашкө, и вачкис зонкаыдлы, но ёртыс кватитіс сійöс сойöдыс:

— Да энлы тэ! Аддзан дзик дикмöма мортис!

— Аддза, аддза. Нырыштны колө гадöс!

И мукөд салдатис уськөдчисны... Сэся өтчукөрö лемасьöм, ызьöм йөз чукөрыс вешйис госпиталь водзысь...

«Мыйта лөклуныс чукөрмис война чөжыс өтарас и мөдарас!.. — ышлолалө öні Данил. Кыяс доймытөдз-

ыс чабыртчыліс сійӧ гӧр воропас.— А ме коли ловйӧн, и колӧ гӧрныкӧдзны на пыдди тшӧтш, став усӧмаяс пыддиыс».

Данил пӧсялӧма-нбылӧмзбӧма дзоньнас. Важник пинжакыс важӧн нин ӧшалӧ эстӧн му помас бадь вож йылын. Гимнастёрка кизьяссӧ разялӧма вывдорсяныыс да улӧдзыс и тасмасыыс нин личӧдчис, шыркнитӧма сійӧс гӧр вожъяс, а нбылӧм век писытӧ и писытӧ кымӧс вылас, мышкуас и быдлаӧ.

Шоныдыс талун! Мед. Ӧдйӧджык вежӧдас...

Даниллысь думъяссӧ торкис нывбаба гӧлӧс. Чуксасис сійӧ эсысянь, му помсяныыс, кӧні мча том кыддза рас юкӧма тайӧ мусӧ мӧд му пласт дорысь.

— Эй, бабаяс! Шойчӧдыштӧй чибӧяснытӧ! Локтӧй этані ыркыдінас пукалыштамӧй! Не кыз талун гӧрнысӧ ог вермы, гача морт миян кӧд тшӧтш да! Пыр на сы вылӧ син бугыльяс баргӧны! Данилушко, кылан, тэнӧ вед шуа! Лок тшӧтш татчӧ! Исалыштамӧй кӧть, кызди мужик дукуыс петӧ!

Тайӧ вӧлі Аньӧ, Ӧндрей Степу гӧтыр, учительница Светлана Александровналӧн кӧзьяйкаыс. Данилысь ар дасӧн ыджыд, лӧсыдик нырвомъяса да ой-ой ёсь кывъя баба. Помнитӧ Данил, ичӧт дырйиыс на Аньӧ сійӧс вильшавліс. Ок, шуас, Данилко, мыйла нӧ пӧ он ӧдйӧнджык быдмы, эськӧ тэ сайӧ верӧс сайӧ петі, вывті нин тэ муса парьяса зонкаыс. Данил сэк сэтшӧма вӧлі яндысӧ тадзтӧ шуӧмысь. Ӧні со Аньӧыс дӧва. Степаныс пӧ война первой онас и усълӧма, юӧр волӧма, пал пӧ смертью храбрых. Батьтӧм кык челядьӧс быдтӧ.

— Оз ӧд тэрмась. Лок, меся, югыд шонді, этані то кызьяс бокас, кутчысьыштлам, кытчӧдз мукӧд бабаясыс эз воны!— чуксалис сійӧ Данилӧс и чужӧм тырнас нюмъяліс.

— Да, тэныд ӧтнадлы ли мый?!— бӧрӧздасянь лэптысис шмонитны и мӧд ань.

— Эн тэрмась, Данил, бурджык менӧ виччысьлы!

Бӧрӧзда помӧ Данил локтіс пӧш-

ти медбӧрьяӧн. Небыдика нюмъялігтыр сійӧ петіс эжа вылӧ да пондіс весавны сапӧг пыдӧсас лясӧм ныйтсӧ.

— Шойччышт, Данил Петрӧвич, мудзин пӧдикӧ,— шыасис сы дорӧ мамыс арлыда кымын жӧ нывбаба, коді удитӧма нин нюжгысьны ластва вылӧ.— Миян бабаясыд ӧд тайӧ вояснас дубалӧмаӧсь нин да мудзсӧ весиг оз кывны. Со тай, аддзан...

— Да, сетам ми сылы шойччыны,— бара и шыасис ёсь гӧлӧс.— Сюрис ӧні! Гильӧдыштам!

— А кысь на ещӧ и гильӧдан сійӧс, мамыс со локтӧ да,— шыасис кодкӧ бабаяс пӧвстысь му мӧдар помас индігтыр.

Сэні, збыль, Даниллӧн мамыс, Марпа, тыдовтчис. Сійӧ шенасис кияснас да чуксалис Данилӧс. Пныс котӧртіс сылы воча.

— Ок тэ, сизим ад горш тэ! Эк тэ...— ырыштчис мамыс пныс вылӧ лӧка видзӧдлӧмӧн да ымӧстіс-бӧрдзис.

— Мый нӧ, мамӧ! Мый лоис?!

— Мый лоис, юасян... Мый корсин, сійӧ и лоис! Галинаыд некӧн абу! Учительница висыталӧ, ва дорын пӧ сулалӧма. Вӧйтчис, гашкӧ, да...

— Вӧйтчис? Мыйла вӧйтчис? Тэ, мамӧ, сӧран жӧ кӧ-а? Кагасӧ вайны, кӧнкӧ, дзевсис кытчӧкӧ. Бабаясыд пӧ тай рынышӧ да лясниӧ вайӧны...

— Чӧв, он кӧ тӧд бабаяс йывсыыс нинӧм!— лӧкысь чырыштис сійӧс мамыс.— Ме сӧра ли ог, а тэ вот сӧран! Нарошнӧ сарай шӧрӧ Сандраыд ошйысьны пырالیс. Кага пӧ ме Данилсяныыд виччыся! Галина, гашкӧ, сы понда лоталис юрсӧ...

— Сандра висытасис?!— Данил скӧрысь кабыртчис мамыслы пельпомас, сӧсся сылӧн синъяскӧд вочасьӧм бӧрын нинӧм водзӧ эз шу да пондіс резны-котӧртны бӧр сылань, кысянь воліс.

Данил котӧртіс гӧрӧм му вывті, и быд тувчӧм сылӧн быттьӧ горзіс: Вӧйтчис? Вӧйтчис?

Эбӧсысь бырӧм, гораа кашкигтыр сійӧ воис межа помӧ, кытчӧ сувтӧдліс вӧвсӧ да заводитис Воронкӧсӧ лӧдзавны. Тэрмасьӧмысла сылӧн

нинём эз артмы, и пинь пырыс сө-
дзөдөмөн сійө мыйкө ёрчис ас ке-
жас.

— Гоз пи ли мый нө гөтырыд ва-
йёма? Он тай нө нинём висьтась,—
шмонитны заводитліс кодкө нывба-
баяс пөвстысь, но регыд ланьтис.
Мукөдыс чөв олісны, төдісны: бур
юёрысь мортыд абу татшөм быга-
лөм чужөма да йөй биён дзулъя-
лысь синъяса.

Вөв вылад гөнитигөн Данил ылө
бөрө колис мамсө. Грездө воис сы-
төг. Челядь да нывбаба чукөрөс ад-
дзөм бөрын вөвсө веськөдіс веськы-
да сэтчө. Вөркань моз звирк чеч-
чыштис вөв вивсьыс, воськовтис учи-
тельница Светлана Александровна
дорө. Шуныс нинём эз сяммы, сө-
мын чашкөдліс нырбордьяссө, бу-
ракө, сынөдсө нылыштны некызд
эз вермы.

— Тэ, муса пи, тайөясөс, вөлка-
личьясөс, эн кывзы,— Даниллы
мышкуас инмөдчыштөмөн шыасис
лабутнөя да меліа Проня гөтыр,
грездын пошта новлысь.— Со ме
муртса на Вичкодорянь,— шуис сі-
йө бокас тоньвидзысь брезент сум-
каас кинас лапнитигтыр,— эг на
удит весиг разөдны поштаөс. Сэні
Галинаыд вөлі, Вичкодорас. Лав-
каө пыраліс, карө лэччысь машина-
яс юасис. А ме өд сэтшөм, мися нө,
мый тэныд карса машинаысыс ков-
мисны. А сійө серөктис, гортө пө соч
дорө көсья мунны. Мися, пиалан
өд туй вылас. А сійө «ог пө», шуис.
Сө ей богу, лөж ог байт, тадзи сёр-
ниыс вөлі.

Проня гөтыр чөвтис пернапас да
килутшнас вөсни ёсь ныр-вомсө
чышкыштөм бөрын бара шыасис:

— Ме вот, Петрөвич, тадз думай-
та-кумекайта...

Но Данил эз кут кывзыны ни поч-
тальонөс ни некодөс, бөр звиркни-
тис вөв вылас да гөнитис Вичкодор-
лань.

— Ой-ой, машинатө суан мян
сувтөм вөвъясөн! Сійө өд өнтай нин
вөлі. Оні, пөдикө, машинаыс рай-
центрө нин воө.— Скачитысь Данил
вылө видзөдіг ышловзис Проня гө-
тыр да сэсса, эз сійөс кывзыны да
сыысь ли мый ли дөзымштөмөн,

ырыштчыліс гөгөрыс шумитысь че-
лядь вылө:— Вөлкаличьяс!..

Тайөс жө ковмис висьтасьны Про-
ня гөтырлы и Марпакөд паныда-
сьөм бөрын и ещө уналы на. Сійө
быттө талун именнича: быдөн сы
дорө шыасьө, быдөн сылысь Гали-
на йылысь юалө, збыль ли мый пө?
Дерт, сійө юёрын нинём жө ёна
бурыс эз вөв, но век жө... Мездис
көть бур йөзсө тувсов туөм ва пиын
гудрасьөмысь. Ловья юёрыд сійө
пыр нин бурджык кулөм юёрсьыд.

— Ловья, слава богу!— Проня
гөтырөс кывзөм бөрын чөвтис пер-
напас Марпа, но сьөлөмыс эз дуг-
ды ойзыны да лөвтны.

«Галина, Галинушка! Мыйла нө
сідзсө вөчин меным висьтасьтөг?
Эськө ми өтвылысь кызкө и беда-
сө вермим, гашкө, бокө вештыны.
Со өд, евокаанөй, мый думыштөма.
Пөдикө шуө, муна пө висьтасьтөг-
прөщайтчытөг дай. Рөдимөяд жө
тай, чой ордас... А кызди нө сійө
сэтчаньөдзыс мунас? Абу өд матын.
Өд и сьөм колө, сөян-юан и. А ны-
рөдзыс рушку, гашкө, талун ваяс.
Невежаяс, мыйөдз вайөдісны ныв-
касө! Ок, Данил, рөдимөй дитя, а
ог ошкы татшөмторсьыд, ог! Верми
кө, тасмаөн кули. И ме ачим сө-
тшөм жө... Мам шуся, дзор юрсіөдз
олі. Аддза өд, неладнө, да век чөв
ола, чайта прөйдитас. Вөчисны тай
йөз яндзимтө! Кызди нө та бөрын
йөзыслы синмас видзөдны кутан?»

Лун коляссө дай рытивбыд и вой-
быд маитчис Марпа. Петукыс сара-
яс вой пуксьөм йылысь нин юөр-
тис — водны пө колө, сэсса вой шөр
кад висьталіс. Со нин и шөнді пе-
төмсө голькйө-сьылө, а пиыс век
абу. И Марпа инас оз өшйы, и киас
удж оз пыр. Пачас тай бисө сөйис
жө-а.

Сандраыс мыйкө водз жө талун
чеччөма. Қильчө вылас петіс. Қисө
көзыркаөн плеш вылас пуктис, ви-
дзөдліс Марпа керкалань. Лэччис
кильчө поссө, мөдөдчис йөрас.

Марпа видзөдіс өшинь пырыс, и
забеднөыс сійөс босьтис Сандра
монь вылас, и лөгыс петіс.

«Кор оз колыс дасысь кыссьы-
лас-волас, а төрыт эз и пырав. Кы-
дзи пө тэ, мамө, өтнад тан? Стыд

төдтөм рожа, прөстит менө, господи. Монь өд, шөркост пилөн гөтырыс, а мый вөчө, мый вөчө!.. Господи, мый нө тайө олөмас вөчсьө?.. Война вылын йөзөс нырисны... Сымда шог мунис... И бара дой да шог...»

Сандралөн эськө юр ни сьөлөм эз вись энька мамыс вөсна ни ичмонь вөснаыс, да со войбыд жө бергаліс вольпась вылас, эз вермы унмовсьлыныс.

Вичкодорө төнлун карса артистьяс воёмны, кольөм тулыс найө жө волісны и. Сандра эз лысьт дыр кежлад Вичкодорас кольччыны, здук кежлө сөмын сувтөдліс клуб мышкас вөвсө. Телега тырыс обрат тыра бакъяс да кысь лысьтан дырсө овны. Челядьпиян ещө босьтасны дай пөрөдасны бакъяссө. Төкөттьө кежлө и пырыштліс клубас, адзыла пө, гашкө, эсійөс, колян тулыс кодкөд төдмасьлісны. Стасик нимыс, зэв муса том морт. Абу нин эськө ёна том, да абу и пөрысь. Сандра вылө пыр жө любитчис. Ок, пө татөн кутшөм интереснөй краляяс, вөлөмкө, олөны! Тэ пө тай дзик балерина кодь, мыйла нө он карө лэччы да балеринаө велөдчы. Сандралы кажитчис татшөм ошкөмыд да китшійис-сераліс. Асылөдзыс артистыд Сандрушкакөд колльөдчис, окасисны, гашкө, сө пөв. Вунөдан өмөй тайөс?

Онисө пырис Сандра клубад да буретш билет вузаланінсьыс и адзис асьыс төдсасө.

— Стасик, видза олан!— радысла уськөдчис Сандра билет вузалысь дорад.

— Здравствуйте,— син пөвсө читкыртыштөмөн видзөдліс Сандра вылө мөдыс.

Сандра серөктіс:— Он өмөй помнит? Ме тайө, Сандрушка! Колян тулыс тай тэа-меа... Ещө тшөктін артистө велөдчыны...

— А, ме өд уналы тадзтө шулі да... Таво миян и збыль вөссьө театральнөй студия, көсьян кө, пөжалуйста, лок, велөдчы!

— А тэ, чайтан, менө примитасны?

— Возможно! Гиж заявление на имя директора, ыштө, кора примит-

ны менө тиян студияө велөдчыны. Тэныд кымын билет косявны? Пыран спектак вылас?

— Да ме жө... Аски рыт кө эськө...

— Ну, барышня, аски рыт ми лом мөд сиктынөсь нин!

— Ме обязательно заявлениетө гижа,— шуис Сандра билет вузаланінысь вешійгмоз.

— Лоам зэв радөсь!— жеркнитіс мөдыс да окыштіс чунь помъяссө.

«Гижа заявлениесө, гижа да ыста карас. Гашкө, збыль примитасны!— ыззис та бөрын Сандра.— Сэсся и лэчча карас. Тані өд оз жө олөм сетны Данил эня-пия. Со тай кызди шөгө усьөмны, эсийө кос чери кодь фрауыс пышйөма да. Карөдзыс, буракө, вөтчис Данилыс. Овлөны сэтшөм шуда бабаясыд. Мужикыс вөтлысьсө со кызди. А ми воклы, колөкө, нэм ковмас йөз мужикъяс бөрся вөтлысьны дай. Чөвлы на, гашкө, и ачым на артист гөтыр лоа. А верма на и знаменитөй артисткаөн лоны. Найө ме бөрся вөтлысьыштасны!»

А мый пытшкас неладнө нин сьлөн, тайө Сандрушкаөс эз быттьө и майшөдлы. «Гудійысьөны тай мукөдыс, ме ог али мый вермы шыбитнысө, ковмас кө? Пельшерича дорө сөмын ветлы бур гөснечөн...»

«Галя, Галю! Прөстит тэ менө! Эг көсий ме тэнө өбидитны — ачыс артмис кызкө. Дзугси ме...»— Вичкодорлань кыккөкйив скачитіг думайтис Данил и мый вермис век кулис вөвсө. Одийөнджык! Одийөнджык! Од сійө эскис, мый суөдас кө Галинасө да шуас тайө прөща кывъяссө, Галюыс сійөс гөгөрвоас и прөститас. Бур сьөлөма Галяыс, төлка дай содтөд радейтө Данилөс, прөститас. И ставыс лоө бур, ставыс!

А весьшөрө и тэрмөдлөма вөвсө. Эз нин су Галясө.

— У-у, сійө машинасыд важөн нин мунлісны!— висьталісны сылы лавка дорын шуксьысь-ворсьысь челядь. А лавка кильчө вывсьянь кодкө содтіс: пөдикө пө райцентрө нин воёны. Сэтчө тэрмасисны. Сельпоас. Обедөдз кө пө складовщиксө ог суөй, ковмас узьмөдчыны,— око-

тапырысь висьталіс кильчөвывса нывбаба, лавкаса вузасьысыс.

«Райцентрын?— Даниллы дзик пыр кучкис юрас мөвп.— А сэтчө кө гөнитны? Тани кө эг су, райцентрын всё равно суода!»

И веськөдіс вөвсө мир туй вылө. Машинаясөн пазөдөм тувсов няйтөн кизьөрмөм туй вылө.

Воронкоыс ещө ён на вөлөма. Көрымтөм воад өд тувсов вөлыдылысь уна он виччысь. Кыті позис, канава мөдартыс, а кыті эз, шу палыштөм туй бок рөчьяс вевтыс пыр гөнитөдіс коньөр пемөсөс. Плетьыд тай вөтлө. А сэсся Гөрд чой паныд и сувтіс Воронко. Дзикөдз сувтіс, кок йывсьыс усис. Лямгысисны бөр кокьясыс дай ва пытшкас канаваө и колисны. Данил лөсьыда чөліс вөв юр вомөныс да тимбылтчис няйтө. Скөр вывсьыс лэптыліс на ещө плетьсө Воронко вылас — тэ пө мый!? Да плетьыс өшйис сынөдас. Гөгөрвоис вөвсө аддзөм бөрын: ставыс! Эштөма... Данил лөк змейөс моз шыбитіс плетьсө кисьыс, ымөстіс.

Вөлыслөн синьясыс вөліны куньсаөсь. Гадиктөмысла сылөн ставнас ыджыд тушаыс тірзис.

«Дзикөдз тай уськөді вөвсө кок йывсьыс!»

Тайө мөвпыс быттьө лөк вөтысь пальөдіс сійөс и друг мортыд гөгөрвоис, мый и ачыс мудзөма дөбелькиөдз, муртса кок йылас суалө.

«Но, Воронко, өні шойччам. Тэрмасыны сэсся нинөмла»,— шыасис сійө думсьыс вөлыс дорө и лэччысис сыкөд орччөн. Ыджыд дой быттьө пычмуніс сы пытшкысь, ымөстөмөн ышловзис и кутчысис кияснас юрас.

Тадзи рудзмунөмөн бура дыр пукаліс Данил. Лэптіс сійөс кок вылас вөлыслөн гөрөктыштөмыс. Туй вевті налы паныд локтіс телегаа-вөла. Воронкоыс кылөма налысь шытөвсө көзяинсяыс водзджык: сьөд бурьыс рыжөй вөв юрсө копыртыштөма, тэрмасытөг восьлаліс гортланьыс. Телега нырас пукалысь нывбаба не то вуграліс, не то зумыштчөмөн думайтіс кутшөмкө дум и сөмын телега шөрас нюжвидзысь көрт бөчка пытшкын буля-болякыліс мыйкө.

— Вирөк-варөкаяс, повзьөдинныд! Чайті нин чиганьяс!— друг лэптіс юрсө да шыасис нывбаба ёсь гөлөсөн, быттьө некутшөм вугралөм сылөн эз вөв.— Ас йөз жө тай. Типө грездса Данил нө тэ ли мый? Мый тэ тани?— Сійө сувтөдіс вөвсө да пырысь-пыр чеччис телега вывсьыс.

— Со тай, шойччам...— вөв вылас юрнас довкнитөмөн шуис Данил.

— Шойччад...— нывбаба нюлыштіс косьмөм вом дорсө да юрсьыс чышьянсө лөсьөдыштөм бөрын бара шыасис:

— Со өд тувсов вөвьясыд. Кытчө нө эськө верзьөмнас мөдөдчин?

Данил быттьө эз и кывлы юасьөмсө, оліс чөв. Нывбабаыд, тыдалө, ёнасө эз и виччысь воча кывтө, сідз прөста, медым сёрнисө нуөдны и юаліс сөмын. А коді кытчө мунөлоктө, сылы дзик веськодь.

— Сувтас жө, гашкө, эн шогсьы,— шуис нывбаба куйлысь Воронкоөс видлалөм-малалөм бөрын да содтіс:— Тэ, пиук, со мый вөч: этані Гөрд чой пөлөныс пуктан видзяс эмөсь. Гашкө, кутшөмкө зорөд пыдөс и сюрыштас. Ветлы жө. Воськов ветымынся уна оз и ло. Ме вөлөс шойччөдыштигмоз тани сулышта.

Кор Данил неыджыд турун нөбйөн бөр воис вөв дорас, то радлөмөн шензьыштіс: Воронкоыс чеччөма. Сулаліс сійө Рыжко дорын. Нывбаба мыйкө меліа шуалігтыр малышталіс то өти вөвсө, то мөдсө.

— Вайин? Аддзин?— горөдіс нывбаба Данилөс аддзөм бөрын.— Вай вердышты дай вөрзям. Менам Рыжко бөрся өні вөтчас.

— Маниті ме тэнө. Пасибө зэв ыджыда. Тэ тэрмасын кө, мун. Турунтө со, колөкө, сьөрсьыд босьт, либө тшөтш Рыжкотө верд. Ме ещө ветла. Сэтысь сюрыштас на курыштавныс.

— Но, тэ инө он лөсьөдчы мекөд мунныс?

— Ог, ме ещө шойччөдышта на Воронкоөс.

Веськыда кө шуны, сылы неокота муннысө. Öти-кө, нывбаба варов, пондас юасыны өтитор да мөдтор, а мөд-кө, эз көсийы, медым сійөс, мужик мортөс, аддзыліс кодкө, кызни

сійо шлениктө-мунө сувтөм вөв бөрысь. Но медьёна полис гортас, мамыс дорө локны.

«Пемдыштны кутас дай мөдөдча» — думсьыс шуис сійо.

Сэссия и пемдыны нин кутіс, а сійо век эз думайт вөрззыны.

«Узя тані. Мыйон тані лөк? Лөнь, некод оз дөзмөд. Вөлыслы сёян эм, мутшкө со. Көтасьлөм зорөд пыдөсьыд, дерт, абу бур сёян, да өд конюшняяс пөтмөныс и татшөмсө оз сетны. Ачыс бипур дорын коллялас войсө. Аслыс сылы сьөлөм шог дырйиыд и сёйнытө оз ков».

Бркыдкодъ ясыд рыт ньөжйөник пондіс лэччыны вөр весьтө. Сэссия коркө и пемдіс. Енэжын кодзувьяс мыччысисны. Бытьтө и бур ногөн читкырасьёны Даниллы, эн пө шогсьы, узь чөскыда, олөмад пө и не татшөмтор вермас лоны. Кодлы-кодлы, а тэнад пай вылө сюрліс жө нин кодзув югөр улад узылынытө.

Яра ломтысис бипур, койис пемыдас югыд киньяс. Орччөн мутшкис вөлыс, корсюрө видзөдліс мургысь көзяинныс вылө, сылөн синьясас ворсіс яр гөрд бипурыс дзоньнас. Данил бергалө өтар бок вывсянныс мөдарас, но узян ун оз лок. Вөлыс со дугдіс нин мутшкынысө, водіс, вугралө, вой төлыс лөнис лап козьяс улө, а Данил век на бергалө небыд лыс вольөс вылас. Дугдывтөг бергалісны юрас и сьөкыд думьясыс. Став олөмсө ассьыс видлаліс, вьль пөв оліс.

Асьявылыс сөмын и сыркмунліс. И вөталіс эз мамсө, ни Галяөс, ни Сандраөс, а Лилясө. Сө дивө, сійөс! Бытьтө ськөд кькөнөсь, мунөны грузөвик кузовын. Лиляыс ставнас еджыд паськөма, мича, кыпыд, өтторья Данилөс кутлыштлө да окалө, но мыйлакө оз сетчы Даниллы морөс бердас топөдлыны. Сөмын на кутлас сійөс Данил кватитны, а сійо бырс бокө вешйөма, бытьтө ртуть. И друг бытьтө Лиляыс борда лоис и жбырк лэбзис вывлань, а сэссия тьовгысис-уськөдчис муас машина көлеса улас.

— Ой, ой, Лиля, Лилечка, мый нө тэ вөчин?! — бөрдіс-горзіс Данил. — Галя вөснаыд али мый тадзи пома-

лін асьтө?.. Мед сылы, чойыдлы, бурьыс вөлі? Да ме жө... Ме...

Татчө и садьмис сэссия Данил. Көть и ыркыд вөлі ывлаын, но Данил вөлі пөсялөма татшөм вөтсьыд.

Буретш югдө. Асыввылас кельыд, вот-вот быйкнитас шонді. Татшөм асывнас эськө тар койтын пукавны. Галинаыслы номсасянінас чөскыд пөтка яй вайны. А со көні, тар койт пыддиыд, лоис войсө коллялөма.

Даниллы и асылыс эз сет некутшөм личөд. Мый көть эз думышт, кватитчас да бара и аслас шог мөвпясы вөйөма.

Сідзи личавтөм сьөлөмнас мөдөдчис гортас. Вөвсө вөтліс водзас, ачыс восьлаліс бөрсьыс. Вичкодорө воис, пачьясыс уналөн нин ваймөны, но өткымынөнлөн тшынасысны на. Улич кузя ветлысь-мунысь некод эз тыдав. Сельсөвет да больничавевтяяс вылын шпорөдчысь флагьяс висьталісны — талун 1 Май праздник.

Типө грездө воигөн вөлісь ловья морткөд паныдасис. Тайө вөлі Сандрушка моньяс. Нуис маслозаводө фермасын йөв. Төпвидзис-пукаліс сійө телега нырас шөвк чибльөга и мича платтьөа, пинжакыс мышкас, йөв бак вылө гаровтөмөн куйліс. Данилкөд өтвьесьтө воөм бөрын сылөн мича вом дорьясыс вөссисны наян нюмысь. Тшап юрсө дзөрөдыштис, шыасис: — Празником, Данилушка! Көн нин ветлан? Мися нин Вичкодорө войпукны кольчис. Али карөдзыс вөтчылін фраулечкаыд бөрся? Отнад жө тай нө? Көн нө сійө?

Бөрья кывьясө вөлі шуөма торья нин лөк серамөн. Кыккокийыв веськыда сувтөдісны Данилөс тайө кывьясыс, и сійө эз вермы асьсө кутны да тшапнитіс Сандралысь вөвсө ныр-вомөдыс, сувтөдіс. Сэссия уськөдчис Сандрушка дінө да плетьнас вурьыштігмоз сөдзөдіс:

— А этайө нө коді, абу өмөй тэ и эм фрауыс? Он мөй помнит?

Вачкөбтөмыс, тыдалө, лоис сэтшөм вынөн, мый Сандрушкалөн шөвк платтьөыс пыр и потіс мышкузяыс.

Сандрушка лөкысь чилөстөмөн

чеччыштіс муас да йёв бакъяс саяс дзебсьыштёмён пондіс пинясьны:

— Зверь, йёй зверь!

Данил ещю ёна скөрмис «зверь» кывсьыд, чеччыштіс веськыда телега вожъяс вомёныс Сандра дорю да пондіс кульны сійёс кытчю веськалө. Сідз куим-ё-нёлъысь вурыштіс веглясьысь-чилзысь Сандралы, сёсся шутёвтіс аслас вёлыслы, мун пю, которт конюшняд, а ачыс веськөдчис йөр потшөслань да сы вомён чеччыштом бөрын мөдіс тэрыба вольавны асья шонді водзын гажаа югыштыслысь Типка юлань.

Сандра дыр на никсіс-малаліс кульом бокъяссю. Мышкусъыс платтё потөмсю казялөм бөрын сійю дугдіс никсынысё, сувтіс да видзөдіс шалксёдысь Данил вылө, петкөдіс кулаксё:

— А, тэ тадзи! Энылы...

Сандрушка синъясын вөлі сы мында лөглун, мый сылөн жарыс өти здукөн косьтіс синвасю чужөмбансьыс и син гуранъяссьыс.

Шулөма тай кодкө: пов пю нывбабаысь, коді синва сорөн пинясью. Абу, тыдалө, подувтөгыс тадзсө шулөма.

Сандрушкалөн быттё синва ни дой абу и вөвлөма, уськөдчис телега дорас, көні радөн-радөн сулалісны йёв тыра вит бак да тэрыба пондіс гольсийны воставны бак вевтъяссю. А сёсся өти бөрся мөдөс став бактө гыпйөдліс-пөрлөдліс. Йёлыс еджыд шорөн ызгис телега скат вывтыис муас и артмис еджыд ты.

— Аддзылін?!— лёкысь шыасис сійю код дорю кө, дерт, эчаньын, ва дорлань зуйгысь Данилыс дорю и пондіс лэдзны вөвсө.

Вёлыс, дерт, эз гөгөрво нинөм, гөгрөдліс пельяссю да видзөдіс скөр көзьяйкаыс вылө мылькъя синъяснас. Гөгөрвоис сөмын сэк, мый колө вартөдны, кор көзьяйкаыс сөліс мыш вылас да ырөстөмөн зургис пакас:— Н-но, зараза! Вөрзьи!

— Эм на өд управаыс тэ вылө, эм на! Сельсөветыс мый вылө?— вөв вылас рөдтігмоз ыршасис Сандрушка Данил другсө быдсяма ногыс ёриг-видігтыр.

Садьмис Галина и пыр жө вежөр-

тіс, мый бара сулалө машинаыс. «Ой, воимө нин, тыдалө, карад!»— вирдыштіс юрас мөвп и тайю мөвпсьыс друг повзискодъ сьёлөмыс, и мышку вылас чепөсйис кодзыд нылөм.

Галина шыбитіс вывсьыс рөгөжа мешөксө, кодөн шебрыштсьыліс водігас, и тэрмыштсис чеччыны. Одійю звиркнитөмысь ли мый ли пемдыліс здук кежлө син водзас, дурмыштіс юрыс. Удитіс жө тай кватитчыны кузов дорышас. Уль ру дукөн, сисьмысь вөр көрөн чапнитіс ныр-вомас.

«Вөрын тай на сулалам, шор адз, тыдалө, увтасін, со козья вөр ставыс и ваён ойдөма вөрыс. Бара сибдөмны»,— думыштіс сійю, кор казяліс, мый водзын мунысь машинаысыс няйт гөптө кынөмөдзыс вөйюмаөсь. Налөн машинаыс вөлі медбөрын и, буракө, өтнас эз вөв сибдөма. Шоперьясыс, вит мужичөй, дыркодъ нин, тыдалө, майксёны тани, и өні негораа намөдчиг-сёрнитіг, сулалісны өтчукөрын, куритчисны, тыдалө, сөветуйтчисны, кызиджык мынтөдчыны тайю няйт нальксьыс, кодөс октөма налы увтаса шор адзыс.

Водзынджык тыдаліс ичөтик шор пос, а ещю водзын, шор мөдарас, керөс йылын, тєпвидзисны некымын керка да неуна бокын насянь— посни өшиньяса, лажмыдик да кузькык скөт карта.

Тайю серпассө аддзөм бөрын Галиналысь сьёлөмсө нённыштіс дой: төд вылас уси Типка сикт, энька мамыс. «Өні, пөдикө, сылөн пачыс жө ломтысью этайяслөн моз».

Одійю-өдійю син водзтіыс визьөбтіс Типка грездын пөшти вогөгөрся олөмыс и лов пытшкыс ымөстіс сьёлөм дойысла, гажтөмысла, асьсө мыжалөмысла да каитчөмысла.

«Кызди верми энька мамөлы прөщайтчан кыв шутөг петны да мунны гортысь? Ме вывті лёка вөчи, өд сійю меным ни өти лёк кыв эз шулы, пыдди пуктіс. Но өд Данилыс и Сандрушкаыс радөсь лоёны, мый муні. Гашкө, таладор вөльнөй свет вылас оз и позь өтилы дой вөчтөг мөдыслы радлунсө вөчны да?» Галина кыліс, кызди сьёлөм дойыс кынөмсө вундігтыр морөс увсяньыс лэччис увлань. Тайю дойсьыс Галина весиг

нюкыртчыліс да кутчысис кынёмас.

Лов пытш висьёмыс и кынём дойыс отувтчисны быттьокё оти ыджыд дойё, но кынём ородомыс век жё лосис быттьо мездысьон, мездіс Галинаос эсийё мод дойсыс, лов пытш висьёмсьыс, коді муртса эз поткөд сьолөмсө.

Кынёмсө малалыштөм бөрын Галина чукөртіс кок увсьыс вольёсшебрас мешөкъяссө отчукөрө кузов пельёсас и пондіс смекайтны вёрсьыс, кытчөджык котөртлыны ывла вылө, медым шопер мужичөйяс эз жё сійёс, загреки, аддзыны.

Няйт муө тувөдчыны вөлі зэв неокота: выль хром сапөгъяссө льякөсьтас дзикөдз, өд төнлун асыв первой на көмаліс, медым Вичкодорөдз ветлыны. Энькаыс нарошнө ичмоньыслы старикыслөн вөччан сапөгсьыс куспромын вурөдіс, новлы пө, тэ том.

Вөрын Галялысь кынёмсө выль пөв топөдліс, и сійё гөгөрвоис: тайё абу прөстаысь — кага вөзйысьё кынёмсьыс. А чайтіс өд: сөрөнджык тайё лоө, Лиля чой дорас воөм бөрти.

Галина ёнакодь повзис, повзис, мый со өні, тайё здукас и кагаыс чужас. А мый сійё кутас керны тани ськөд? Йөй том нывбаба бура дыр нюкрасис коз пу бокин, ветліс пычьялысь нитшка му вывті, виччысис думнас кага мыччысьөм, но кага эз пет и весиг кокньөдыштис быттьокё. «Оз на сідзкө, а ме нин чайті...» — кокньыдика ышловзьөмөн сійё мөдөдчис бөр машина дорас.

Шоперьяс помалөмаось нин куритчөмсө, заводитөмаось разөдчавны коді кытчө, кыкөн вөрланьыс веськөдчисны, со кодкө шор посө нин вуджөма, скөт карта потшөс йөрсө косявны, буракө, лөсьөдчө. Галиналөн шоперыс, Митрей дядь, ыджыд сапөгнас няйтсө лойигтыр матыстчис аслас машиналань. Синьяссө куньтыралігтыр сійё видзөдлывліс шондіа асья енэж вылас да быттьо дивуйтчис, кытысь пө та мында няйтыс этатшөм мича югыд енэж дырйиыс. Латшкөсіник, пидзөсөдзыс няйтын, сійё кажитчис ещө нин ичөт тушаа да ыджыд юра.

Машина дорсьыс пассажиркасө

аддзөм бөрын сійё мыжа морт моз нюмдыштис да шыасис:

— Эх, путь-дорожка фронтовая! сибдім өд бара, нылук! А тэ нө мыйла чеччин? Мед узин на,— шуис тадз и зумыш гөгрөс чужөмыс пыр жө югдыштис да мельяммис.

Эмось сэтшөм мужичөйяс, кодьяс чужөм выланьс абу меліось и сёрнинас абу зэв лышкыдось. А вот видзөдлан на вылө да пыр и гөгөрван: бур сьолөмаось найё и некор оз обидитны ни лөк кывйөн, ни сьөкыд кулакнаныс. Буретш татшөмөн и кажитчис Галиналы Митрей дядьыс. Шусьө тай, война вылас Ладога ты вывті машинаөн жө ветлөдліг, висьысьясөс да челядьөсджык пө кытшалөм Ленинградьс петкөдалі.

«Ме бура шойччи, узи пөттөдз», — көсийс шуны Галина, но лөк дойыс бара кырыштис кынёмсө, и ас төдлытөгьыс артмис Галиналөн ойөстөм.

— Мый тэ? Мый тэкөд?! — шоперыс повзис, чепөсийс Галина дорө.

— Нинөм, — кынёмас кутчысьөмөн вочавидзис Галина и нюмдыштис, сөмын тай нюмыс артмис вывті коньөрөн.

— Э-э, нывка, — Галина вылө суюся видзөдыштөм бөрын шуис Митрей дядь да пондіс пөрччыны вывсьыс фуфайкасө, сэсья шыбитис сійёс машина кузовас да тшөктис:

— Кай! Кыдзкө өд мынтөдчам жө этайё гөпсьыс. Карөдзыс матын нин.

Сійё отсаліс Галиналы кыпөдчыны кузовас, вомгорулас мурзігтыр кузов бөжсьыс судзөдіс кузь трос да бөр мөдөдчис сибдөм машинаяслань.

— Эн пов, ставыс лоө бур! — сьолөм сетис мунігас.

Восьса форточкаөд палатаө пырис улич вылысь шум да праздничайтысьяслөн гаж. Гудөк шы улө «Катюша» гажаа сьылігтыр мунісны өтияс, на бөрти кутісны кывны мөдьяс — эз сьывны, эз серавны найё, кыліс сөмын кок шыныс да кашкөм, колөкө, пөттөдзныс сьылісны-йөктісны нин да өні мудзөмаось, прөста вөтчөны-мунөны йөзыс бөрся. И со бара выль йөз, кодкө вөсньыдик гөлөсөн нюжөдіс «Синий платочек».

Мунісны и мунісны өшинь увті

йӱз, сьылсны, сералсны, ышла-
лсны, йӱктсны. Тайӱ первомайскӱ
демонстрация вылӱ кар шӱрӱ чу-
кӱртчӱны войтырыс.

Палатаын лӱнь, сӱмын ӱдзӱсдор-
са койка вылын узьысь выль рӱ-
дильничалӱн нискӱмыс кылӱ да узи-
гас кадысь-кадӱ нораа сыркмунышт-
лӱмыс.

ӱшинь дорын копырвидзис, пыч-
кис-лысьтис нӱнь йӱвсӱ томиник ань.
Сук сьӱд юрсиыс ӱшйӱма пельпом
вомӱныс да тупкӱма чужӱмсӱ. Ыв-
лаысь гаж кывзыштӱм бӱрын сйӱ
клеснитис-шыбитис мышвылас ляз-
гысьӱм юрсисӱ да гораа ышловзьӱ-
мӱн торкис чӱв-лӱньсӱ:

— Ой-я да ой-я жӱ нин эськӱ! Бур
йӱзыс Май праздничайтӱны, а тӱ
тан лысьтысь лун и вой! Кутшӱм
сыла-госа сӱянысь артмӱ менам
этамда йӱлыс, ачым ог тӱд. Молоч-
но-товарнӱй ферма дай сӱмын!

Аслас тайӱ шутка вылӱ аньлӱн
петыштис серамыс, пылькйиг-сера-
лӱгтыр дзобгысис-пуксис слабмӱм
пружинаа койка вылас да пондис
люлькъявны-гычасны.

— Дзив-дзив,— быд гычыштчӱ-
мысь норника ойӱстлӱс крӱватъыс.

— Ок, Людмила, кӱза тӱ! Рӱдиль-
нича шусьӱ... Ньӱжйӱнджыкыс нӱ он
вермы? Садьмӱдан со мортсӱ...

Тадзсӱ дзирыд ань дорӱ шыасис
сылӱн суседкаыс, орчча койка вы-
лын куйлысь ар нелямына нывбаба.

— Ой, Степановна, ме вунӱдчы-
лӱ!— дзирыд синъяссыс ворсӱдчӱм-
сӱ кусӱдӱмкӱд тшӱтш ань пырысь-
пыр бӱр чеччис койка вывсыс. Сы-
лӱн вӱсньыдик мыгӱрыс йӱжгыльт-
чылӱс еджыд кузь больничнӱй дӱрӱм
пытшкас. ӱдзӱсдорса койка вылын
узьысь вылӱ синъяснас кыйкнит-
лыштлӱм бӱрын сйӱ вашкӱдӱмӱдз
чинтис гӱлӱссӱ, юалис:

— Кор тайӱс вайисны, ме тай нӱ
эг кывлы? Кодӱ тайӱ? Нывка ли пи
вайӱма?

— Ме нӱ кытысь тӱда, юаси али
мый вайигкостыс?— вашкӱдӱмӱн
жӱ вочавидзис суседкаыс да сод-
тыштис.— Бӱрдис тай, кылӱ, вель дыр
шебрас улас-а. ӱни на со век сыр-
кмунолӱ узигас. Сьӱкыда, гашкӱ, кага-
сӱ вайис коньӱранӱй да. Томиник

тай со, тӱ кодъ жӱ... А миянлы, бо-
бӱй, Май праздник кӱть абу, быть
куйлы танӱ, локтӱмӱ кӱ. Меным эсь-
кӱ, пӱрысь йӱйлы, абу нин и лӱсьыд
танӱ тӱянкӱд, том аньяскӱд, куйлы-
нытӱ, да со тай тшӱтш лӱӱ. Дзормим
да выль пӱв семья дасътыны заводитӱ-
тим гозъя. Кык пи рӱдитлӱм — быд-
тылӱм том дырйи, да война вылӱ
козьналӱм кыкнаннысӱ-а. И кӱзья-
ныс дзик калека локтис, ранитчытӱ-
мин сылӱн эз вӱв, а со тай ичӱтиктӱ
во тыригкежлас и ен сетис.

— Чужис кӱ детинка, бур нин!—
халатсӱ вылас плавгигмоз шыасис
том ань да синъяснас ворсыштӱмӱн
шмонитыштис.— Менам нывкалы
жӱник мед быдмас! Ун-на колӱ ӱни
зонпиянсӱ вайны. Мужик рӱдыс мед
оз жӱ ор. Кымынӱс виисны война
вылад.

— Колӱ, нылук, колӱ,— сӱрни
визьсӱ эз орӱд нывбаба.— Да ме,
ачымсӱ, ог и каитчы вайӱмсыс.
Быдтам. Батьыс зӱв рад и...

— Миян батьыс зӱв жӱ рад,—
нюммунис том аньыс:— Мишаыд ӱд
менама калека жӱ локтис война выв-
сыс протез вылын. Чивлик-чивлик
чотӱ. Мамӱ ӱна пыксис сы сайӱ му-
нӱмысь, свадьба ни нинӱм эз вӱчлы.
Калека саяд пӱ ог сет. А ме, ловйӱн,
мися, локтис да мӱд сайӱ ог жӱ мун,
радейта ӱд важӱн... Часӱ мастерӱ ве-
лӱдчыны татчӱ, карас, мӱдӱдисны
Мишаӱс. Ме и вӱтчи сы бӱрся. Мамӱ
пинясьӱ, смӱтри пӱ, мед эз вӱв бӱр
гортӱ локтӱма, тшыглы кувны кутан
да. Ог, мися, ог, кызкӱ олам, воча-
видзи дай. А мый, олам тай со, эг
тшыглы кулӱй. Мишалӱн мамыс кӱ-
за сетис, асланым йӱв эм, карту-
пель быд тулыс пуктам, нянь норма
сетӱны. Карад локтӱ да зӱв на и
скоднӱй места аддзи. Уджала и ве-
лӱдча. Педучилищын. Рытъяснас
мыськася-идрася, а луннас урокъяс
вылын. Патера сӱни жӱ, педучилище
бердас, ылӱ котравны оз ков. Кык
семья ми сӱни олам, уборщицаала-
мӱ. Вот мунны кӱсйӱ мӱд уборщица-
ыс. Зӱв прамӱй баба вӱлӱ да жаль.
Лӱсялӱмӱ зӱв ӱна. ӱни сӱсся сы ме-
стаӱ кодӱ локтас-а. Ме ещӱ ичӱтик
каганад лӱа да...

Налысь сӱрнисӱ торкис санитарка
Поля тьӱтлӱн пырӱмыс. Сйӱ маты-

стчөмөн видзөдыштіс өдзөс дорын узьысь вылө, ышловзис:

— Узьө, евокааной, — шуис сийө нормөм гөлөсөн, сэсся юөртіс вашкөдөмөн: — Шоперьяс өд вайисны. Төкөтө вөлөкас абу чужтөма.

— Кьдзи вөлөкас? Абу али мый татчөс? — шыасис койка вылын куйлысь олөма нывбаба.

— Абу пө, абу! — вашнитіс сани тарка. — Кытчөкө пө ылө мөдөдчылөма, шоперыс эськө висьталіс, да со вунөді йөй юрнад. Туй вылас матө воөма. Бокөвөй, тыдалө, ачыс, абу татчөс. Со өд, кьдзи удайтчас... Мый сэсся тайө өні... Ладинечыслы ултөс ни шебрас.

Тайөс висьталөм-юөртөм бөрын нянечка бөр петіс, мед пө узяс мортыс, огө катөй.

Эз удит өти нянечка петны, мөд пырис. Тайөыс передача пыртіс. Талун пө, праздник ради, водз передатө вая, нюмсер сетігтыр шыасис сийө да пуктіс узьысьлы тумбочка вылас газетө гартыштөм ёкмьлитор. — Тайө нө узьө на? — шуис пуктігас да веськөдчис олөма нывбаба крөвать дорө, мыччис сылы веськыда киас газетө жө гартыштөм тубрас.

— Верөсыд вайис, Степановна. На, чөсмась.

Передача новлөдлысь нянечка, томиник на зэв, некор эз манитчыв палатаад. Пыртас гөснечтортө дай бөр петө. Шулывліс сөмын петігас, гижыштөй пө, көсьянный кө, запискатортө, бөрынджык пырала на да босьта.

Варов Люда ни Степановна кыв ни джын эз шуны, сөмын видзөдлісны узьысьлөн тумбочка вылө, көні ёкмьлывидзис «Вөрлэдзысь» газетө гартыштөм ёкмьль.

Төтя Поляыс тай нө өні на шуис, абу пө татчөс тайө аныыс, а сылы медводз гөснечтө вайисны. Эз-ө нин томиник нывкаыд ылав тайө передачанас?

Но ылавны, дерт, сийө эз вермы. Öні роддомад абу нин сэтшөм уна куйлысьыд, медем ставнысө не төдны татчөс уджалысьясыдлы. И нывбабаяс, сідзи и нинөм шыавтөг, эновтісны узьысьөс. Садьмас пө да уди там на юасыны ставсө лючки-ладнө.

Быдөн займитчис аслас делөөн. Люда юрсисө кыны заводитіс, а мөдыс гөснеч гартөднас пондіс шарөдчыны.

— Воөма нин инө муженөкөй рейссьыс. Видзөдлам, мый вайис, — первойөн торкис сийө чөв-лөньсө.

Разис да пыр и ойөстіс:

— Пөжасьөма! — картофеля сөчөньяс аддзөм бөрын горөдіс сийө. — Лөсьыдика и банйөмны дай! Старайтчөма муженөкөй муса пиыдлы! Май праздник ради да! Лок, Людочка, чөсмасьыштам гөснечнас!

Дивуйтчигад да радлігад нывбабаыд эз и төдлы, кьдзи сылөн гөлөсыс гораммис. Кватитчис, мый вывті гораа сёрнитө сөмын сэк, кор кыліс өдзөсдорса койкалысь дзуртөмсө.

— Ой, каті! — ойөстіс сийө, мыжа синьясөн видзөдліс садьмөм вылө.

— Мый ті... Ме важөн ог узь, — шыасис виль рөдильничаыд комиөн, прөстөй нывбаба гөлөсөн.

Коми кывтө кылөм бөрын нывбабаяс бара и думыштісны: төтя Поля пөрысьысла нин, тыдалө, сорлалө тан куйлысьястө. Немся абу тайө бокөвөй морт, коми со.

Галина и збыльысь эз узь — а тайө буретш сідз и вөлі — садьмыліс важөн нин, но өнөдз зіліс куйлыны вөрзьявтөг. Шог думьяс йирисны ловсө, некьдз эз көсийны найө лэдзны том аныөс асланыс сывтырйысь. Мыйла тадз артмис сылөн Данилыскөд? Мый керны, кьдзи водзө овны? Кьдзи быдтыны муртса на чужөм кагасө? Сө пөлөс юалөм вылө вежөрыс корсис воча кыв и эз аддзы нинөм лөсяланасө.

И со кылө визув том анылысь педучилище йылысь сёрни. Дзизгысь лөдз моз пондіс жуны юр вемас тайө гарыштөмыс.

«Ме өд көсийсьлі жө педучилищеад пырны. Мый нө, гашкө, абу на сёр? Велөдчыны и уджавны кө? Шуө тай со: мөд уборщицаыс пө көсий мунны. Примитасны оз эськө менө сы местаө? Ичөт каганад, колөкө, оз и примитны. Энлы жө, меным колө сёрнитлыны тайө аныыскөд. Тшук сёрнитлыны!..»

Тайөс мөвпалігөн и торкисны. Ковмис быть шыасьны. Кьдзи нө он шыась, вөрзьөдчис нин да. Быть

тай вөрзбы, кор нянь көрыс ещö на öзйöдö вир тшыг кынöмтö.

— А тэныд передача вайисны,— пырысь-пыр и шыасис варов том аныд сы дорö.

— Меным?!— шенмунис Галина да ышловзöмөн содтис:— Некодлы мем татчö передачасö вайны...

— Тэныд вайисны но! Со, тумбочка вылад!— Люда матыстчис Галина тумбочка дорö да паськөдис газет тубрассö. Галина лэптис юрсö и адзис тумбочка вывсьыс йöv сулея, турипув тыра банка да картофель сөчөнъяс, вит-ö-квэйт штука. Вöли тшöтш куим пельöса кабалатор.

Ичмонь нем шыавтöг судзöдис запискасö, лыддис:

«Галина, тайö ме, шопер дядьыд. Эн дивит, гижыштны решитчи да. Менам öд гöтырöй тан жö куйлö, пи чужтöма. Сы дорö локтi да тшöтш тэ йылысь думыштчис: мися көть чолöмала пинас...»

Мыйкö ещö на вöли гижöма, да Галина водзöсö лыддыныс эз вермы. Льöбны пондис вом доръясыс, сэсся и ымöстöмөн бөррдзис.

— Тэ мый? Тэ мый!— повзис Люда. Чеччис ас койкасьыс и Степановна:— Лёктор ли мый нö гижöма?

— Абу лёктор, абу,— синвасö чышкалiг недыр мысти шыасис Галина.— Тайö медся бур письмö, кодi волис менам нэмөн. Митрей дядьсянь... Шопер, кодi менö татчö вайис... А öд сийö дзик тöдтöм меным, бокöвöй... Гижöма со...

Галина бара бөррдзис письмөнас чужöмсö тупкөмөн.

— Но, но, бобук, эн бөрд. Абу кө лёксö нинöм гижöма... Митрейыс мян, ен бур си, зэв сёлöма мужик нэмсö вöвлi,— кылис Галина дiнсьыс гөлöс, и кодкö мелi киа малалис сийöс юрöдыс. Галина дугдiс бөрднысö, вöсьтiс синъяссö и вочаасис Степановналөн синъяскöд и казалис, мый нывбабаяс киясын вöлины сэтшöм жö сөчөнъяс, кутшöмöс мөдöдöмаöсь сылы, Галиналы.

И пикö вöм аньлөн пыр жö личалыштис кыткö сёлöм дiныс, и став лöмторыс эз нин кут кажитчыны сэтшöм бедаөн, кутшöмөн чайтсис öнi на неважөн.

Гожся каникулъяс заводитчöм бöрын педучилищын кыз стенъяс саяс йөршитчис чöv-лөнъ. Сöмын öти пельöсын, көнi олисны уборщицаыс Галина да Люда, корсюрö кывлис кага бёрдöм шы. Быд асыв, пöсь ва юыштöм бöрын, Людмилалөн верöсыс чотиктылис-мунлис часi мастерскöйö, и кык ичмонь посни кагаяссö унмовсьöдöм бöрын петалисны педучилище öшинь улас картофель градъяс мудйыны. Паськыд öшинь улыс дзоньнас вöли пунктöма картофельөн, бура дözьöритöмсьыс картофель пуритис пемыд турунвиж рöмөн, и татшöм градъяс вылö видзöдигөн Галиналөн нимкодъмылис сёлöмыс.

«Август заводитчöм бöрас поэс сэсся видлыны»,— думыштис Галина, и бара на тöд вылас уси татчö, педучилищеас, вöмыс и директоршакöд сёрниыс.

«А бур и нывбаба вöлöма директоршаыс. Удж вылö босьтис да со и картофель градъястö сетис татысь, öшинь увсьыс. Пукты пö... Öнитö поэс овны... И велöдчыны кутам...»

Матыстчис пöдругаыс, Люда, сөрöктис:

— Мый нö, окота нин видлыны свежöй картофельсö? Водзджык на... А вот жö ми аски чöд вотны ветлам, Зеленечö. Чöднас номсаям...

— Бур эськö, чöдтö кө вотан, да кагаястö кытчö?

— Кагаястö сёрысь босьтам. Миян сэнi рöдняяс эмöсь, видзлас кутшöмкö бабö.

Шуöма кө, мый и нюжмасьнысö? Аски рытнас жö, мыйөн Сыктив пристань дорсянь кылис пароходлөн тутсöмыс, кык ичмонь кага мездоръясөн мөдöдчисны пристаньлань карса парк забор пöлөн. Люда верöсыслысь гачсö пасьталис, мед пö номъясыс вöрас оз жö ёна сёйны, ковта сосьясыс пуджöма, дөмасыс пö гыррдзасыс озджык тыдав тадзсö. Татшöм вöччаннад сийö дзик зонка код вöли, сöмын балябжас гартöм сөкыд көсаыс и висьталис, мый абу зонка — кагаа мам мунö тадзсö. Галина ськөд орччөн кажитчис кузь кокъяса нывкаөн. Ситеч платтьöыс, кодöс сетис сылы Люда вөрö ветлыны, вöли тöдчымөн дженьыд кузь

тушаа Галялы. А ещö чышъянторсö нывка моз тшöка улас кöртыштöма.

Галина восьлалис Люда бöрысь да тöждысьöмөн видзöдлывлис лöньöм кага вылас. Сийöс повзьöдлис мöвп, мый тшыг лоö кагаыс туяс, öд морöсас йöлыс кутис косьмыны, и öдвакö пöтмöныс вой кежлас чöжяс.

Паркын, кылö, радио чуксалис нин том йöзöс танцплощадка дорö, юралис гажа сьылöм шы.

Ты не вешай нос, боевой матрос,
Все друзья сказали так,
Брось ты нервничать на манер
девчат,
Не забудь, браток, ты — моряк!

Гажа сьылöм шы, тыдалö, дзыкöдз ышмöдис Людаöс, кага моздорнас муртса и оз заводит йöктыны, бекъяснас вежньöдлис нин, да сэсса лöньыштіс жö, бергöдчис Галиналянь, гораа серöктис:

— Сьöлöм потö! Кылан? Танцуйтыштыны кö эськö!— сьлөн чужöмын, сьöд синъясас вирдалис висьтавыны позьтöм вильышлун, серам и гаж.

— А ты, морячка, чего нос повесила?— рочалыштіс и збодера содтіс:— Эн шогсы, сюрас вотöсыд! Вот аддзылан! Ме тöда сэтшöм места!

Пристаньö лэччöдысь кузь поскöд найö тувчалисны видзчысьöмөн, медым не сконйыштсьыны бонзьöм пос тшупöдас да не уськöдны моздорсьыныс кагаяснысö. А пос помö воöм бöрын Люда друг чуткыштіс Галиналы бокас да чинтöм гөлöсөн шуис, водзлянь чуьнас индигтыр:

— Арестантьяс со. Тыдалö, миян пароходөн найöс нуны кутасны.

Морт кызь сулалисны стройөн, рудіникöсь, пемыд чужöмаöсь, и сöмын шырöм юръясыс еджвидзисны капуста мачьяс моз, да буквыш синъясыс куньтырасисны лэччысь шонді югөръясысь. Винтовкаа кык морт сулалисны öтар и мöдар помас.

Недыр сулалыштöм бöрын кык пöдруга мöдöдчисны водзö, труба-нас сук тшынөн пöлясысь пароходлянь.

Друг Галина кыліс сэтшöм тöдса гөлöс, и сийö гөлöсыс чуксалис сийöс.

— Галка! Галю!

Галина падмис, пондіс бергöдлыны юрсö, смекайтны гöгөрпöв, кысянь нö сийöс чуксалисны? Эз эськö некыдз вермы думыштыны, мый сийöс чуксалысьыс со сэні, эсийö руд йöз чукöрас.

— Га-а-лю!— кыліс бара и сэки Галина паныдасис синъяснас Данил синъясыскöд. Да, тайö вöліны сьлөн синъясыс, меліось-меліось, жугыль-ось и öттшöтш нюмъялысьöсь. Но статьянас, чужöмнас эз вöв важкодь Данилыс. Дзескыдкодь руд казён-ной дөрöмыс быттö векняммöдис сылысь паськыд пельпомьяссö, гөрбыльтöдыштіс, а чужöмыс, мича юрсисö шырöм бöрын, кажитчис сёркни кодьөн, вижоват да гöгрös. Синсö лапнитлытöг сийö азыма дзоргис Галина вылö и жугыля нюмъялысь вом доръяснас юасис: «Пи? Пи?»

Галина эз кыв сылысь гөлöссö, да и кылан öмöй вашкöдöмтö сы ылнасяньыс, но гöгөрвоис, мый кага йывсьыс юалö, да доккнитис юрнас: пи пö. А сэсса горөн содтіс:— Тэнад батьлысь нимсö пукті. Петя...

— Гражданка! Гражданка!

— Осуждённой! Сёрнитны оз позь!— пондіс кывны öтар и мöдар боксянь. Тайö конвоирьяс казялöмны налысь сёрнисö. Регыд Галина дорын лоис винтовкаа дядыс, скөр и кыз гөлöсөн «гражданка» шуалигтыр пондіс йöткыны сийöс бокö.

— Эн вөрöд менö!— тракнитчис Галина и мыйлакö Даниллянь чужöмсö бергöдöмөн пондіс горзыны:

— Он иментö право! Сийö став война пырыс прöйдитис! Морös тырыс медаль да орден! Лэдзöй! Сийö нинöмөн абу мыжа!..

— Галина, Галинушка, тэ мый? Мый лоис? Да кагатö уськöдан, вай меным,— кыліс Галина, кызди сийöс тракйис морösöдыс Люда пöдругаыс, а сэсса и мырддис кысьыс кагасö.

А паркын век юралис музыка, и лэччысь шонді важ моз меліасис, и Сыктывлөн гыясыс тельöдчисны пароход бокьясö, и гыисны-ветлісны йöз, воалисны пароход вылö пассажирьяс да найöс колльöдысьяс. А Галина век сулалис ас местаас вөрзьöдчывтöг и видзöдис, кызди пароход вывсянь лэдзисны нин трапсö, и

арестантъяслөн чукөр ньөжйөнникөн вөрзис.

Галиналөн мыйлако пондiс сырмыны став яйыс. Онi пыртасны Данилсö пароход пытшкас, и сесся ознин аддзв ни оз вермы шуны ни öти кыв сылы, а шунысö мыйкö колiс, сьöлöмыс тшöктiс мыйкö висьтавны.

Корнин аддзис, мый арестант чукөр пондiс саявны пароход гырк пытшкö, Галина друг нетшыштчис места вывсьыс да горöдiс:

— Ме тани ола, карас! Кылан, Данил, тэ мем гиж! До востребования!..

Горöдiс, эз и думыштлы, кутас-ö Данилыс гижны сылы.

Но век жö тайö лун бöрас Галина частö пондiс пыравны почта вылö, юасис, эм-ö сы ним вылö письмö.

— Абу на, абу, Лобанова,— вочавидзлiс ичöтик, челядь öчки новлысь нывбаба и öчкисö пöрччöмөн дыр видзöдлiс Галина вылö.— Аски пырав, гашкö, аски и воаснин.

Уна на аски вöли письмö вотöдз. Галина пондiс пыравлыны лун костмöсөн, и эзнин юась, а сöмын петкöдчылис письмö сеталысьлы.

— Да мый нö тэ, бобукöй, матöджык татчö лок, эм письмöйд!— шыасис öтчид письмö сеталысьыд, и Галина, эз кö вöv тайö öчкиа бабаыс йöртöд сайын, тшук эськö окыштiс сийöс.

Татшöм адреса письмöыс сöмын Данилсянныс, сöмын сысянь! Весыкыда почта вылас и чашкыльтiс тругольниксö.

Гижöма вöли уна, кык лист бок, мича посни почеркөн.

«Галю, тэ кöсийсин мясянь виччысьны письмöсö, со и гижа. Дасöснин эськö гижлi да мöдöдныс оглысьт, косявла да бара выльöс гижа. Ог аддзы кывьяссö гижны, мый думайта. Первой делö кок улöдзыд поклон тэд, и кора прöща кок улад юрбитöмөн. Тэ тöдан менö: мыж вöчтöг ме ог нюглясь некод водзын, а тэнсьыд кора, ог тöд, прöститан он сесся...»

Письыд аттьö. Видз сийöс, мянлысь Петрушаöс. И асьтö тшöтш.

Ме ог вермы висьтавны, кызиказнитi ачымöс мунöм бöрад...

Мамö зэв жаль, сэтшöм жугыль колис. Тэ, Галю, гиж сылы. Мезды шогысла кулöмысь. Тэнö сьöлöмсянныс радейтö сийö. А ме локта. Куим воыд регыд коляс...

Тэ, дерт, думайтан-юасян, мыйысь ме сюри татчö? Йöйталöмысь. Ме и дас во пукала, тэ водзын кö ассьым мыжöс верма ичöтика кöть вештыны. Война би пыр мунöмыд, тыдалö, этша на вöлöма меным, комын арöсö воысь мужиклы, медым олöмсö пыдöсöдзыс гөгөрвоны, йöзсö, нывбабаöс, радейтöмсö. Кора, прöстит йöй юраос и тэ он кут каитчыны, кута любитны енма-муа костсö моз жö, земля-матушкасö моз и югыд шондiсö моз. Тайö абу тыртöм кывьяс. Ме уна думайтi и гөгөрвои, тэ меным колан, буретш шондi да му-ва мозыс и колан, вöлöмкö. Сёрмöмөн та йылысь гөгөрвои, и мем вывтi жаль.

Воас кö менам тайö письмöыс да воча кыв кö гижны окота лö, ысты татшöм адрес кузя:...

Мамöйдлы быть гиж, мед кöть тöдас, мый тэ сэнi карас...»

Галина вочавидзис Даниллы дзик пыр:

«...Тэ гижан, мый ме кола тэныд. Помöдз тайöс гөгөрвоöмыд... Збылькö тадз, ме понда тэнö виччысьны. Тöдан: радейта. Но пöръясьöм да ылöдлöм ог терпит некодсянь, весиг радейтана мортсянь, сы вöсна и мунöмыс тэ дорысь лоис. А мамöйдлы ме гижа, сöмын пола, оз-ö весыкав Сандра киö...»

Мöд письмöыс Данилсянныс регыд и локтiс. Да воча кывсö гижны Галина дыр эз вермы. Письмö гижöм йылысь öмöй думайтны верман, кор сьöлöмшөр дитяыд, куш öти радлуныд да гажлуныд висьмис и куим суткиөн и сотчис биа жарысла. Больничаö водтöдны весиг эз удитны. Татшöм шог дырйиыс öмöй кутас мамыдлөн кыс ручкатö, кор вичко жыннян моз дугдывтöг жуvgис сöмын юрас öти мöвп: абу сесся Петюк! А син водзас вералiс сöмын öти серпас: рузумö гартыштöм турдöм кага ёкмьль.

Коркö-некоркö сесся эськö кага-

ыслон батыс уси жө төд вылас дай гижліс Галина письмөсө, но воча кыв пыдди воис аслас письмөыс. Кутшөмкө бур морт ляскыштөма письмө мышкас пасйод: Данил Лобановос пө вуджөдісны мөд лагерө.

«Кытчө нө? Мыйла нө выль места-сянныс оз гиж? Колөкө, мясянь воча кыв виччысьө? Али гижныс нин оз көйы?»

Данилсянь виччысис, а локтіс письмө дай пөсылка Типө сиктсянь, мамыссянь.

«Галинушка, виччыси тэсянь письмөтор пыр на, Данил юөртліс, карын пө да, гашкө, мися, гижыштас. А он тай гиж. Сы мында менам мыжөй тэнад водзын, он көть гиж, абу и дивө. Ачым смелмөдчи. Эн дөзмы... Данил тай норасьө, дугдөмыд жө сылы гижнысө да. Зэв бур письмө пө тай өтиөс ыстыліс, а сэсся дугдіс. Гашкө пө, мыйкө лоис нин сыкөд да, али менам мөд письмө вылө дөзмис, тэ пө, мамө, төдмав да меным пасйышт. А кызди ме төдмала? Он өд, буракө, лэбзышт, борда кө вөлі, лэбзылі нин эськө дасысь, да он на тай...»

Зэв кузь письмө гижөма энька мамыс. Галина мунөм бөрын став лөмтор йывсьыс юөртөма. Тайө письмөсьыс и төдмаліс стөча Галина, кызди да мыйысь Данилыс тюрмаас веськалөма. Сандра, сідзкө, пуксьөдөма! А Галина чайтіс колхоз скөт вөсна.

Медбөрын энькаыс и Сандра йылысь гижыштөма. Карө пө өд пышйис, өтчаяннөйыд, кык төлысья ладинечсө эновтіс. Ме пө өні сійөн вийся-мучитча, он, буракө, эновт ловья ловтө.

Кага кулөм бөрас Галина шогысла инас эз өшйив и быд рыт, помасясны занятиеясыс училищеас да, петавліс ывлаас шөйтны. Отчыд, драмтеатр дорті мунігөн, Галинаөс сувтөдіс театр өдзөс дорас кутшөмкө шум. Видзөдө, пелькиник тушаа да кокни паськөма нывбаба кияснас и кокъяснас зымөдө-йиркөдө драмтеатр өдзөсө, вөзйысьө, тыдалө, пытшкас. Но өдзөс оз кывзысь, эз думайт воссьыны. Нывбабаөс тайө, буракө, өна дөзмөдіс, и сійө, пинясигтыр, котөртліс стен пөлөныс пер-

вой өтар бокас, сэсся мөдарас, видзөдыштис пемыд өшиньяс вылас да бөр локтіс өдзөс дорас, пондіс өнджыка камгыны.

— Мый нө оз восьтыны? Асьныс корөмны-а...— чилзис дөзмөмысла.

Морт куим нин сувтөмаөсь да видзөдөны сы вылө, мый нө пө тайө, коді татшөмыс. Оти дядьө бөрти и шыасис, театрө ли мый пө воин, водз на өд, сизимын сөмын восьтасны.

— Сизимы-ын? Сизимөдзыс ли мый ме кута виччысьны?! Сідз нин гегді тані сулалігас!— ыждадан гөлөсөн норасьыштис нывбабаыд дядьөлы да збыль, тыдалө, сылы эз вөв өна шоньд, туплиа кокъяснас тотшөдігтыр чеччалыштис места вылас да сера кепыся кияснас вачөдыштис аслыс пельпомас да сойясас.

— Мед сэтшөм кокниасө эн пасьтась дай,— шуыштис дядьөыд.

— А кыз нө пасьтася? Ме өд артистө велөдчыны локті. Корөмны. Со зептын кабалаыс,— плюш пальто зепсө малалыштөм бөрын бара пондіс вачөдны өдзөсас.

Галина төдтөг эз ов нывбабасө — тайө вөлі Сандра. Эз кө эськө Галинаөс сэтшөма пыдзрав выль шогыс, матыстчис эськө, колөкө, Сандра дінө, мед көть и уна лон терпитөма сы вөсна, но өні сьөлөмыс эз лэпты матыстчынысө, шыасьлытөг сідзи и муніс водзө.

А сэсся и выль думьяс вуграсисны пытшкөсөдзыс: «Дугдіс Данилыс гижнысө, гашкө, Сандра йывсьыс бөр думайтө? Нывка пө тай сылөн чужөма. Меным, колөкө, прөста сідз гижліс, Сандра вылас скөралөм радиыс. Скөралөмыс кусіс и бөр менө вунөдіс. Да мед. Ме кызкө ола. И нинөм меным суйсьынысө. Мамыслы ог гиж ни... А гашкө, и зонка кулөм йывсьыд нин кывсис да дзикөдзскөрмис ме вылө?..»

Инас оз өшйы Галина, оз төд, мый вөчны, водзө велөдчөм йылысь думьяс сөмын и шонтыштөны сьөлөмсө.

Сэсся отчыд ныр на ныр паныдасисны найө Сандракөд — ичөт карад, абу и дивө татшөмторыдлы лоны. Галинаөс аддзис да первойсө шайпаймунліс Сандрушка — тыдалө, некор нин эз чайтлы сыкөд аддзөдчыв-

ны,— но пырысь-пыр жё и лэдзис сэсся ёма гёлёссё:

— Видзёд өд! Со, вёлөм, кытчө сійө утыштөма! Карын гуляйтө! А ми чайтөм...

— Ме педучилищын уджала и ньөжйөнника велөдча...— скөравтөг шуис Галина.

— А ме көсйи артисткаө пырны да немтор эз артмы...

Дерт, кыкнаныслөн лов вывсыныс вөзйысис мөд сёрни, но некоднанныс эз на көсйыны лэдзны тайө сатөк сёрнисө.

— Быдсяма заданньөсө меным сетлисны,— ошйысис Сандра.— Вай пө, шуоны, кывбур лыдды. Төда, меся, «Парус» Лермонтовлысь, лыддя инө сійөс. Лыдды пө. Зэв мича да гораа тай заводити катшкөдны, а найө клопөдны заводитисны кияснас да чикрөдлыны ныръяссө: оз пө туй, вай пө мөдөс комиөн мыйкө. А ме, меся, ог сэсся нинөм төд, ог радейт вөли школаын велөдны кывбуртө. Он кө пө радейт и... Колө пө тэныд велөдчыштны на да вөлись. Локти-локти карө да кытчө сэсся ме? Бур, мый музейө босьтисны.

Сандрушка дженъыдик плюш пальтоа, юр гөгөрыс гартыштөма мича сыръя чышьян, өни абу нин туплиа, а выль гын сапөга, сулалыштис на места вылас ылыстчысь Галина вылө видзөдигтыр. И код төдас, мый думайтис, скөралис Галина монь вылас али жалитис сійөс, өд Галиналөн со и паськөмыс ёна гөльдзык да мисьтөмджык... А мөдыслөн Сандракөд паныдасълөмысь джаг гөрөдөн шырыштчис горшыс, и эз кут вермыны сёрнитнысө.

А педучилище кильчө помын сійөс виччысис нин Люда пөдругаыс, шенасис кияснас, өтиас еджвидзис мыйкө ичөтик, мөдас өмидз рөма ситеч тубрас.

— Галка, йөкты! Письмө тэныд! Данилсянныд!— гажаа горзис Люда.— Со и төвартө удити нин ньөбны дай, без өчереда... Нель метра! Кыкнаннымлы выль ковта петас! Вурам Май кежлө... Ой! Да өдийөнджык вай восьты письмөтө!

Письмө вөли Данилсянь. Мелі, бур письмө. Галинушка пө, кора

прөща, мый дыр лоис гижтөм тэныд, кузя пө мунөмыс лои...

Тайө дыр виччысяна письмөыс сэтшөма нимкодьмөдис Галинаөс. Но тшөтш и шөгө уськөдис. Данилыс өд оз на төд пиыслысь кулөмсө, кызди нө сылы юөртнысө!? Ок, ёна дойдөма лоө, а быть гиж, быть!

Воддза письмөсө, важинас на кодөс гижлис, сійөс и пунктис Галина конвертас, сөмын некымын кыв и содтис өни дай ыстис, мый лоны пө лоас. И бара пондис тирзьөмөн виччысьны воча кыв.

Колис куим вежон, ок сьөкыд куим вежон! Локтис медбөрын воча кывйыс Данилсянныс. Абу Галинаөс мыждөма пи кулөмсьыс, а асьсө. Мый вермөма такөдөма гөтырсө, шогсьыны абу тшөктөма. Лючки кө пө, огө кө кутөй йөйтавны, бара на, гашкө, ен сетас кагатө. Сөмын тэ виччысь менө, виччысь. Öти во пөшти колиснин, кольө кык во сөмын.

Та бөрын сэсся век өтиласянь письмөясыс волисны, эз нин Данилыс вежлы местасө. А срок помасян дорыс и Галинаөс кутис динас корны. Гортө пө ас йөз дорө мунны яндзим, татчө кольчча. Тани йөзыс колөны жө, а шахта удж дорө ме велали нин. Овны позьө и тан.

Галина эз пыксьы. Шахтаө кө пө и шахтаө. Школаясыс сэни эмөсь жө, а челядыс быдлаын өткодь. Помала училище дай муна.

Татшөм думъясөн и олисны бөръя кадас кыкнаныс, Данил и Галина. Да виччысисны, кор өтиыс петас лагерсьыс, а мөдыс помалас училище. Зэв нин бур, мый кыкнанныслы артмө тайө өти тулыс-гожөмө. Данил — Май праздникъяс бөрын пыр жө, а Галина сёрөнджык, коркө июль помын.

Но Данилөс лэдзөмны водзджык. Апрель кызь кыкөд лунө воис нин Галиналы письмө вөля вывсянь. Нельөд лун нин пө вөля вылын, шахтаө проходчикөн пыри уджавны и баракө общежитиеө нин овмөдчи. Ставыс пө быттьөкө бура артмө, сөмын вот зэв окота тэнө, Галю, адздөдлыны. Верман кө, лун-мөд кежлө көть воы. Сьөмтө ыста туй вылас. Петигөн мем унакодь сетисны, нажөвитсьөма куим вонад.

Май вечерня Галина вöлі нин Данил дорас.

Петіс Сыктывкарысь — шоньд вöлі, веж турун нин лун бокъясын мыччысьö, а татчö воис — прамöй төв, турöб кок йывсьыд уськөдö.

Телеграмма ни нинöм эз сет да ёна и шöйтис-собалис турöбзьöм уличаяс кузя, кытчöдз эз аддзы Данилыслысь лымйöн тырöм бараксö. Ичöтик жырторйыс Даниллöн шоньд вöлі и прамöй сöстöм. Кунм крöвать, кунм тумбочка пелька вевттьöма еджыд павгöдөн. Жыръяс öти том зон сöмын вöлі, пукаліс тумбочка дорас, журнал листалис.

Лым ёкмыль кодъ Галина пырöм бöрын чеччис места вывсьыс, серöктис:— Хэ, ачыс снежнöй королева локтис миянö!

— Ме Галя, Сыктывкарысь локти. Данил Лобановыс тані олö?— шыасис Галина порог дорас сувтöмөн.

— Ах, тэ Данил дорö? Гöтырыс? Гөгөрвоа... Ёна и рад лоö верöсыд, чорт возьми! Вай пöрчысь! Ло кöзйякаөн, кыз шуласны... Ме тэныд ог кут мешайтны, друг менам орчча жыръяс олö, пета сы дорö. Данилыд час-мөд мысти локтас, оз кö турöбыс дзикöдз тырт найöс тундраас... Серала! Оз тырт! Локтас! Ах, йöй ме... Тэнад, көнкö, кынöмыд сюмалö?..

Кызди нö оз ло шоньд сьölöм вылад, дзик төдтöм морт кö тадзи примитö? Данилсö, сідзкö, морттуйö тан пуктöны.

Ёна майшасис-тöждысис Галина и частöкодъ видзöдліс ичöтик зеркалö, кодöс босьтліс сьöрсьыс. Мед эськö эз жö мисьтöмөн кажитчы Данилыслыс первой видзöдлассяньыс, мед жö эськö... Данил радейтö вöлі юр гөгөр гартыштöм кöса. Ог, баябöжö бурджык гаровта, тадзсö шаньджык. Ме öд регыд учительница нин...

Сэсся Галина быттьökö палялыштис. Данилыс локтас удж вылысь мудз, тшыг, а сійö ас йывсьыс сöмын думайтö. Бурджык, колö сылы мыйкö пöсь сёян дасьтыны.

— Да, кухня эм налөн, плита лунтыр ломтысьö,— вочавидзис Галина юалöм вылö нывбаба-дежурнöй да чеччис места вывсьыс.— Лок, инда.

Да тэд, көнкö, оз и ков нин нинöм вöчны. Валера пусис нин. Сменаөн öд найö уджалöны да öта-мöдыслы пыр удж вывсьыс воигкежлö дасьтöны сёянсö. Зэв прамöйöсь сійö комнатаас олысьясыс... Со, кухняыс, со.

Нывбаба пыртис Галинаöс кухня жыръяс, кöні вöлі паськыд плитаа пач. Сысянь лыньгысь жарыс öвтыштис пырысьяслы чужöманыс. Пач вылын булькйис-пуис кодөнкö пуктöм еджыд алюминиевöй чайник да сулалісны унакодъ дозмукаяс да кастрюляс.

Нывбаба вештыштис сьöласьысь чайниксö плита шöрысь бокöджык, шуис:

— Этайö чайникыс и тэнад Даниллöн, аддзан выль на... Ю, кöсьян кö, чайсö...

Тайö кадас и пондісны кывны коридорын мужичöйяслөн гора гөлөсьяс. Сэсся кухня öдзöс весьтö мыччысис öнтая том зонмыс. Ывла вывсянь, тыдалö, пась воротниксö лэпталöма, шапкатöм юрыс лымйöссьöма. Галинаöс казяліс, горөдіс бергөдчылöмөн:

— Тані, тані со!

Галина гөгөрвоис, мый локтö Данилыс, и дзоньнас дрöжмунліс и ыпмунліс. Уськөдчыны эськö воча, да кынмис быттьö Галина места вылас. А Данилыс со нин, дзик кылö сылөн гөлөсыс:— Победа лун кежлö, мися, гашкö, локтас, а воöма талун! Но и молодец! Галю, локтін?

Кухня öдзöс дорö төв ныр моз шуркнитис Данилыс. Тököтьö оз пöд радысла, сьökыда лолалö, морöс тырнас апайтö сынöдсö, а вомыс жервидзö, пиньясыс важ моз мичаöсь, тшökыдöсь, сöмын оз нин еджыдлуннас дзирдавны, вижöдыштöмны быттьökö. А сідзсö ставнас век быттьö важ Данилыс — ыджыд, ён и збодер гөлөса. Руд гын сапöга, фуфайкаа и пеля шапкаа, сöмын на быттьökö воöма турун ваянінысь. Сöмын пöрчысис Данилыс, чөвтис шапкасö, вежöртис Галина, мый эм торъялöмыс сэкса да öнйя Данил костас. Со кöть нин дженьыдика шырöм, чошкысьöм юрсна юрыс висьталö — абу турун ваянінсянь. Вуджöма выль ыджыд коласт олөм-

ыслысь, и сійö, тыдалö, абу омöля вартöма да песлöдлöма мужиктö, кымöсас да вом кöтшъясас удитöмаöсь артмыны со кутшöм чуқыръяс. Но синъяссö кадыс абу на вөрзöдöма. Найö дзирдалöны радлунöн, сэни сы мында мелілун Галина дорö, мый Галиналы неуна и яндзимкодъ, и любö тайö синъясыскöд вочаасыны.

— Галю, Галина,— чуксалöны сылөн вом доръясыс, и гырысь, ён киясыс кыскöны ас бердас, морöс дінас...

Кык лун чöж мелуйтисны Галинаöс тайö киясыс. Кык лун чöж том гозъя вöліны шудаöсь, кыз шуласны, енма-муа костас. Сёрнитисны уна, мечтайтисны, овны лöсьöдчисны.

Öшинь саяс увгис турöб. Скөрмөдöм тундра чашйис-косявліс ас вывсьыс еджыд эшкынсö, саякйис-койис шахтёрскöй кар вылö таво кежлö медбөръя лым, а налы, кыкөнлы, вöлі лöсьыд общежитиелөн ичөтик шоньд жырйын, и найö нинöм эз кöсьыны тöдны асланыс шудысь кындзи.

А мыйöн сöмын Галина бөр бергöдчис Сыктывкарö, аскинас жö сы дорö воис Сандра. Кывлöма тай небось Галиналөн ветлöм йылысь.

Галина буретш училищесыслысь параднöй кильчöсö чышкис. И со — мыччысисны Сандра эня-ныла. Кор и нывкасö вайлöма карас, сиктын тай бабыс ордын быттьökö пыр на вöлі-а. Моски вылас кильчö помö и сувтисны.

Пукалісны шоньд лунъяс, и карса йöз ветлісны нин кокни паськөмөн. И Сандра со öтпöвста, куш платтьö кежсьыс. Лöсьыдика пукалö сы вылын мича дзоридза штапель платтьö. Юрыс саялвидзысь кудри чыкыльяса. Шырöма кузь юрсисö, кудритчöма. Карса дай сöмын. И ичөтик нывкаыс лючки паськөма.

Сандра мөмъялыштис, думайтис, колökö, кызди Галина дорö шыасыны, сэсся пыркнитыштис кудринас да копытчис нывка весьтас:

— Лючик, аканьöй менам, шу

этайö тётяыслы «здравствуйте». Рöдня тайö миян.

— Дратуйте, тётя!— збодера шуис нывка.

— Здравствуйте,— вочавидзис Галина да дугдіс чышкысьнысö, пондіс виччысьны, мый водзö лоö. Ас кежас шуис, мый нывкаыс зэв муса, еджыд юрсиа и лöz синма, кульöм и ляскөм Данилыс. И сёрнинас, тыдалö, кар вузалас.

— Шу, тётя, миянлысь папасö эн вөрöд, сійö миян асланым,— бара тшöктис Сандра.

— Эн вöлөд папассö,— попугай моз кывберитыштис нывка да зымнитыштис весиг кокнас.

— Ветлöмыд пö тай сэтчö?— шыасис и ачыс Сандрушка.— Ачыл пышйылін, а сэсся öні бара тувъясьны сы дорö кöсьян? Тэ вед сылы — некод! Со аддзан нывкасö? То кодлөн сійö. Бать. Да вед, Лючик? Бать öд?

— Ба-ать.

— Вот, кылін? И нинöм тэд сы гөгөр гартчыны! Асьным ми... Ме со нарoшнö гортöдз кайлі, этайöс, нывкасö, татчö вайи. Мед, мися, Данил локтас да сразу став семьяөн öтув лоам. Регыд нин Данилушкоöс лэдзасны. Воас...

Галина жалитөмпырысь думыштис, коньөрöй пö он на и тöд, мый Данилыд вöля вылын нин, сэсся и дивитөмөн шуис:

— Тэ жö сійöс пуксьöдлін, да мед тэ дорö локтис? Весьшөрö виччысян.

— А мый кöть и пуксьöдлі?— ярскöбтис Сандрушка.— Мый скөр вывсьыд он вöч да. Сійö тай кулис жö менö плетьнас. Эз кö косяв менсьым платтьöс, колökö и эг пуксьöд. Ме, колökö, мыйла и вöччылі сійö платтьöнас да... Менö кöритнытö... Ме мыйöн мыжа, кызь кык арсянь дөваөн коли да? Эн надейтчы, веськыда шуа: менам Данилыс! Ме и водзті сійöс радейтлі! И нывкаыс абу бокөвöй...

Сандрушкалөн гөлөсыс пыр гораммис и гораммис, медбөрүн чилök нин кутис лоны. Сылөн гөлөс шы улö пондісны чукөртчыны йöз. Паркад мунысьыд тай рытъявылыд уна.

Мустөм и яндзим лоис Галиналы Сандракöд вензьöмыс, но сылы око-

та жö вöли мыйкö шуны Сандраыслы сэтшöмöс. И сийö чорыдакодь яр-скöбтис:

— Тайö пöрийö, Сандрушка, ог сет ме тэныд Данилöс, эн надейтчы!— И пырис öдзöс мöдарас.

Бвлаын дыркодь на кылис Сандралöн чилöк гөлöсыс. Галиналы мыйлакö сьөлöм доймытöдзыс лон жаль Сандрушкалöн мусаник нывкаыс — со пö кутшöм сёрни лоö кывзыны сылы татшöм арлыдсянь. Но мый сийö вермис вöчны? Öнi сийö эз нин вермы сетны ассьыс Данилсö ни Сандралы, ни некодлы!

Тöдiсны кö эськö сэки кык ичмонь, мый весьшөрö мырддысьöны Данилнас, некоднанныслы оз ло сийö...

Колис öтиыслы и мöдыслы ас кодыс жö лы пыштiыс вем тыдалысь, югид вир-яя да лöз синъяса нывкаясöс и пыр кежлö мунис на дорысь. Пöгибнитис шахтаас.

Июнь дас сизимöд лун пырис Галиналы вежöрас кызд медся мустöм, медся шог да кöдзыд лун. Тайö лунас дзевисны Данилсö и сылысь ёртъяссö. Вит мортöс. Галина тшöтш восьлалис Данил горт бёрсяыс кутшöмкö тöдтöм йöзкöд орчöн, и вежöрсö кырлöдлис сöмын öти мöвп: абу сэсся Данилыс, абу!.. Данилушка, мыйла нö тэ асьтö эн видз? Висьталöны тай, кыкысь пö пыралöма сотчанiнас. Öтиöс петкöдöма ас вылас дай мöдысь на уськöдчöма тшын пытшкас, мастер пö сэнi, мастер ещö коли! Мöдысьыс петныс ас кокнас абу нин вермöма. Ассьыс распираторсö, лолалан аппаратсö сетöма сылы, мастерыслы. Сийö ловйöн кольöма, а Данилыс со абу, пöдöма! Ок-ма да ок-ма! Кöдзыд йирмөг песö Галинаöс. Кöдзыдыс йиджтысьöма, буракö, гырк пытшкöдзыс. Мыйла нö тувсов шондыс кöть здук кежлö оз мыччысьлы, оз шонтышт? Али полö видзöдлынысö этайö ыджыд шог вылас? Чöлалöны лым чирьяс, скөрöсь, бытшласысьсьöсь. Тундраыс мездысьöма нин лым эшкынсьыс, помтöм-дортöм сьöд эрд, повзьöдчысь и гажтöм. Колöкö, и сийö шогысла сьöдöдiс?.. Колöкö, вöt тайö, мисьтöм, сьökыд вöt? Абу вöt, абу. Вöтнас Галинаöс некор оз шогöдлы, оз дурмыв юрыс,

а öнi со бара и заводитис восöдны. Быд лун, мöд вежон чöж нин тадзи. Тайö Даниллöн ловья вир войтыс ас йывсьыс сетö тöдны. Сидзкö, Данилыс эз кув, Галина гырк пытшкö выль олöмөн овмöдчис. А ловья кö сийö, мыйла шогсыныс да бёрдныс? Оз ков бёрдны, оз ков, колö такöдчыны... О, господи, помасьлас оз тайö луныс?

А ставыс тай прöйдитö, нинöм абу помтöм. Сöмын сьөлöм дойыслы абу помыс, бёрдö, мысьсö вирөн.

Эз сутки ни вежон, тöлысьяс, вояс ковмисны, медым лөньюдны висысь сьөлöмсö...

Кад медся бур лекарство. Кад и сöмын кад да ещö удж отсалисны инасьны лолыслы, лоны бөр тыр вир-яя мортөн. Да ещö бур йöз. Шуласны тай: муыс пö бур йöз вылас и сулалö. Сидзи и эм. Кызди нö, не кö бур йöзыс, вермис эськö öтка дöваыс педучилищесö помавны дай институтас заочнöя велöдчыны. Сэнi öд и ичöt кага. Чужис, ас кадыс воис да, эз и повззы, мый батытөг ковмас быдмыны. А Светка ой-ой бёрдысь ичöтнас вöли да висьлöс. Кык лун яслиö ветлас — коймöднас висьмöма нин. Колö кодлыкö сьököд пукавны. А Галина школаын уджалö, программа. Кызд көсьян, а сет ас кадö. Пöгиб эськö вöли Галиналы, не кö Митрей дядь гозьяыс. Со öд кызд овлö, случайнöя аддзысян дзик тöдтöм морткöд, а нэмыд кежлö рöднöй кодь лоас. Митрей дядь гозьяыслы öд кодi Галинаыс, а патераад ас керкаас лэдзисны и ичöt кагасö пöшти найö и видзисны. Мед пö асланым детинкакöд ворсöны да öтлаын быдмöны...

Дерт, öткөн быдтысигад быдторсö жö лоис аддзылöма: сьökыдлунсö и забеднöсö. Öтка нывбабаыд, шуласны,— потшöстöм йөр. Сандра тай, коньөрöй, заводитис кийсь-киö вуджавны да дзикöдз юсис-а. Кыдз шуласны, ен видзис Галинаöс сийöторсьыс. Дас сизим ар лоö Светаыслы, сидзкö, дас сизим во нин дөвуйтö. Вöзийö тай Светаыс верöс сийö мунны. Позьö, дерт, сы вылö кö сетчан, дай важөн нин позис муннытö, аддзысьлисны и бур корасысьяс и лёк ылöдчысьяс. Да кызкö кутчы-

сис, эз кӱсйы Данилыслысь паметь-сӱ льякӱсътны. Со и Федор Григорьевич, суседыс, рад лоас, мунап кӱ сы сайӱ, да вунӱма нин верӱснас олӱмыс. Сӱсся ӱд и думыштлыны колӱ, верман-ӱ шуда выльысътӱ лоны. Челядькӱд уджавны, став вынтӱ колӱ налы сетны. Мӱд ног Галина Сергеевна оз вермы. Сӱтшӱм нин сӱйӱ мортыс. Да и министерствоас кӱтъ кольччас. Гашкӱ, и збыль ковмас министр корӱм вылас сӱглас сетны. Сӱӱлӱмсянныс ӱд шуис сӱйӱ: надейтчыны пӱ кута. Бур дӱверие вылӱ сӱӱвзыны оз позь...

А шуны кӱ нин — сӱӱкыд ӱтка нывбабайды овнытӱ, некодлы тӱнӱ и чирыштны, некодлы и ошкыштны. И сӱветуйтчыны некодкӱд. Оз позь шуны — дзык некодкӱд. Даниллӱн мамыс на ловъя, дай Светкаыс эм. Света, дерт, челядь руа на, но гырысыяс пыддиыс ӱна нин мӱвпалӱ. Мамыслы тай, Галина Сергеевнаны, шуӱ сӱӱлӱмтӱм пӱ тӱ и содтӱд сӱӱкыдлуныс полан. Мыж пӱ вӱчан, радейтана мортӱс бокрын видзан.

Гашкӱ, Светаыс и прав, код тӱдас...

Позь шуны, нӱм джынсӱ Галина Сергеевналӱн олӱма. А водзӱсӱ кыдзи овны, мед кулӱгад эз жӱ ковмы каитчыны ни яндысыны? Быттьӱкӱ чайтӱс — водзӱ велалӱма ногыс и кутас нин кывтны: ачыс вуджас бӱр школаӱ, кытчӱдз вермас, сӱн уджалас. Главнӱйыс: Светаыс лоас сыкӱд, татчӱ пырас университетӱ велӱдчыны. А со, вожавны пондӱсны туйясыс. Светаыс мунас. А сӱйӱ, ачыс, кыдзи да мый? Сӱӱкыд аддзыны та вылӱ воча кыв. Да ӱд сы пыдди некод оз кут корсыны воча кывсӱ. Некод сы пыдди сылыс олӱмсӱ оз ов. Аслас судьябалӱн быдӱн ачыс кӱзьяин. И сӱйӱ, Галина Сергеевна, тшӱтш.

Мед жӱ сылӱн бур сӱӱлӱмыс, ӱна нин доймавлӱм сӱӱлӱмыс, отсалас водзӱ вылӱ бӱрйыны сӱмын аслыс сылы лӱсялана туй.

БӱРКЫВ ПЫДДИ

Сыктыв берегын, карса пляж дорын сулалӱ ыджыд да ӱн куим во-

жа тополь. Уна йӱз сы дорӱ волӱны, и быдӱнлы сӱйӱ вермӱ сетны ассыс вуджӱрсӱ да веж коръяснас ворсӱм шысӱ. Сылӱн вож улын позьӱ дзесыны яр шондӱсыс — кор яйтӱ ӱна нин палитны кутас, и жарысла нинӱмӱн весиг лолавныд; позьӱ дзесыны и сӱк, кор виччысътӱг тупъяс лӱз енӱжсӱ сӱд кымӱр да ведра дорыс моз ызкнитас зӱр.

А том гозья кӱ воасны ичӱтик каганас гожъялыштны, коляскасӱ быть нин сӱйӱ тополь улас сувтӱдасны. Кага увтӱссӱ кӱ ковмас косыштны, сылӱн вож вылӱ жӱ ӱшӱдӱны. Да мый и сӱрнитны! Лимонад ли ырӱш ваясны шойчысыяс сӱрсыныс, бара жӱ тополь вужъяс костӱ суйӱны. Ыркыд сӱн, оз шоммы ни оз пӱсяв юанторйыс.

Уна и йӱз чукӱрмӱма шойччан лунад карса пляж вылӱ! Мукӱдыс со лемавтӱдзыс нин куйлӱны, вӱрзӱдчыныс весиг дыш, нӱскӱны-вугралӱны. Томджык войтыр кытшӱ сувтӱмны, мач шыблалӱны, чеччалӱны-горзӱны. А унаӱн чилзӱны да больӱдчӱны ваын. Ых-ы! Эх! Ав-в! — сӱмын и кылӱ васянь.

Тшӱтш и Галина Сергеевна талун танӱ пляж вылас. Куйлӱс сӱйӱ кымынӱн да лыддис-видлалӱс талунъя газет, кадасыс кадӱ тӱждысян синьясӱн видзӱдлывлӱс юланьыс, кӱнӱ тшӱтш чилзӱс-вачӱдчис пасьтӱм йӱз чукӱрын и сылӱн видзасыс — Диана.

«Мед кӱтъ оз вӱй. Бес нылыд оз и думайт васыс петны, кынмас ещӱ».

Регыд Галина Сергеевна кылӱс, кыдзи кокныдык тӱвру моз котӱртӱс сы дорӱ нывкаыс да лягушка кодь кӱдзыд яйнас дӱнас инмӱдчыштылӱмӱн водӱс орччӱн еджыд прӱстыня вылас.

— Ы-ы-ы! Пӱттӱдз купайтчи... — став вир-яйнас тӱрзиг гажаа юӱртӱс нывка.

— Эн кынмы? — шыасис сы дорӱ Галина Сергеевна да пуктӱс шоналӱм кисӱ Дианалы векныдык кӱдзыд мышку вылас.

— Эг. Уй, шоньд ваыс! Шонтысышта да бара купайтча! И тӱ тшӱтш мекӱд, Галина Сергеевна? Но? Зӱв ӱд лӱссыд!

— Купайтчам, купайтчам. Вай шонтыс, дзыкӱдз гегдӱмыд со... —

шуис Галина Сергеевна да заводитіс нывкалысь ва юрсисö шыльдны. А сэсса юалис:— Диана, а тэ Люция-ыдлы письмö вылас вочавидзин?

— А кызди нö!— шуис Диана да заводитіс лыддьöдлыны:— Гижи, мися, ме вöсна эн тöждысь, бура велöдчы. Пионер лагерсьыд ме воинин и ола öнi Галина Сергеевнакöд. Мамыд век на больничайн. Ми Галина Сергеевнакöд ветлім сы дорö да шуис: регыд пö бурда дай лэдзасны. Ещö... Ещö Света йывсьыд гижи, мися, муніс Ленинградö велöдчыны.

Галина Сергеевна помалис кыны көсасö, ошкыштіс нывкаос письмö гижöмысь. Диана дзодзув моз тувöдчис прöстыня вывсьыс пöсь лыа вылö и лыаас гуасигтыр шыасис бара:

— А ме верма и Светаыдлы гижны, мед оз шогсьы тэ вöсна: ми öд тэкöд кыкөн. Ме верма тэкöд пырпыр овны и тэныд отсасьны, джоджтö мыськыны и тасьтi-пань. Да öд, Галина Сергеевна? Ещö гижа, мый ми талун тэкöд ветлім пляж вылö. Тöндзи ми Светакöд волім да тані жö, этайö тополь дорас, куйлім.

Тайöс юөртöм бöрын Диана дугдіс лукйысьны лыаын, кыссис бөр Галина Сергеевналань да сійöс ме-

ліа сывйыштöм бöрын гөлөссö чинтöмөн юалис:

— А пуясыс öмöй, Галина Сергеевна, овлöны жö шудаöсь?

— Пуясыс? Ог тöд...

— А Светаыд шуö: овлöны пö. Этайö топольыс пö шуда.

— Ме ог тöд. Чайта, уна йöз сы дорö волöны, да сы вöсна. Эз кө тані быдмы, а көнкö эстөн бокынджык, некод эськө сы дорö эз и воны.

— Да, буракö, сідзи и эм, Диана. Коланаинын сулалö тайö пуыс. Гашкө, и збыль шуда. Мортыд тай шуда, кор сійö аслас местаын-а, кор йöзыслы колана удж вöчö. Шуам, вот тэ. Лоан бур балеринаöн. Йöзыс кутасны видзöдны тэ вылö да нимкодьясьны.

Диана вомтырнас нюмдіс, мый сійöс пример вылö босьтіс Галина Сергеевнаыс. А аслас Галина Сергеевналөн зумышмыліс чужöмыс: «А ме? Ас местаын-ö лоа öнi, школаысь көдзöдчöм бöрын? Кутасны-ö сибавны ме дорö йöзыс, кызди водзті? Этайö топольыс дорö моз?»

Лöз енэжсянь меліа лыньгис шонді, сёлöдчис-ворсіс гыяснас чилзысь войтырөн суктöм Сыктыв ю.

А на весьтын кышöдчис веж паськөмнас куим вожа тополь: шойччöй, бур йöз, чукөртöй вын-эбöснытö виль удж кежлö.

«...ГАШКӨ НӨ, МӨДЫСЪДЖЫК «АТТЬӨ» НА МИЯНЛЫ
КОДЪЯСКӨ ШУАСНЫ».

В. С а в и н

Нёбдінса Витторлы

Кор чужи ме,
Тэ вольной светас эн нин вёв.
И Коми муё
Тэтөг пуксис нельёд төв.

Победа йылысь сыліс
Мездмём Совет му.
И тайё шуда лунсё, Виттор,
Эн нин су.

Чужанінад, Трёш сиктад,
Көні вөр пуыс вашкё,
Сюзь Матвейтё моз ловйён
Тэнё лыддисны, гашкё.

Тэ кодь морт йывсьыс шулёны,
Гортйысь пё чеччас.
Петлё сөрнытё, войтыр,
Он нин, кулёмыд, чепсась.

Он нин кыпавлы ловнад,
Муслун сёлёмад видзиг.
Он нин шонділысь петём,
Югыз кодзувъяс видзёд.

Сёмын паметяс йёзыслы
Мыйёнкё колян.
Бёрас сетасны дон,
Вёлін ыджыд-ё, дзоля.

Гөрд эжёда книгатё листала бара,
И унаысь петлывлё нюм.
Скөр Латкиныд воёма со Сыктывкарё,
И войтырлөн вошёма ун.

Со вензян нин быттьөкё вемөсөн, збыльысь
И дорьян Советьяслысь власть.
Италия му вылын Май праздник йылысь
Тэ повтома висьтавны дась.

А думъясыд гартчёны, йирёны тэнё:
Зіль уджалысь войтырыс жаль.
Од гольлуныс, пемыдыс найёс на венё,
Мед эськё эз дзикөдз жё таль.

Тэ велөдны, югдөдны чуксалан найос,
И бара со вөлөкыс кузь.
Ас гижом спектакль сиктса войтырлы ваян,
А кымын вой гижин, эн узь?

И ворсысыс ачyd, и сылысыс ачyd,
И сыланкыв тэнад дзик ас.
А тайо нө ловсө кыз йозлыс оз качод,
Да на повсто оз коль бур пас.

Эжва дорө дзебны тшөктин,
Мед видз вывсыс дзоридз өктиг,
Бурлак зоньяс, мича нывьяс
Ливкйөдлісны сыланкывьяс.

Юлыс шывгөмсө мед кылін,
«Сьөлөм сьөлөмтө» мед сьылім,
Тайос, Виттор, коркө көсйин,
Бурсиөмьяс ставлы вөзйин...

Парма весьтын лэбалө
Инасьлытөм лов.
Виктор Алексеевич,
Ставыс бур, эн пов!

Сюзь Матвейид ловья на,
Парма чуркйын тан.
Важ мозыс на гажөдө,
Сьылө «Шондібан».

Югид кодзув петас на,
Петас мича ныв.
Чужоны виль сылысыс,
Шаньмө коми кыв.

Тэнад пессьом-вийсьомыд
Весьшөрө эз вош.
Варыш пиян быдмисны,
Лэбөм налөн чож.

Сылам «Сьөлөм сьөлөмтө»,
Пасьям чужан лун.
Коми муын сьөлөмыд,
Лолыд тась эз мун.

Аслад мыла сьылөмнад
Миянкөд, поэт.
Аттьө, коми колипөй,
Муөдз копыр тэд!

Сыктыв ю дорын,
Гажа паркын,
Талун аддзысьлі
Зарни аркөд.

Усьысь коръясөн
Ворсіс төлыс,
Найö сетчисны
Сылы чöла.

Тайö рамлунсьыс
Доймис сьöлөм —
Со и мый дыра
Ми пö вöлім.

Ыркыд сынöдыс
Сотіс лолöс.
Паркө сöмын-ö
Талун волі?

Пуяс эз на пöрчыны
Арся сера платтьöяс,
Сьöд лентаөн ырсвидзö
Визув Висер ю.
Куим лун нин орлытöг
Сапкө лымйыс енэжсянь.
Еджыд паськөм пасьталіс
Көдзавтөм на му.

Медся гажтөм пöраыс,
Рöспута да шлячаыс
Менö гортö суисны,
Тэрмөдлөны со.
Сэтшөм гажтөм сьöлөмлы,
Сэтшөм сьöкыд лов вылын,
Бытьтö гортö волöмыс
Оз нин сэсся ло.

Т у р и я с

Турияс лэбöны —
Шоныдсö нуöны.
Гöгыльтчис гожöмыс
Шоныдджык муö нин.
Вой төлыс шутьялö,
Повзьöдлö, тэрмөдлö.

Енэжын клуксöмыс
Сьöлөмтö нормөдлö.
Тулысөдз, донаяс!
Кузь төвбыд виччысям.
Воад, кор Комиын
Веж турун мыччысяс.

М у с л у н

Томиник пелысьсö
Быдмигас чегисны.
Кыптöма кодлөнкö лов.
Лёксö эз вöчлыв
Шань пелысьыс некодлы,
Сьöлөмас видзис любов.

Шонділань, югыдлань
Коръяснас нюжөдчис.
Төврусь сырмывліс пыр.
Öтиöс, шондіöс
Пöся зэв радейтліс,
Сыөн пыр сьöлөмыс тыр.

Кымöра луньясö
Пелысьыс гажтөмчис.
Зэр тусьяс, кызд синва войт.
Төвруыс радейтчан кывъяс
Сэк вашкөдіс
Меліа, эз бара дойд.

Мый эськө төврукөд
Сылы не сывъясьны,
Шонділы абу кө пöв.
Сöмын тай шондіысь
Донаджык, мусаджык
Некоді сылы эз вöв.
Öні со кулö нин
Томиник пелысьыс.
Му бердын — кисьмөм гөрд роз.
Шогалö вөр весьтын
Кельдөдөм төлысьыс,
Шуштöма шувгö дзор коз.

Төвруыс корьяссö
Бөрдөмөн окалö:
«Ловзвы, эн кув, сьöлөмшөр.
Сувт, муса пелысьöй,
Асьвнас шонділань
Кыпöдчы-нюжөдчы бөр».

Зэра гожом

СИКТСА СЕРПАСЪЯС

«...Тулысыс Эжва йылын вөлі шо-ча овывлан кодзыд да асныра. Лун кезлө кыкысь-куимысь зэр вежласис уль лымйон, а то друг пөльтыштас кодзыд вой төв да асывводз кезлө кам-кынтас мусө и васө. И оз на удит прамөя сывлыны, бөр гөгөр чорзьөма...»

Тадзи ме гижли өти очеркын войнабөрся первой воясө Эжва йывса сиктгясө волөм бөрын. Гижөдсө вөлі йөзөдөма «Войвыв кодзув» журналын 1947 воын.

Сэки пароход «Пропагандист» вөчис медводдза тувсовъя рейс Кулөмдинсянь Вөльдінөдз, Эжва йывса медбөрря сиктөдз. Пассажирыяс лыдын — колхозса юралысьяс да бригадирьяс, волөмаөсь Кулөмдинө кутшөмкө районной совещание вылө, вөвлөм салдатгяс, мужичөйяс да нывбабаяс. Пароход вылын татчөс сиктгясө кайисны и артистгяс петкөдлыны сиктса олысьяслы спектакльяс да концертгяс. Ю кузяла шутьлялис вой төв, нөбөдіс-койис не то зэр, не то уль лым. Палуба вылын кодзыд, йөз йөршитчисны пароход нырө, кык негырысь пассажирской каюта.

Туйыд йөзтө матыстө. Регыд ми төдім нин өта-мөднымөс нимгясөн, коді кытчө да мыйла ветліс, кытысь воө. Медся уна сёрни, төдөмысь, вөлі дзик на неважөн помасьөм война йылысь, войнабөрся сьөкыд олөм йылысь.

— Дыр на ковмас войнайдлысь уронсө веськөдны, — пыдісянь ыш-

ловзьөм бөрын шогпырысь шуис мудз сингьяса, ыджыд руд шалльө гартчөм нывбаба.— Миян «Вөр фронт» колхоз войнаөдзыд орденгьяс босьтывліс, Москваөдз выставка вылө кымынөн ветлісны да медальясөн волісны. А өні... Дзескыда олам, судзсьытөма,— содтіс нывбабаыд, бара сьөкыда лолыштис.

— Ставыс бурмас, мамө,— нывбаба вылө видзөдліс да вочавидзис морөс вылас кык Слава ордена пассажир. Том на ачыс, салдатской гимнастёркаыс быгалөма унаысь мыськалөмгьяссыс.— Вермим кө сэтшөм өн врагөс — фашизмөс, ассыным овмөстө кыпөдам. Став сикт вынөн. Ме тай тадзи чайта!

Салдат видзөдліс гөгөр, быттьө көсийс төдны, кызди мукөд чайтөны.

— Медгья, медгья!— не Эжваса ног тэрыба шуис нывбаба да гөгөр жө видзөдліс.— Мед отсалас өн! Тырымөн быд лөкыс быдөнлы сюрлі, майбыр.

— Өн вылө, мамаша, ми огө мөдөй надейтчыны... Ми — ас кияс вылө, и ас вын вылө,— салдатыд лептыліс өн киясө, бара гөгөр видзөдліс.

Татшөм сёрнияс менам вайөдөма аслам очеркын, кодөс вөлі гижөма комын өти во сайын.

И со, ме бара Эжва йылын. Неыджыд АН-2 часөн вайөдіс Сыктыв-карсянь Помөсдинөдз.

Видза олан, мича Эжва йыв! Мый тэ выльсө петкөдлан-восьтан меным?

1. Челядьлөн праздник

Помөсдин — мича да гажа коми сикт. Тадзи сійö важысянь нималö. Көть ещё ёна зэрас, сикт кузялаын уличаяс пыр жö косьмасны. Кужлө-маось помөсдинсаяслөн пöльяс корсьны олан местасö. Пожöма яг пöлөн овмөдчылöмаось. А волöмаось пö татчö первой олысьясыс кыськö ылысь — Кама ю пöлөнысь, Чисталёвъяс, Мингалёвъяс, Курочкинъяс, код төдас кор, гашкö, витсё во сайын. Весиг Тима Вень, Помөсдинын ичөтсянь олысь төдчана коми гижысь, коркö меным эз вермы стöча шуны кадсö, кор Эжва йылö овмөдчисны медводдза олысьяс. Шуис: 1470—1533 воясö пö, тыдалö. Тадзи жö сійö пасйö öти аслас гижöдын.

Бур ещё, помөсдинсаяс дыр видзöмаось сикт мыш сайсьыныс пожöм ягсö Эжва ю пöлөныс, и уна на кольöма миян кадöдз. Кужöны, вöлөм, важ йöзыд видзны вöртö, оз талявны да керавны ковтöг да төлктöг, кодi кызди кöсйö. И öнөдз на сиктын сулалöны уна öтка пожöмъяс, а кöнисюрö и яг тильясөн сулалöны тшапа, быдса чукөръясөн. Морт киön садиттöм, но мортъясөн видзöм паркъяс. Бөръя кадас стрöйбаяс суйöмаось нырнысö яг тильясö, весиг мастеркöйяс да гаражъяс, быттöкö найö эз нин тöрны бокöджык, быттö налы быть колö ягывса сöстöм сынöд.

Но не сöмын пожöмъяс мичмөдöны Помөсдин сиктöс. Танi пöшти быд керка дiнын веж пуяс. Вөр пиын школа, больнича. Сынöдыс сикт кузялаын сöстöм, озыр озонөн. Тайöс казялö быдөн, кодi первойысь көть витöдысь воас татчö.

Ме аддзыли, кызди танi заводитчис выль велöдчан во.

Асылыс вöли мича, шондiа. Кадыс быттö виччисис тайö лунсö. Сикт кузяла петисны зонпоснияс да нывъяс. Зонъяс выль школьнöй костюмаось, нывъяс — еджыд партукаось. Уналөн кианыс мича дзоридзяс. Ме тöрытнас на казяли, мый сикт кузялаын öшинь водзаныс быдөнлөн эмось дзоридзясыс...

Со дзоридзясөн локтöны медся

поснияс. Найö талун первойысь воськовтасны школа порог вомөн. Налы уси шуд сетны выль велöдчан волысь медводдза звöнок. Медся посниясöс колльöдöны детсадса воспитательяс да кийсь киö сетöны асьыныс быдтасъяссö школаын велöдысьяслы. Зэв бур традиция!

Мича асывводз, югыд шондi сикт весьтын, зонъяс да нывъяс кийн дзоридзяс, радлысь бать-мам, ылöдз юралысь музыка, кодi разалö сикт пасьталаö школа дiнсянь, — ставыс тайö вöчис челядьлысь школа порог вомөн воськовтöмсö праздникөн. И сійö, мый челядькөд тайö асывводзнас сёрнитисны не сöмын велöдысьяс, а татчö локтис и совхозса директор Михаил Амосович Пашнин, мукöдъяс, төдчöдiс тайöс ёнджыка. Кызди нö мөд ногыс! Совхозын уджалысь кызвын механизаторыс, уна специалист коркö велöдчывлисны тайö школаас жö, тась петлисны олөмлөн паськыд туй вылö. Öни школаын велöдчысьяс отсалöны совхозлы пуктыны турун, вöдитны картофель. Тырмымөн шуны: школьникъяс быдтöны Помөсдинса отделениеын вöдитан картофельлысь пöшти джынсö — пуктöмсянь да идралөмөдз. И эз на вöv, мед эськö эз вöчлыны тайöс бура да ас кадö. Нельöд пайсö заптöны турун отделениелы бара жö школьникъяс. Та вöсна и совхоз оз ёнасö тöждысь бокысь вайöм уджалан вын вöсна, сиктса школа сетö ыджыд овмөслы том йöзöс, кодъяс радейтöны видзму удж, кужöны унатор вöчны.

Ме аддзыли, кызди дасöд классъясын велöдчысь зонъяс да нывъяс сетисны первой классö локтысьяслы велöдчан книгаяс, а сэсся босьтисны киясöдныс да нуöдiсны школа кильчö помөдз. Книгаяссö медся поснияслы государство таво сетис дон босьттöг.

Со и медводдза звöнок! Велöдчысьяс пыралисны выльмөдöм да мичмөдöм классъясö, пуксялисны партаяс сайö. Ставыс гөгөр дзирдалiс, быттö выль. Школа гожöмбыд дасьтысис выль велöдчан во кежлö.

Помөсдин сикт меным пыр йитчöма коми гижысь Тима Веньлөн нимкөд, кодi чужлис и овлис танi, танi

гижліс ассыс мича гижодъяссө. Сикт шорын онөдз на сулалө Числөвъяслөн керкаыс, кодос стрөитлис на Вениамин Тимофеевичлөн батыс. Тима Веньлөн кык ныв — Муза да Авиа — да Вокан пи велөдөны татчос шөр школаын, нуөдөны водзө батыныслыс радейтана уджсө. Меным любө и рад вөлі школаыс аддзыны Вениамин Тимофеевич Чисталөвлыс портрет, лыддыны портрет увсыс, мый Помөсдинса шөр школалы сетөма ыджыд коми гижысылыс ним. Ясыд да гөгөрвоыс синъясөн Тима Вень портрет вывсаян видзөдө сы син водзти муныс том зонъяс да нывъяс вылө, и быттьө шуө налы:

Пу! Пу!

Сотчы, ломззы, оняв!

Дзулькйөн пу!

Весь эн довъяв.

Эн астьө донъяв,

А донөд, сот!

Олөмсө пузьөд!..

И пыр тэ быдмы — сот!

Татшөм кывъясөн Тима Вень шыөдчылис томъяс динө 1932 воын!

Меным удайтчылис унаыс аддзысылыны Тима Венькөд, сёрнитны, кывны сылыс гөлөссө, и школаын өшөдөм портрет динти мунигөн сийө быттьөкө тшөтш шуис меным тайө жө кывъяссө.

2. Сикт—паськыд туй вылын

Дас во сайын, 1968 во заводитчигөн, Эжва йылын Скөрөдумса «Россия», Помөсдинса «КПСС-лөн XXII-өд съезд», Вөльдинса «Вөр фронт» да Бадьельса «Виль войвыв» колхозъяс подув вылын котыртчис выль ыджыд овмөс — Помөсдинса совхоз. Виль овмөсын кык сюрс гектар гөран му, вит сюрс — видзъяс, матө 7 сюрс гектар пөскөтина, 680 мөс, 500 саяс порсь, көръяс неуна, 28 трактор, 14 автомашина. Кык сельсовет улө паськөдчөма овмөсыс — Помоздинскөйө да Вөльдинскөйө. Вит бура гырыс сикт. Могыс выль совхозлөн — сетны государстволы унджык яй, йөв, картофель, град выв пуктасъяс.

Колис бөрө дас во. Оні совхозлөн фермаясын 830 мөс. Дасөд онас, 1977-өд воын, быд мөслыс лысьтөма 2970 килограмм йөв. Совхоз котыртан воын вөлі 1827 килограмм. Содөмыс төдчана. Картопельлөн урожай 1968 воын вөлі 90 центнер гектар вылыс, 1977 воын — 218 центнер, да ещө гырысджык площадьс вылын. Содис и государстволы яй сдایتөм. Та кузя воыс воө плансө вевтыртөма. Шөркодь сьөктасө быд сдایتөм скөт юрлыс вайөдөма 407 килограммөдз.

Тайө лыдпасъясас совхозын уджалыс 600 мортлөн удж, на лыдын — 81 механизаторлөн, 173 скөт дорын уджалыслөн, высшөй да среднөй образованиеа пөшти ветымын специалистлөн.

Совхозса директор Михаил Амосович Пашнин тэрыб вөраса. Сёрнитны зильө, кыдзи меным кажитчис, лөнджыка, гөлөссө кыпөдлытөг. Чужлөма тані жө, Скөрөдумын. Велөдчөма сельхозтехникумын, уджавлөма агрономөн МТС-ясын. Армияын служитөм бөрын уджавлөма райпланын, райисполкомын. Партийнөй школа Горький карын помалөм бөрын вөлөма Усть-Немса леспромхозын парткомса секретарөн, веськөдлөма Эжва йывса госпромхозөн. 1970 восян олөмсө йитис ас сиктса совхозкөд.

Витөд во директоралө Михаил Амосович. Партийнөй удж вылын велалөма лоны матын йөзкөд, кывзыны найөс да босьтны тыр кыв кутөм ас вылас. Совхоз уна во чөж водзын муныс лыдын. Тайө заслугаыс став коллективлөн.

Шуны кө веськыда, Михаил Амосович эз пов бөръя төвсыс. Көрым вөлі тырмымөн, турун и силос. Воддза төвнас моз кө отсаласны вына көрымъясөн, бара на вермасны вөчны воськов водзө йөв лысьтөмын. Та вылө надейтчис директор. Но вына көрымъяс колана мында эз сетны, и выль волөн первой кварталын план лөи ороөдөма. Надейтчыны, мый бурмас делөыс мөд кварталын, вөлі сьөкыд.

Кымынөдыс кытшовтис Михаил Амосович фермаяс, төдмасис делө-

яснас. Мөд луннас чукөртис главнөй специалистьясөс.

— Но, мый нө, другьяс, модам вөчны?— пукалысьяс дінө шыөдчис директор.— Кольчысьясөн лоим...

Сёрни мунис дыр. Төвся удж йылысь и гожся могьяс йылысь. Парткомса секретарь Николай Александрович Лютоев шуис, мый ставлы колө примерсө босьтны Выльгортса фермалысь.

— Сэни пөскөтинаяс бурөсь, дай пастукыс бур,— шыасис главнөй зоотехник.— Александр Васильевич пастукалө көкьямысөд во. Быд асыв юасьө скөтничаяслысь, кызди лысьтисны мөсьяс, уна-ө йөв сетисны.

— А тэнад зоотехникьясыд, Иван Геннадьевич,— Пашнин бергөдчис главнөй зоотехниклань,— пыр контораынөсь, места вывсьыныс оз вешйивны. Быд пастукөс колө төдмөдны, кызди уджалө Курочкин. Мед зоотехникьясыд ёнджыка талаялөны фермаясө туйсө. Талун кежлө ми этшаджык лысьтам кольөм во серти быд мөслысь 150 гөгөр килограмм йөв. Миян көкьямыссө саяс мөс. Сидзкө, мыйта йөв ми эг сетөй маслозаводлы? И кымын сюрс шайт воштим асьным. А ещө сёрнитам рентабельностьө воөдчөм йылысь...

Ме вөлі Выльгортса фермаын, коді таво медся водзын Помөсдинса отделениеын.

Фермаыс важ, нейджыд, ставыс 99 мөс. Зоотехникьяс меным висьталисны: фермаас көть и пыртөма электродойка, став уджыс важ ногөн мунө. Лысьтысьысьяс асьныс пелькөдчөны, скөтникьяс абуөсь.

Фермаө ме веськалі, кор нин пастук Курочкин вөлі петкөдөма мөсьяссө лудө. Лысьтысьысьяс весалисны ляснияс, петкөдисны куйөд, нөсилкаясөн пыртлісны веж көрым да разөдисны кормушкаясө. Стрөйбаыс көть и важ, но төдчө: лысьтысьысьяс видзөны сійөс сөстөма. Джоджын нинөм лишнөй оз туплясь, куйөдсө жөлөбьяс кузя зыртөны ортсө. А ферма гөгөрын — пидзөсөдз няйт. Резинөвөй көмтөг он веськав фермаас. А колө өд петкөдны да кыскавны йөв тыра сьөкыд бидоньяс. Да и

тыра ведраясө йөв примитанинас нуны абу кокни.

— Кызди ті тані уджалад?— юалі ме доярка Валентина Решетниковалысь, коді томиник нывкакөд муртса на пыртисны нөсилкаөн веж турун.

— Сидз вот и уджалам,— нюммунис Валентина.— Велалөмаөсь. Мупуксьөмсянь тадзи. Батьтөм-мамтөмөсь ми быттьөкө тані. Некод оз воливлы, некод оз кежавлы миян дөрө. Уджалам, мый вермам. Көсийсьөны жө коркө миянөс татысь кытчөкө вуджөдны. Шулісны — таво ар пө. Но кор на ещө выль фермаыс лоас...

Фермаын юрнуөдысьыс өні Альбина Нестерова — Сыктывкарса сельхозтехникумысь студентка. Воөма татчө практика вылө да кык төлысь нин уджалө зав пыдди.

— Зэв ми радейтам Альбинаөс,— висьталө доярка Клавдия Давыдовна Игнатова.— Но бөрья луньяс уджалө, регыд мунас. Тэ, Альбина, велөдчөмтө помалан да быть миянөлок. Сэки выль фермаын нин лоам. Локтан?

— Локта, — вашьялө Альбина, любө кывны ас йывсьыс бур кывьясө.— Сы вылө өд ме велөдча. А ті ставныд тані зэв зільөсь, быд удж вөчаннуд сьөлөмсянныд, оз ковтшөктыны.

Ачыс Альбина Эжва йывса жө, тасянь неылысь — Мысысь. Сиктысь петөм ныв, аския зоотехник, тшөтш отсасьө дояркаяслы, оз пов некутшөм уджысь, оз өтдортчы. Сійөн и воис том зоотехник быдөнлы тані сьөлөм вылас.

— Кызди татшөм фермаад йөвтө первой сортнас артмөдан?— шогалө Альбина.— Мый ылнаөдз со лоөки вылын кыскавны. Мыйкө и вермас веськавны ведраад. Мукөд дырйи төв пөлыштас. И век жө унджык йөвсө первой сортө примитөны...

Та боксянь кө видзөдлыны, абу бурджык олөмыс и Помөсдинса отделениелөн коймөд фермаын. Тайө выль ферма, кирпичысь, кыксө юр вылө. Мөсьясөс тані видзөны коймөд во. Дыр стрөитис фермасө «Комисельстрой» трестлөн 1202 номера

ПМК, вит во чөж. Өдвa и эштис. Но өнөдз на фермаас унатор вөч-төм.

Сідзсө виль фермаис югид, сөс-төм, гырысь өшиньяса. Фермаин электродойка жө, шусьө — пыртөма виль технология. Быд лысьтысьысь кыин 50 мөс. Но сэсся и ставыс вильыс. Молокопровод абу, йөв тыра ведраяссө лоө кыскавны ляснияс вомөн, вель ылөдз.

А ферма гөгөрыс мый вөчсьө! Некутшөм благоустройство йылысь стрөительяс да совхозса веськөд-лысьяс абу и думыштлөмаөсь. Машинаяс кодi кытi вермө, сэтi и писькөдчөны скөт карта динө — унаысь буксуйтөны, кодйөны гуяс. Қовмывлө тракторөн кыскыны найөс. Туйыввса да фермагөгөрсa няйтис писькөдчө-пырө фермаө.

Ме юалi совхозса директорлысь, кызди та боксянь мукөд фермаясын. Сийө вочавидзис:

— Быд фермаин тырмө няйтыд. Таво со фермаяс гөгөр эз и косьмывлы гожөмбыд. Төлыс воас да вевттыс ставсө! Та йылысь колө думыштыны и миян министерстволы, сетны совхозьяслы колана сьөм. Куш зырийөн да нөсилкаөн он косьтысь...

Кулөмдинын ме пыралi «Комисельстройлөн» 1202 номера ПМК-ө. Юалi, мыйла виль ферма гөгөрын сэтшөм няйт.

— Тыдалө, сідзи индөма проектас,— дзик збыльысь вочавидзис ПМК-са главнөй инженер Николай Иванович Тутаринов.— Проектын кө вөли индөма вөчны благоустройство ферма гөгөрыс, ми эськө вөчим...

— Тi өнi стрөитад Помөсдинса совхозлы скөтнөй двор Скөрөдумын. Сэни тадз жө ставыс лоө?

— Лоас сідзи, кызди индөма проектас...

Но өд оз жө вермы лоны, мед няйт фермасө планируйтисны проектын!

Танi колө висьтавны: аслас ПМК-лөн контора өшинь улыс Кулөмдин шөрын няйтсыс няйт. Машинаяс оз вермыны мунны. Неылын сулалысь детсадыө ветлысь челядьлы лоө ылытi кытшовтны, мед веськавны садикас.

ПМК оз вермы лючки-бура лө-сьөдны ассьыс өшинь увсө, вайны машина-мөд лыа ли каржа.

Тыдалө, ПМК-са веськөдлысьяс асьныс дасьсөсь ыстысьны зэра гожөм вилө жө.

3. Зэра гожөм

Тавося тулыс да гожөм и збыльысь вөли сьөкыд. Тулысыс нюжалiс не сөмын Эжва йылын, но и республика пасьталаын. Мыйөн не-уна шондөдыштис, заводитчисны зэрьяс. Лун зэрас, мөд лун шойч-час. Видзөдан да, бара нин зэрө. Муыс оз и удитлы косьмыны.

Видзьяс вылын надзөн быдмис турун. Гожся страда вилө петигөн на кыптис төжд: кызди да кытысь заптыны төв кежлө мича турун. Силостө заптөмыд вөсна эдзык төждысьны-повны сэтшөма. Сийөс и лөк поводдя дырйи позьө суйны.

Помөсдинсаяс важысянь велалө-маөсь страда вилө петны ас кадө, уджавны гожся кузь лунтыр. И школьникьяс петөны бригада-ясөн.

Помөсдинса шөр школа быд во помалөны 120 гөгөр ныв да зон, а сельсөвет улын став олысьыс матө нель сюрс. 1781 мужичөй да нывба-ба уджалан арлыда. Сюрс саяс велөдчысьяс. Сиктын олысьяс оз чинны, а быд во содөны сө гөгөр морт вилө — чужөны вильяс.

Совхозын уджалөны, кызди ме пасйыли нин водзындзык, 600 гөгөр морт. Сідзкө, став уджалысьяслөн коймөд юкөныс.

Эжва йывса видзьяс абу паськы-дөсь, уна видз — сиктсаянь ылын. Турун пуктысьяс тайөс арталөны да бур көрым зорөдалөны тракторнөй додьяс вилө, мед туй пуксьөм бө-рын найөс вайны фермаясө тракторьясөн. Сярвидзөны татшөм додь-зорөдьяс Помөсдин дорын, Эжва са-йын. Мелиораторьяс танi вөчисны некимын сө гектар виль видзьяс, кытысь өнi турунсө босьтөны кык пөв ундзык важья видзьяс вылысь серти.

— Ми виччысям мелиораторьяс-сянь бурдзык удж,— шуөны помөс-

дінсаяс.— Нюръясыд да васөдінъясыд миян, майбыр, тырмө. Мый Эжва йывсаяс войдөр эз вермыны вөчны ки помысь, өні өдйөджык да бурджыка вөчөны машинаяс.

Көдзыд гожөмыд таво видзьяс вылад турунтө быдтіс омөлика. Зэръяс мешайтісны көрым заптысьяслы. Көрым заптөм вөсна тыш муніс быд лун. Со өти документ, коді петкөдлө тайө тышсө.

Август 26 лунө сиктса столовөйлөн өдзөсын, көні медся уна бергөдчө йөзыс, өшаліс татшөм юөр «молния»:

«МОЛОДЕЧЬЯС!

Миян совхозлөн Помөсдінса отделение август 25 лун кежлө суйис траншеясө 2806 тонна веж турун 4430 тонна план дырйи. Медся водзын звено, кодөн веськөдлө коммунист Михаил Иванович Игнатов. Тайө звеноас унджыкыс том йөз — комсомолецъяс да коммунистъяс. 12 морт. Веж масса зіля кыскалөны Владимир Уляшев, Алексей Курочкин, Анна Сидорова. Асланыс сьөкыд машинасөн веж массасө траншеясын бура топөдөны Борис Игнатов да Иван Карманов. Комбайнъяс вылын уджалөны кык вок — Василий да Михаил Уляшевъяс.

Звено лунысь лунө содтө өдсө: бөръя кык лунөн 300 тонна план дырйи суйисны траншеяө 500 тонна веж турун.

Молодечьяс! И водзө тадзи уджалөй!

Турун заптан план тыртөмын ыджыд вермөм шедөдіс совхозлөн Бадьельса отделение (управляющөйыс В. И. Уляшев): 607 тонна план дырйи зорөдъясө чөвтөма 612 тонна турун.

Честь да слава водзын мунысьяслы!

Босьтам пример налысь!»

Унаөн сувтісны тайө «молния» водзас, лыддисны помөдз. Тавося зэра гожөм падмөдіс көрым заптан уджъяс, и сымын донаджык вөліны татшөм юөръясыс.

Сідзкө, кузь төв кежлө көрым лосас. Фермаясын уджалысьяс вермасыны бырөдны кольччөмсө, выльысь петны водзын мунысьяс лыдө.

4. СИКТСА КОММУНИСТЪЯС

Сентябрь төлысын мунісны бөрйысьөмъяс совхозса первичнөй партийнөй организациясын.

Сизимдас саяс коммунист уджалөны совхозын, кызвыннас производство вылын — мастерскөйясын, фермаясын, гаражъясын. Коммунистъяс веськөдлөны механизаторъяслөн звеноясөн и фермаясөн, бригадаясөн, отделениеясөн, пукалөны уна сикас машинаяслөн руль сайын, петкөдлөны бур пример став уджалысьяслы, водзын мунысьяс лыдын социалистическөй ордйысьөмын. Партийнөй организация да коммунистъяс оз повны босьтны ас вылас кыв кутөм совхозлөн удж вөсна.

Совхозса парткомын секретарөн мөд во уджалө Николай Александрович Лютоев.

Ми пукалам сьлөн кабинетын. Сійө лөсьөдчө парткомлөн заседание кежлө.

— Мый миян партийнөй организацияын медся төдчанаыс бөръя кадө?— вочавидзө менам юалөм вылө Николай Александрович.— Ме эськө шуи тадзи: коммунистъяслөн водзмөстчөм да асланыс удж вөсна кыв кутөм. Сідзи, мед тайөс аддзөны йөз. Ог ошйысьөм ради, но шуа: миянлы удайтчис та боксянь мыйсюрө шедөдны. Ми кутам визь партийнөй организацияясөс томмөдөм вылө. Бөръя кадас том коммунистъясөн лоины дас механизатор. Том механизаторъясөс партияө примитам веськыда цехын, став уджалысьяс водзын. Татшөм жө собраниеяс вылын кывзам отчетъяс коммунистъясылысь. Мед быдөн аддзөны тайөс. И ме ногөн, коммунистъяс өні бурджыка гөгөрвоисны асьыныс могъяссө, өнджыка кылөны кыв кутөмсө.

Недыр мысти ме пукалі партком заседание вылын. Сійө вынсьөдіс цехөвөй партийнөй организациялысь шуөм: партия член кандидатъясөн

куим том механизаторос примитом йылысь.

Медводз парткомса членяс водзё сувтис Владимир Уляшев, тракторист, кызь кык арёса. Велёдчёма ГПТУ-ын, служитома армияын. Армейской службаыс тодчо на: сувтис быттьокё командирьяс водзё.

Володя петкөдліс асьсё бур уджалысьён армияс мунтөдз на.

— Поздравляйта, Володя!— шуис Лютоев, кор парткомса членяс вынсьөдісны гаражса коммунистьяслысь решениесө.— И татшөм вөзйөм: велёдчыны водзё. Пырны рытья школаө либө заочнөя велёдчыны техникумын. Кыдзи видзөданта вылө?

— Кута велёдчыны,— воча шуис Володя.

Мөд морт — Василий Уляшев. Василийлөн олан туйыс Володя ёртыс кодь жö: 8 класс, ГПТУ, армия.

Партияса членө кандидат токарь Сергей Ужицкийос первичной партийной организация шуөма вуджөдны партияса членө. Сергей Ужицкий татчө воөма важөн нин, батыскөд. Батыс коммунист жö, Помөсдинса совхозын рабочкомса председатель. Ачыс Сергей юрнуөдө Помөсдин отделениеса комсомольской организацияөн.

Партком вынсьөдіс первичной партийной организациялысь шуөм и тракторист Иван Долгихос партияса членө кандидатөн примитом йылысь. Иван помалөма дас класс, дружинник, армияын жö служитлөма.

Татшөм том йөз Помөсдинын содтисны коммунистьяслысь лыдсө.

Парткомлөн заседание вылын пөся сёрнитис шөр арлыда морт. Тайө мортис лөсьыда, некымын кывйөн кужис сетны партияө пырысьяслы дон. Бөрынджык тодмалі: сійө вөлөма Скөрөдумской отделениеыс бригадир-механик Виталий Степанович Пашнин, Трудовöй Красной Знамя ордена кавалер. Совхозын уджалө котыртөмсяныс. Велёдчывлөма техникумын Сыктывкарын, Виталий Степанович өттшөтш и асланыс отделениеын партийной организацияса секретарь.

Татшөм коммунистыс совхозын

уна — ас быдтөм ставыс. Со Михаил Васильевич Курочкин — Помөсдин отделениеын управляющей. Сиктса школа помалөм бөрын уджаліс шофёрөн. Совхоз сійос мөдөдіс велёдчыны Сыктывкарса сельхозтехникумө, стипендия мынтис велөдчигас, и Михаил Курочкин воис гортас механикөн.

Скөрөдум отделениеса управляющей Александр Иванович Пашнин сідзжө велөдчис Сыктывкарын техникумын. Галина Алексеевна Игнатова техникум помалөм бөрын лөи полеводства бригадирөн, отделениеса партийной организацияса секретарөн.

Тайө йөзыс ас гөгөрыс котыртөны сиктса йөзөс, кыпөдөны да ышөдөны найос быд удж вылө.

Сиктса маякьясөн Помөсдин совхозын уна во чөж лыддысьсөны мөслысьтысьяс — Вера Семеновна Игнатова, Мария Саватеевна Игнатова, Дина Николаевна Попова, кукань видзысь Мария Васильевна Игнатова.

1939 воын Вөльдинса «Вөр фронт» колхозос Советской правительство наградитис Трудовöй Красной Знамя орденөн. Орденьяс сетисны и кык колхозниклы — Гликерия Илларионовна Уляшевалы да Евдоким Иванович Уляшевлы. Орденьяс налы сетис ачыс Михаил Иванович Калинин. Гликерия Ивановна өні на ловья, частө казътывлө Москваө ветлөмсө.

И со, пөшти нелямын во мысти ВДНХ вылын бара петкөдлөны Эжва йывса овмөс. Öні нин Помөсдин совхозос дзоньнас, кытчө пырө и Вөльдинса отделение. Бур уджалысьяслы сетисны зарни, эзысь да бронза медальяс, а совхозлы — автомашина.

Виль вермөмьяс петкөдлө совхоз ВДНХ вылын, он өткодяв важьяыскөд. Кык пөв дорысь унджык яй, йөв, картопель да овощи талун вузалө государстволы совхоз. Тайө — дас вося уджөн шедөдөм. И орденьясыд талун мичмөдөны морөссө оз өтилысь ли кыклысь. Эм тані и Коми АССР-са народной овмөсын заслуженной уджалысь — Вөльдинса отделениеын бригадир-механик Ли-

верий Федорович Уляшев. Тракторист Иона Уляшев лон морос вылас Трудовой Красной Знамя орден жо, кор видзысь Федор Васильевич Хозяинов лон — Октябрьской революция орден. Трудовой Красной Знамя орденъяс тракторист Иван Липин лон, доярка Вера Игнатовалон, кузнец Степан Уляшев лон, «Знак почета» орденъяс — овощевод Агния Шомысовалон, лыстысьсы Дина Поповалон, совхозса директор лон. Мос лыстысь лон они толысса удждоныс 250—260 шайт, кукань видзысь лон — 190, тракторист лон да шофер лон 220—230 шайт он. Скородумса шоферъяс Алексей да Михаил Пашнинъяс ветлодлоны асланыс «Жигули» вылын.

5. Аския лун йылысь думъяс

Борья сизим онас совхозын вочома строительно-монтажной уджъяс кык миллион шайт дон. Строитома кык ферма, кукань бытанинъяс, 3 гараж, 12 квартираа олан керка, кык квартираа кунм керка, клуб, совхозлысь кык судта контора. Таясь кындзи строитома 3 овощехранилище, порсь видзан кык ферма, 6 силосной траншея, некымын склад.

Абу этша быттьокко. И век жо уна на колло строитны матысса воясо. Тырмымон висътавыны: Помосдинса отделениен гараж да мастерской онодз важ колхозной конюшняын. Гогор осьса, кодзыд.

— Ми бура, пыдисянь тодмасим партия ЦК-лон июль толысса Пленум лон решениеясон, — висътало совхозса директор Михаил Амосович Пашнин. — Пленум лон шуомъяссысь петомон ми ас водзо сувтодим гырысь могъяс. Медся ыджыдыс на пысь — рентабельной овмос туй выло сувтом. Колло шуны, мян куштюмсюрю продукция донаджык на артмо планын индом серти. Сидз, быд килограмм йов мян сувто донаджык 7 копейка. Таво ми кольчачам йов лыстомон, сидзко и убытка лоас унджык. Ми тайос гогорвоам, пуктам уна вын йов лыстом содтом выло. Во помодз думайтам быродны боро кольччомномос. Зев абу

лосыд кызко — лыддысьны кольччысьсон. Знамяс мян кын, быд во премияс, наградаяс, и — кольччысьяс.

Матысса вояс выло планъяс мян урчитома, — висъталис Михаил Амосович. — Мян колло лоны 900—1000 лыстан мос, и быд мослысь лыстыны онас 3000—3150 килограммон. Тайо пятилеткаын на шуома лыстан мосъяслысь лыдсо вайодны 880-одз. Колло воодчыны 1500 тонна товарной картопель государстволы вузаломодз, йов — 2700 тонна, яй — 400 тонна. Но колло, мед и мян мелиораторъяс бурджыка уджалисны. И мед строителяс оти скотной дворсо эз 5—6 во строитны, кызди воли онодз. Локтан воясо шуома кыподны 22 квартираа ыджыд олан керка кирпичысь, виль мос картаяс, гаражъяс, кукань бытанинъяс. Государство мянлы, дерт, ена отсалло, сето тырмымон машинаяс, содоны основной производственной фондъяс. Сидзко, мянсянь кымын водзо, сымын унджык виччысьоны. И медся войдор, Эжва йыло колло пыскодны виль туйяс, мед быдтор позис вайны во гогор чож...

Туйяс, туйяс! Позьо шуны: тани ставысь пыксо туйасо. Важ туйасто, кодъясос воли арталома да вочома волон ветлом выло, сыкыд машинаяс дзикодз жугодисны. Они Эжва йылын сиктысь сикто машинаяс оз пысьтны мунны. Важон сернитоны Куломдинсянь татчо виль туй пыскодом йылысь. Но абу на кералома и просекасо, кодос тшоктома вочны леспромхозъяслы. Асьныс совхозъяс нином оз вочны та кузя. А туй колло талун, кыз мый позьо регыдджык. Не сомын уна сюрс тонна грузъяс вайны, но и Эжва йылысь уна се тонна продукция петкодны.

Товбыд совхозса веськоддысьяс тождысьоны сы восна, мед ас кадо вайны скотлы корым, минеральной удобрениеяс, машинаяс, запасной частъяс. Ставсо самолетон он вай, сувто дона. А гожом воас да бара ыджыд тожд: кытчо воштыны, кызди инавны картопель, овощи. Быд ар отитор. А видзы некон, хранилищеяс этша. Эм Помосдинсянь товся туй Ухталань. Сэтчос йоз ма-

шинаясон төвбыд кыскаласны картупельтө Эжва йылысь, сэсся вузавлөны рынок вылын, а Ухтаса гырысь промышленной объединениеяс-лөн озыр ОРС-яс да УРС-яс оз вермыны Эжва йылын вөчны овощехранилищяяс, мед видзны сәні төвса туй воссытөдз примитөм картупельсө да төвнас нуны Ухтаө. На пыдди тані најөвитчөны частникьяс.

Сёрниыс та йылысь мунө важөн, а делөыс места вывсыс оз вөрзбы, картупель да овощи тшыкөны. Бур ещө, скөтлы кө вермасны вердны. Но өд тайө бара жө йөвлысь донсө кыпөдө!

Уджалан вын Эжва йылын тырмө. Сидзкө, тані позьө ёнджыка паськөдны и стрөитчан уджъяс, ёнмөдны Кулөмдинса ПМК, мед строительно-монтажной уджъяссө вермис вөчны эз кык миллион шайт дон вонас, а төдчымөн унджык. Олөмыс тшөктө тадзи.

* * *

Комын өти во сайын «Пропагандист» пароход вылын Эжва йылө волігөн ме гижлі Помөсдин горулын векняммөм Эжва бокин өти места

йылысь, кодөс нимті священнойён. Тайө местаыс — Зуд Кум. Ме сәкинин гижлі: коліс эськө кызкө пасйыны тайө местасө, кутшөмкө неыджыд обелискөн.

Тані, Помөсдин горулын, примитіс смерть белогвардейской палачьяски помысь Домна Каликова — коми народлөн верной ныв, том коммунистка, гражданской война кадся героиня. Домна Каликова йылысь гижөма поэмаяс, романьяс, пьесаяс. Ми помнитам, и некор ог вунөдөй сылысь нимсө.

Домна Каликова и талун миянкөд!

Регыд ми мөдам пасйыны Домна Каликовалөн усьөмсянь 60 во тырөм. Да, усьөмсянь! Сійө усис, но эз сувт пидзөс вылө врагьяс водзын, медбөръя здукөдз коліс вернойён аслас народлы, коммунизмлөн идеяслы.

Коліс эськө век жө пасйыны тайө местасө, көні Домна Каликова герой моз примитіс смерть!

Абу быть ыджыд памятник. Неыджыд обелиск, код водзө эськө том йөз вермисны пуктыштлыны мича дзоридзьяс.

Ме ногөн кө, тайөс быть колө вөчны!

Помөсдин — Сыктывкар.
1978 во. Август-сентябрь.

ВИДЗА ОВ, МИЧА ГАВАНА!

1978 вося гожомын ылі Свобода ді вылын, Кубалон столица Гавана карын муніс том йозлөн да студентяслөн XI-од Всемирной фестиваль. Уна тысяча том нывъяс да зонъяс чукортчылісны татчө став свет пасьталаысь, отвылысь сёрнитчисны, кыдзи тышкасьны мирын мир вöсна, том йозлөн мича аския лун вöсна, социализм вöсна.

Фестиваль вылө ветліс и Эжва йывса «Пожегодской» совхозын уджалысь — том кукань видзысь комсомолка Ольга Васильевна Третьякова.

Ольга Третьяковалы октябрь төлысьын тырис кызь куим арөс. Комсомолын сійө 1971 восянь. Сійө воас жө Ольга помаліс көкъямысөд класс да тырис уджавны совхоз фермаын кукань видзысьөн. Уджаліс став сёлөмсянь, велөдчис опытной кукань видзысьяслысь, лои водзын мунысьяс лыдын.

И со — уси шуд ветлыны Всемирной фестиваль вылө. Немын во сайын Пожөгса ныв жө Юлия Шахова, том животновод Великопольеысь, ветліс делегатон ВЛКСМ-лөн XIV-од съезд вылө. Всемирной фестиваль вылө ветлыны шуд бара жө уси Пожөг сиктса нывлы.

Өні Эжва йылын шмонитоны:

— Пожөгса нывъяслы коли ещө кыпөдчывны космосө!

Код төдас, коркө, гашкө, и тадзи лоө.

Ми улынджык сетам Ольга Третьяковалысь висьт Кубаө XI-од Всемирной фестиваль вылө ветлөм йылысь.



Гавана! Өні тэ нэм кежлө колин менам паметьө, паськыд Карибской море дорын Свобода ді вылын мичаысь-мича кар! Менам син водзын кар пасьта быдмысь пальмаяс, тырысь еджыд керкаяс, и уличаяс тыр мича паськөма шуда йөз. Өні на ме унаысь думыштлывла: тайө од ме и збыльысь вөлі сәні, ставсө аддзылі аслам синъясөн. И карсө, и пальмаяссө, и моресө, и уна йөзсө карлөн уличаяс вылысь.

Первойсө ме эг вермы эскыны, мый збыльысь ветла Кубаөдз. Петі нин гортысь, аслам Пожөг сиктысь, қоді нюжөдчөма мича Эжва пөлөн уна грездъясөн, а пыр на ог эскы. Мися, Москваын бергөдасны. Мый, мися, сәні ме, фестиваль вылас, мода вөчны? Мыйла менө сэтчө мөдөдөны? А кор Москваын висьталісны, мый кутам лэбны Одессаө да сәні пуксям

ыджыд теплоход вылө, мед сәсся водзө мунны мореяс кузя, вөлисти мөді эскыны: тайө од и збыль. Тайө ме муна Кубаө, фестиваль вылө, и мекөд отлаын теплоход вылын кутасны мунны витсө морт.

Сыктывкарсянь ми лэбим куимөн: Интаса шахтёр Вячеслав Кондратьев, Сыктывкарса университетысь студент Александр Волченков да ме. Одессаын олім вит лун, олім гостиницаын, төдмасим мича карнас, гуляйтім карса уличаяс кузя. Ставлы сетісны СССР-са делегациялысь мича форма, уна сувенир фестиваль вылын пөдариталөм вылө.

Первойсяныыс ме аддзи бур пөдругаясөс. Каютаын олім куимөн: менам пөдругаясөн лоины Магаданысь Таня Чадаева да Люда Иванова. Таня — быдтө совхозын град выв пуктасъяс, Люда — пусъяс. Кыкнанныс

зэв шаньбось, збойось, тэрыбось. Ми кумион теплоход вылын весиг участвуйтім сьылём кузя конкурсын да босьтім мөд места.

Гаванаөдз «Грузия» теплоход муніс 17 сутки. Вуджим Черной да Средиземной мореяс. Кымын государство дінті мунім! Пыралім Грециялөн Пирей портө, петалім карас, вөлім Грецияса да миян странаеса том йөзлөн отувья митинг вылын. «Грузия» теплоход сувтіс и Лиссабон карө — Португалияса столицаө. Сэні бара аддзысьлім том йөзкөд.

Теплоход вылын ми олім зэв лөсьялөмөн. Быд лун — гажа рытъяс, концертъяс, кино. Теплоход вылын эм библиотека, купайтчан бассейн.

Экватор вуджигөн пасйим Нептунылысь праздник: дзик ставнымөс купайтисны. Тадзи пө морякъяслөн важөн лөсьөдөма: экватор вуджигөн купайтны быдөнөс, коді вуджө сійөс медводдзаысь.

Лун кывтан мича да ыджыд теплоход вылын, мөдөс, коймөдөс. И со нин вуджам Атлантической океан. Ок, и паськыд сійө. Дзик юр весьтаным шонді. Сійө сэтшөм пөсь, мый полан дзикөдз сотчөмысь. Кор океаныс лөнь, сэки гөгөр дзирдалө. А войясыс! Шоныдөсь, небыдөсь. Войнад петан ыркыд вылас, и сэки казтылан горттө, коді коли сэтшөм ылөылө.

Со и Гавана. Сійө мыччысис кыскө ылысь еджыд теплоход моз жө да вочасөн пыр ыдждіс да ыдждіс, кытчөдз эз шымырт ставсө.

Миян теплоход сувтіс Гаванаө июль 24 лунся рытө. Йөзыс миянөс мыйта виччысьоны! Шенасьоны кияснас, горзөны, сьылөны. Но петкөдісны миянөс берегас сөмын мөд лун асывнас. Тыдалө, йөзыс миянөс войбыд виччысьөмаось. Миянөс пөся чолөмалісны Кубаса том йөз. Ме весиг от сяммы висьтавны, мый сэні вөчсис. Тайө — некор вунлытөм, висьтавны позьтөм. Тайөс колө аддзывны, мед сэся не вунөдны нэм чөжыд.

И заводитчисны миян лунъяс, аддзысьлөмъяс, сёрнияс, төдмасьөмъяс. Олім ми асланым теплоход вылын. Кытчө сы мында йөзсө Гаванаас меститан! Том йөз татчө воисны мир

пасьтасьыс, уна тысяча. Да ещө туристъяс. Лунъяснас ми төдмасим карыскөд, а рытъяснас миянө волісны гөстьяс — Кубаса, ГДР-са, Польшаса, ФРГ-са да уна мукөд странаысса том йөз. Гажөдчим отлаын, вежласим сувениръясөн, төдмасим. Ме төдмаси Германской Демократической Республикаысь Хенко Гейскөд. Сійө вөлөм ме моз жө уджалө фермаын, куканьясөс жө видзө.

Тані колө шуны: теплоход вылын миянөс юкисны группаяс вылө. Ме веськалі 5-өд группаө, көні вөліны тшөтш Молдавияса да Литваса том йөз, а сідз жө Марийской АССР-ысь, Киров да Краснодар каръясысь делегатъяс. Накөд ми пырджык и петавлім карас.

Гавана зэв ыджыд да мича кар. Тані оз овлы төв, пыр шоныд. Тані оз төдны лым, некор оз аддзывлыны сійөс.

Вунөдны позьтөмөн лои фестиваль воссян лун. Ог вермы весиг шуны, мый вөчсис сэки карас. Кажитчө, быдөнөс миянөс, советской том йөзөс, Гаванаса олысьяс вөліны дасьөсь окавны да ки выланыс вөдитны. Фестивальыс воссис стадион вылын, и сы дінө өдва-өдва ми вермим матыстчыны. Кор стадион вылө петіс советской делегация, быдөн сувтісны, мый вынысь горзісны «Вива!», «Вива!» А мый сэки вөчсис миян сьөлөмъясын! Найө дасьөсь вөлі ортсө чеччыштны. Синвайд доршасис, дасьөсь быдөн бөрддзыны раднымла. Тадзи тані радейтөны советской йөзөс!

Аддзылім ми фестиваль вылысь и Фидель Кастроөс, кывзім сылысь сёрнисө.

Фестиваль кыссис дас лун. Быд лун вөлі аслыснога, быд лун мыйкө да мыйкө выльтор. Миян дінө матыстчылісны американецъяс, Анголаысь воөм том йөз, Бразилияысь, Японияысь воөм делегацияяс. Ставсө лыддьөдлыны он и вермы. Быдөнлы вөлі окота чолөмавны миянөс, кутлыны кинымөс, топөдлыны морөс берданыс, висьтавны миянөс радейтөм йылысь. Быдөн көсйисны висьтавны: «Ми көсьям ёртасыны, кутны топыд йитөд, отсасыны өта-мөдлы.

Ми көсьям, мед му вылын некор да некөн эз вөв война, а вөлі мир!»

Фестивальвывсаяс сетісны кыв тышкасьны му пасьталаын мир вөсна, том йөзлөн отувъялун вөсна.

Фестиваль помасис. Ми бара кывтам асланым «Грузия» теплоход вылын гортлань. Сьөлөм миян быдөнлөн радлө. Ми шудаось, долыдось. Ми лунысь-лун матыстчам асланым Рөдиналань. Бөрө кольö Атлантичской океан, кольоны мореяс, уна страна.

Со нин миянөс встречайтöны Одессаын. Миянлы сетöны дзоридзьяс. Ми прöщайтчам выль другьяскöд да пöдругаяскöд, көсьысям некор не вунöдны öта-мөдөс, пуктыны став вын

Рөдиналысь вынийöрсö содтөм вылө.

Кыдзи нө мөд ногыс! Ми öд татшөм жö кыв сетім му пасьталаын олысь том йөзлы.

Видза колян, мича Гавана!

— Вива, Куба!— дуйматам ми быдөн.

Со и Москва. Сэсся Сыктывкар, Кулөмдин. Ме матыстча гортлань да думайта сы йылысь, мый ме мөда висьтавыны гортсаяслы, пöдругаяслы. Ставсö, пöжалуй, и висьтавыны он вермы. Öтитор тöда: колö уджавны нöшта бура, сетны став вынтö аслад Рөдиналы.

И ещö шуа сьөлөмсянь аттьö Ленинской комсомоллы, коді менö мөдөдліс фестиваль вылө.

Ольга ТРЕТЬЯКОВА.

НЯНЬЛӨН ДОНЫС

Пось еджыд тупось шобді няньлөн
 Ме кыин куйлө ловъя лолөн,
 И сыкөд лолалыштны шань мен,
 И сыкөд муса меным олөм.

Нянь өні уна быдладорын,
 И сійөс медся кокньыд ньөбны.
 Оз артась некод шөрөм торйөн,
 Көть торйыс артмө уна шептысь.

Код төдас, кодлөн кутшөм мөвпыс
 Нянь тупось дорын талун чужө,
 Но менө шоглун весиг зэвтлас,
 Кор няньсө видзны огө кужой.

Пось сьөлөм меным тшөктө шуны:
 Бур няньлөн абу сьомын доныс,
 Пыр сійө мыджөд сувтысь лунлөн
 Да мортлысь олөм вына дорысь.

КЫВ

Кывйыд мортыдлөн зэв вына,
 Көть и гөраяс оз жугөд.
 Мелі кыв кө кыськө кылан,
 Сьөлөм вылад весиг югдө.

Лөга кывъяс — изъяс новлөм.
 Тешвыв лэптөм — сотысь киньяс.

Кывйын эскөмлун кө кылө,
 Дась тэ йөз дор сувтны ловнад.
 Бур кыв пуктам медся вылө,
 Сыкөд йөзлы лөсьыд овны.

Сөмын паличыд кык пома,
 И быд ловъя лов кык синма.
 Сёрни-басниыд кык вома,
 Воча өта-мөдлы инмө.

Дөзмөм гөлөс — лежнөг ловлы.
 Лёкысь горзөм — понлөн пиньяс.

Мелі дорө мелі сибдө —
 Бур кө виддзыд, бур и турун.
 Лёк кыв бур кывсө оз сибдө —
 Косьмө дзоридз сімөм нюрын.

ЧЫШЪЯН

Чышъян мичмөддө том нылөс,
 Чышъян ичмоньяслы бур.
 Аньяс павкнитөны вылас,
 Пөчьяс гартөвтөны юр.

Чышъян радейтчөмлы отсөг,
 Мортлысь сөстөммөддө лов.
 Мыйөн паськөдасны отсө,
 Рытын биасьны оз ков.

Чышъян дзоридзьяса, тугъя,
 Сера, вижов, лөз и гөрд...
 Кутшөм рөмөн оз и югъяв
 Талун чышъян кыан шөрт.

Сэссия-й муыс енэж вонсө
 Чышъяналас ворсігтыр:
 Ставнас кодзувьясөн ломзьө,
 Гыён ветлө зарни сыр.

ЛУН СУВТӨ ВОДЗ

Лун сувтө водз, и ловлы лөсьыд,
 Збыль колан удж кө менам эм.
 Оз доймышт некыт весиг ньөтчыд,
 И шуа бурөн ассыым нэм.

А ог кө аддзы уджлысь колөм,
 Сэк висьмө менам ки и кок,
 И өдва чискө рөмыд олөм,
 Пыр вичча, кодкө оз-ө лок.

Мен тыртөм кадыс абу муса,
 И корся вөчны колантор.
 Од мыйөн өгыр горйын кусас,
 Сэк он нин сэссия нинөм дор.

Георгий ТОРЛОПОВ

ПЫР ТАЛУНЪЯ, СЬОЛӨМ ВӨРЗЬӨДАНА

Нёбдинса Виттор... Тайё нимыс кыпөдө помтөм уна мөвпъяс, казтылөмъяс. Да, тшөтш и көсийөмъяс — төдны кыз позьө унджык сьлөн творчество да олөм йылысь, сьлөн гижөдъяс да общественной удж йылысь. И тайё гөгөрвоана. Өд помасьлытөм уна сикаса сьлөн творчествоыс. Сийө и талун вочавидзө мян водзө сувтысь проблемаяс да сідз шусяна «ёсь» юалөмъяс вылө. Тайөн и дона да матыса мянлы Нёбдинса Витторлөн вөчөмторйыс.

А кутшөм муртыштны позьтөм төдчана вөлі Нёбдинса Витторөн вөчан уна сикаса уджыс медводдза сөветской воясө, 20-өд воясө дай 30-өд вояс заводитчигөн. Сийө вөліны вояс, кор ставыс да быдтор заводитчыліс, пансьыліс, босьтчис сөвмыны медводдзаясь, медпервой, некор вөвлытөма. Эз, эз кокниа заводитчы да босьтчы. Быдтор вөсна колө вөлі вермасыны, төждысьны быд лун, уджавны кияс личлэдзлытөг, вөчны ёна унджык сыысь, мый позьө вөлі вөчны.

Коми муын некор эз велөдлыны школаясын комиён. Но вот 1918 вося июнь 30-өд лунө Сыктывкарын воссис учителяслөн съезд. Июль 3-өд лунө мукөд резолюцияскөд тшөтш съездыс шуис коланаөн заводитны школаясын велөдөм коми кыв вылын. Октябрь 26-өд лунө Сыктывкарса уисполком газет пыр юөртис, мый школьной отделса юралысьлы тшөктөма нуөдны медся чорыд мераяс коми кыв велөдөм кузя.

Кокни шуны: «нуөдны медся чорыд мераяс». А кызди сийөс нуөдан, кор нинөм сэтшөмсө учителяс эз нуөдлыны дай унаөн эз көсийыны нуөдны. И сэсся, мыйөн нуөдныыс, кор

коми кыв вылын эз вөв ни өти книга, некутшөм букварь ни задачник...

Меным удайтчис велөдчыны ичөт школаян буретш сийө воясас, кор сөмын на заводитлісны пыртны комиён велөдөмсө, кор коминас велөдны заводитисны сөмын первой классын, мөд классын велөдөмыс мунис комиён и рочөн, а коймөд да нельөд классъясын — сөмын рочөн. Первойсө вөлі сөмын өти коми книга «Шыпас йөртөд». Книгаяс сийө вөлі вөсньыдик, малиновөй рөма. Лөсьөдлөма сийөс Жан Морөс. Тадзи вөлі пасйөма книгаас, тадзи гижсьыліс сэки И. Т. Чисталёв. Сэсся нин коркө лис хрестоматия «Выль туйөд», лисны мукөд лыддысян книгаас.

И өні на ме помнита сийө медводдза коми книгаасъыс кывбуръяс. Со татшөм мича, прөстөй кывъясөн найө заводитчылісны, и висьталісны зэв жө прөстөйтор йылысь:

Шонді кайөма нин вылө,
Лои мича гажа лун.
Сыылысь кайлөн гөлөс кылө.
Школьник, велөдчыны мун!

Пемыд. Көдзид. Лымйөн тыртө.
Ывла вылын ыджыд төв.
Лымсө посводзьясө пыртө.
Помся камгө өдзөс пөв.

Пеша дорын мамө печкө,
Батьө тюни гындө,
Ичөт вокөй чача-н ворсө,
Чойөй сыкөд зыньгө.

Чеччы, Иван, чеччы, сөшайт!
Ывла вылын паськыд югыд,
Ошиньясын кусі би...
Чеччы, Иван, дона пи!

Тайо кывбурьясас, а гижисны на-
йос медводдза велодчан книгагасо
М. Лебедев, Тима Вень, Нёбдинса
Виттор да Илля Вась, висьталёма
ставлы гогорвоана, быд мортос ичот-
сяныс кытшаланторьяс йылысь. Та-
йо да татшом сяма кывбурьясыс ше-
мосмодисны сэки и велодчысыяслысь
мам-батьсё, кодьяс некор эз кывлы-
ны нинём татшомсё, весиг эз куж-
лыны мовпыштны, мый позьё татшом
мичаа гижны комиён налён быд
лунъя олём да удж йылысь, найос
кытшалысь ывла выв йылысь.

И кымын школьник коть эз вов
Коми му пасьтаын, на повстысь бы-
дён сумкаас вайлис школаысь пыр
вылысь-выль книгагас: «Шонди
югор» и «Вой тов шувгом», «Асья
кыа» и «Выль туйод», майдкывьяс
и сыланкывьяс, а сэся и коми ги-
жысыяслысь кывбур чукорьяс,
ворсанторьяс.

Коми гижысыяс повстын медея ни-
маланаён лоис Нёбдинса Виттор. Сы-
лысь кывбурьясё тодисны да лыд-
дисны быд сиктын, пьесагас вор-
сисны быд клубын, сыланкывьясё
ливкйодлисны быд войпукуын.

Кызди тайо лоис?

Улын йозын дас кык во ветлом
борын Нёбдинса Виттор воис гортас
1918 вося июнын, а толысь мысти
заводитис уджавны Сыктивкарын,
уездной чрезвычайной комиссияс
делопроизводительён. Вёли сийо сэки
некодлы тодтом. Грамота мортлөн эз
вов ыджыд — муртса писаравны, то-
домлуньясыс — сидз жё. Сийо и ачыс
гижо: «Ме комын аросодз эг мовпав-
лы лоны коми гижысён...»

Но Сыктивкаро воом борын 18 лун
мысти нин сылён петё «Зырянская
жизнь» газетын кывбур. Тайо кыв-
бурыскөд тшотш чужис и Нёбдинса
Виттор. Тадзи вёли кырымалёма сийо
кывбурсё, кодлөн нимыс «Горд звон».
Пасьям, мый кывбурыс тайо абу на
и кывбур кодъ — сәни абу не сомын
некутшом рифма, но оз тодчы и рит-
микаыс. Татшом на жё сылён и
«Ыджыд бордом» кывбурыс, коді пе-
тис газетын вежон мысти. Мед тадзи.
Регыд мысти нин поэт печатайтё
хрестоматийнойён лоом кывбурья-
с — «Модысь», «Гажа сад», «Сьолём
ссылём».

Каро воом борын нель толысь
мысти нин Нёбдинса Виттор Илля
Васькөд отлаын лооны «Зырянская
жизнь» газет редколлегияс членья-
сён. Нёбдинса Виттор пыро партияо.
Регыд мысти лоо уездной ЧК-са
председательён. А каро воом борын
во мысти Виктор Алексеевич Са-
вин — РКП(б) укомса секретарь.

Тайо жё кадас «Зырянская жизнь»
газетын петёны со татшом юортөмь-
яс:

«Февраль 14-өд лунё (1919 во)
Нардомын вёли петкөдлёма медвод-
дза коми драма «Ыджыд мыж». Ав-
торыс Нёбдинса Виттор (В. А. Са-
вин)».

«Октябрь 24-өд лунё (1919 во)
Нардомын вёли медводдзаясь пет-
көдлёма 3 действиеа драма «Шонди
петигон дзоридз косьмис». Спек-
такльсё вёли пуктома автор веськөд-
лом улын. Сийо ворсис сәни и урадник
Чабыровлысь роль».

«Март 10-өд лун (1920). «Фронт-
лы отсаян вежон» да «Горд том йоз-
лөн вежон» чөжөн Нёбдинса Виттор
веськөдлом улын труппа волис 20 са-
йо сикто, петкөдлис спектакляс, ну-
дис «коми рытьяс». Репертуарыс вё-
ли дзик коми произведенийеясысь».

Аддзанныд, оти воон Нёбдинса Вит-
тор гижис кык пьеса и кыкнансё сы
веськөдлом улын вёли петкөдлёма
сцена вывсаянь, кыкнан пьесаас вор-
сис тшотш ачыс. И сәк жё гижис дас
кымын кывбур, газетё передөвой да
мукөд сикас публицистической ста-
тьяяс, мукөд сикас гижөдьяс, ещө и
веськөдлис хорөвой кружокон, нуодис
спевкаяс...

Со коні подулыс сылөн, мый Нёб-
динса Виттор оти во чөжөн лон тодса
став Коми му пасьта. Сылысь нимсё
кутисны тодны Луз бердса сиктьясын
и Печора кузяла, Емва вылын и Эж-
ва полөн, Мозын и Вашка дорын.
И абу дивө. 1919—20 вося «Зырян-
ская жизнь» газетлөн, пожалуй, эз
вов сәтшом номер, коні эськө эз пе-
чатайтны Нёбдинса Витторлысь ку-
тшөмкө гижөд. Тадзи жё лоис и 1921
воын, кор первой заводитис петны
«Удж», а сэся июнь 15-өд лун-
сянь — «Югыд туй» газет.

Ме гарыштлі нин, мый школь-
никьяс асланыс сумкаясын вайлис-

ны медводдза коми книгагас да лыд-
дисны найӧс бать-мамыслы, кодъяс
первойсӧ шемӧсмылісны некор вӧв-
лытӧм да кывлытӧмтор вӧсна. Ме
ачым, гашкӧ, нӧль-ӧ-витысь вӧлі лыд-
дя ӧткымын кывбуръяс да посни
висьтъяс «Выль туйӧд» книгагасъ
грамота тӧдтӧм мамлы.

Мед сэки книганад эз ӧнія моз ву-
засьны, мед быдса ыджыд сиктӧ во-
ліс ӧти либӧ кык газет. Школаӧ кни-
гаыд вӧлі воӧ! И менам син водзын
ӧні на медводдза коми книгагасъс —
«Лыддысьны-гижны велӧдчан»,
«Шыпас йӧртӧд», «Шонді югӧр»,
«Посни чой-воклы мойданкывъяс»,
«Бобӧ, бобӧ», а сэся и Нӧбдінса Вит-
торлӧн медводдза книгагасъс — «Ар-
кирей», «Райын», «Шонді петігӧн
дзоридз косъмис», «Сылан-лыддянь-
яс». Сійӧ кадас Нӧбдінса Витторлӧн
быд во петалис ӧти-кык, а то и куим
книга. Кор менам киӧ веськаліс сы-
лӧн «Сылан-лыддяньясъс», быттӧ
праздник лоис. Петалис книгагасъ
1924 воын, а сюри меным во кык
мысти, кор нин ме велӧдчи коймӧд
классын. Книгагасӧ и ӧні видза син-
мӧс моз. Сэні вит юкӧн: Чукасьюм;
Коми олӧм; Лӧк олӧм сералӧм; Роч
вылысь лӧсьӧдӧмъяс да коми-роч;
Рочьяс.

Миянлы, велӧдчысьяслы, дай горт-
саяслы тшӧтш, торйӧн ӧна волісны
сьӧлӧм вылӧ коми олӧм йылысь да
лӧк олӧм серавлан кывбуръяс, а сідз
жӧ коми-роча «Зеленецкая коро-
вушка». Менам мам дас нӧль тулыс
уджавлӧма кирпич дорын (тадзи сэ-
ки шулісны Сыктывкарын кирпич
вӧчан уджсӧ). Уджавлӧма медясӧ
революцияӧдз Игӧ Ёгорлы. И вот
книгаас «Кодлы овны ӧні долыд»
поэмаын дейстуйтӧ тшӧтш и тайӧ
Игӧ Ёгорыс. Дерт жӧ, поэмасӧ ме эг
ӧтчыл лыддыв мамлы. Гижӧма сі-
йӧс кокниа, лӧсьыд да мича кывйӧн.
Сэні ӧзыра олысьяс вензӧны ӧта-мӧ-
дыскӧд сы йылысь, кодлы долыд ов-
ны Совет власть дырйи... Жаль, мый-
лакӧ тайӧ поэмасӧ абу печатайтӧма
Нӧбдінса Витторлӧн бӧръя книгаас.

1927 вося тулысын ме медводдза-
ысь вои Сыктывкарӧ: кызди том
дырйиыс мамӧй, медали сизим вежон
кежлӧ кирпич дорӧ — вӧлӧн сӧй та-
лявны. Ӑнія кодъ кирпич завод сэки

эз на вӧв. Медалисны Айкина дорса
Виздін сиктысь кык мастер. Нала
ми и уджалім. Миян мастерлӧн ӧти
вежӧса неыджыд керкаын олім 27
морт — нывъяс, мужичӧйяс, зонпо-
ни — ӧтчукӧрӧн. Сійӧ жӧ керкаас
вӧлі ыджыд пач кык пусян пӧртийӧн,
сэи жӧ кузь пызан. Джоджас вӧлі ӧг
тӧрӧй узьлынысӧ да вӧчисны пӧ-
латъ... И вот сійӧ воас «заводсӧ»
мырддисны частникъяслысь, сетісны
горкоммунотделлы. Тайӧ уна буртор
миянлы вайис.

Медасьлі ме дас сизим ли дас
кӧкъямыс шайтысь, а сетісны удж
помас 27 шайт (вердӧмысь кыдзи).
Тайӧ сэки вӧлі зэв ыджыд деньга.
Сиктсӧветса председателӧн удждо-
ныс сэк вӧлі ичӧтджык. Но делӧмыс
абу таын сӧмын. Быд шойччан луиӧ
(а войдӧр сэтшӧмыс эз вӧв) кирпич
дорын уджалысьяслы кутісны котыр-
тавны культурной меропритиеняс —
ворсӧмъяс, карсаяслысь выступле-
ниеняс, весиг малокалиберкаысь лы-
сьӧм, а ӧтчыл миянӧс нуӧдісны ви-
дзӧдлыны спектакль — Нардомӧ, мӧ-
дысь сэні жӧ видзӧдлім кино. Кино-
тӧ ми и школаын адзывлім. А вот
спектаклыс ӧна сьӧлӧм вылӧ воис.
Ворсісны Нӧбдінса Витторлысь
«Инасьтӧм лов». Сюзь Матвейсӧ вор-
сіс ачыс Нӧбдінса Витторыс. Лӧсьы-
да ворсіс, сӧ мокастыд! Тадзи эськӧ
и ачыс сійӧ шуис. Ӑні на син водзын
сылӧн сигудӧкӧн (балалайкаӧн) вор-
сӧм улӧ сьылӧмыс... Адӧ веськалӧм
грешникъясӧн сы бӧрся вӧтлысьӧмыс,
мутиясӧн асьыныс уджсӧ (пӧртъяс
улӧ нес тӧчӧм) вунӧдӧмыс, адса кӧ-
зяин Антуслӧн пикӧ воӧмыс...

Гашкӧ, тайӧ спектакльсӧ видзӧдӧ-
мыс и ышӧдіс менӧ водзӧ воясӧ —
Айкинаса профтехшколаын велӧдчи-
гӧн да Ношуль базаын тракториста-
лігӧн — лоны драмкружокӧн веськӧд-
лысьӧн. Нӧбдінса Витторлысь ми пет-
кӧдлім унджык пьесаясӧ — «Шонді
петігӧн дзоридз косъмис» и «Кулӧм-
дінса бунтсӧ», «Райын» и «Инасьтӧм
ловсӧ», «Ныв грек шобӧм» и «Вабер-
гачсӧ», «Ва шыр» и «Знаменньӧсӧ».
Да и кӧні, кутшӧм коми сиктын эз
петкӧдлыны кызьӧд да комынӧд во-
ясӧ тайӧ пьесаясӧ? Кӧні сӧмын ко-
тыртчыліс драмкружок (а найӧ вӧлі-
ны быд сиктса клубын), сэні и пет-

көдлісны Нёбдіна Витторлысь пьесаысё. И клубыд сэки пыр вөлі тыр. Телевидениеыд өд сэки эз вөв...

Тайё ещё өти помка, мыйла сэтшөм өдийо паськыда кутіс нимавны Нёбдіна Витторыд.

Сійо вөлі йөз дорө өдийо да кокныыда сибалысь морт, йөзыскөд налы колана сёрни нуөдны кужысь морт. Витторөс гежөда позьө вөлі аддзыны зумыштчөмаөн, гажтөмтчысьөн. Көді төдліс сійөс, быдөн шуасны: Виттор пыр вөлі серамбана, шмонитысь. Сыкөд уджалысьяслы збыльысь кажитчыліс, мый Нёбдіна Витторлы ставыс кокниа шедө, сылөн ставыс лөсьыда, серамсорөн артмө — луннас партия укомөн веськөдлөм либө «Югыд туй» газет лөсьөдөм, а рытнас клуб сцена вывсянь йөзөс гажөдөм.

Да, тадзи вөлі кызьөд воясө, «коми рытьяс» нуөдігөн. Со, колөкө, өти «коми рыт» сідз, кызди сійөс нуөдіс Нёбдіна Витторлөн труппаыс. Спектакль «Шонді петігөн дзоридз косьмис», М. Лебедевлөн оперетка «Мича ныв», сылөн жө кывбур «Коми му», Нёбдіна Витторлөн, Илля Васьлөн, А. Маеговлөн кывбурьяс, коми сыланкывьяс «Югыд кодзув», «Асья кыа», «Өтчыд овлө», «Гажажык, коми йөз, олөй»...

...1935 воын ме локті уджавны коми книга лэдзаниө (сэки сійөс Коми госиздатөн нин шуисны). Нёбдіна Виттор сійө кадас эз нин уджав издательствоын, ни газетын. Но издательствоө, көні вөліны тшөтш писательяслөн союз да «Ударник» журналлөн редакция, пыравліс тшөкыдакодь — вайліс асьыс кывбур либө мукөд сикас гижөд, а то и сідз варовытшны пыравліс. Сійө жө во помын да 36 во заводитчигөн коми гижысьяс (Шыладорса Миш, Педь Гень, Вокан, Вель Паш, Изьюр Иван) тшөкыдакодь чукөртчывлісны рытьясын издательствоса медся ыджыд жырийө чай чашка дорө. Вольвліс сэтчө и Нёбдіна Виттор. Сёрниыс муніс пролетарскөй гимн «Интернационал» выльысь комиөн лөсьөдөм йылысь. Вель уна стөкан чай вөлі сэки юма, вель уна и сёрни нуөдөма. Сёрнияс панысьнас пырджык вөлі Нёбдіна Виттор. Шыла-

дорса Мишкөд найө корсисны «Интернационаллысь» текстө не сөмын роч кыв вылын, но и французскөй, немецкөй, украинскөй, белорусскөй кывьяс вылын. Украинскөй кывсө Виттор төдіс бура, лыддис да комментируйтис торья строкаяс. Сійө вөлі шуас: «Тані со «зурны заиграли» шуөма, а французскөй оригиналас некутшөм зурна абу». И тадзи став куплетьяссь, быд строка да весиг быд кыв вөлі видлалөма да ладмөдөма-лөсьөдөма.

Вольвліс Нёбдіна Виттор издательствоө и мукөд срочной уджьяс вөчигөн. Тадзи, шуам, вөлі СССР-са Конституциялысь проект комиөдігөн, мукөд төдчана документьяс лэдзигөн.

Нёбдіна Виттор творчество йылысь, сылөн төдчана общественной удж йылысь гижөма вель уна. И, колө чайтны, водзө кутасны гижны ещё унджык. Өд сійө воясас Нёбдіна Витторлөн творчествоыс босьтис муртыштны позьтөм ыджыд төдчанлун. И тайө темаыс помасьлытөм, кызди помасьлытөм мортөс гөгөрвоны көсьёмыс. Ми огө өшыбитчөй, шуам кө, мый Нёбдіна Витторлы медся тыдалана, медся гөгөрвоана, морт мөвпө дай сьөлөмө медся мөрччана удайтчис петкөдлыны сійө кадся ёсь тышлысь став пытшкөсса йитөдьяссь да гуся пружинаяссь, выль обществолысь сьөкыда чужөмсө, өтияслысь выльланьө медводдза воськовьяссь, а мөдьяслысь пиньөн и гыжйөн важ бердас кутчысьөмсө.

Вермасны юавны, кызди вермис ставсө тайөс гөгөрвоны да восьтыны аслас творчествоын не ёна ыджыд грамотаа морт? Тайө могсө олөмө пөртөм вылө чукөстис сійөс ачыс олөмыс. Пемыд войтыр пөвстысь петөм морт, сійө перйис грамота, аддзис вын ордны семейной традициялысь кытш да дас воысь дырджык зілис гөгөрвоны олөмыслысь грамотасө. Татшөмөсь вөліны Нёбдіна Витторлөн университетьясыс. Сійө сьөлөмнас кыліс да гөгөрвоис, мый вөсна нуөдісны тышсө уджалысь йөз. Та йылысь и гижис Нёбдіна Виттор аслас медводдза кывбурьясын, аслас «Шонді петігөн дзоридз косьмис» драмаын. Сійө сідз жө гөгөрвоис: ме-

дым венны важсö, сійöс колö тöдны и не прöстö тöдны, а мөвпөн и сьö-лөмөн зывöктыны. Таö велöдiсны Нёбдiнса Витторлөн мөд сикас кыв-бурьяс, кодьяс эрдöдiсны белогварде-ец да интервентьяскöд тшöтш и важ оласногсö, олöмыслысь домостроев-скöй подувьяссö, а сiдз жö тайö по-дувьяссö дорйысьясöс. На йылысь жö и пьесаяс «Ныв «грек» шобöм» да «Вабергач», «Райын» да «Инась-тöм лов», «Ва шыр» да «Знаменнö».

Нёбдiнса Виттор аслас поэтической наследствотоын колис и том йöзлөн сöс-тöм, шондiа лун кодь мича чувство-яс йылысь кывбурьяс да сылан-кывьяс. Найö нэм помтöмöсь. Кыт-чöдз му вылын лооны том йöз, кыт-чöдз ловья лоö радейтчöм да друж-ба, сэтчöдз и кутасны овны да сетны радлун тайö кывбурьясыс, сэтчöдз лоö сьöлөм сьылöмыс мортлөн.

Да позьö öмöй висьтавыны ставсö сійöс, мый йылысь мөвпалiс да тöж-дысис, висьтавлiс да гижлiс Нёбдiн-са Виттор. Ни öти книгаын, непöштö статьяын, оз позь висьтавыны кышö-дöм проблема йывсьыс ставсö. Тöдса, мый Пушкин йылысь гижöма да печатайтöма некымын сё пöв ун-джык сы серти, мыйта гижлiс ачыс ыджыдысь-ыджыд поэт. Но учёнöй-яс, литераторьяс аддзöны мыйкö пыр выльöс и выльöс поэт творчест-воын, сьөн мортöс да ывла вывсö петкöдлöмын. И тайö тöдмалöмыс по-масьлытöм.

Ми вермам сöмын шуны: пыр та-лунья, пыр сьöлөм вөрзьöдана Нёб-дiнса Витторлөн творчествоыс. А сiдзкö сійöс тöдмалöмыс помась-лытöм, кызди помасьлытöм ачыс олöмыс.

Т ө в с я р ы т

Пеша дорын мамө печкө,
Батгө тюни гындө;
Ичөт вокй чача-н ворсө,
Чойй сыкөд зынгө.

«Тайө менам, абу тэнад»,—
Шуө сийө воклы.
«Видзөд, мамө, чача-с мырддьө»,—
Вок норасьө мамлы.

Пызан дорын, пемыдінын,
Роч книга ме лыддя.
Зэв дөсаднө, гөгөрвотг:
Ог төд, мый и лыддя.

Сэні ещө сартас кусө,
Выльысь колө пешны.
Чоя-вока пинясьоны,—
Дзыкөдз олөм эштис.

Ыджыд мамө кага видзө,
Потан дорын сьылө:
«Өв-вө, өв-вө, баю-бай,
Узь жө, ичөт нылөй!»

(Кутшөм узьөм татшөм зыкын
Пеля ловья мортлы?)
«Чирышт, Анна, мед оз увгы,
Пөра налы водны».

Сартас тшынөн керка лөзөдз
Быд рыт миян тырө.
Водан узьны — синтө сөйө,
Унмыд ставыс бырө.

Вольпась вылын, эшкын улын,
Дыр ас костын дурам.
Ланьтам вөлись, кор ми бательы
Тасма улө сюраам.

Гөбөч вылын ыджыд мамө
Мукөд рытын мойдө.
Шы ни төв ми сэки кывзам
(Көть кодсюрө ойгө):

«Дуда, дуда, кытчө ветлін?»
«Қоса дорны ветлі».
Либө: «Бобө, кытчө ветлін?»
«Чожө гуө ветлі...»

1918.

М ө д ы с ь

Қоркө (во сө мысти) виль олысь быдмас,
Овмөдчас му вылын бура да гажа;
Қоркө сэк удж костын гижөдысь лыддяс,
Кутшөма овлөмась му вылын важөн...

Шензыны кутас сэк, бергөдчас юрыс:
«Абу жө кужлөмась лөсьыда овны,
Тышөн да косьөн пыр корсьөмась бурөс,
Мыйыськө налы век лөлөма повны...»

Уна ва визувтас, унатор вежсяс,
Унатор виль мортлы кажитчас төдтөм,
Муывса олөмыд водзө пыр вешьяс —
Важ йылысь казтылөм кольө, кызд вөтөн...

1919.

Ю г ы д к о д з у в

Югыд кодзув, петав, петав,
Зарни кодзув, петав!
Дзирдав, пöртмась вылісянь,
Дзирдав рыгтя кыа бöрын!

Муса нылöй, петав, петав,
Зарни нылöй, петав!
Гажöд менö, сьöлөмшөр,
Петав рыгтя кыа бöрын!

Петас эськö югыд кодзув,
Дзирдалөмөн ворсас,
Гудыр кымөр тай оз лэдз:
Вевтгö пемыд эжöс улö.

Петас эськö муса нылöй
Кыа бöрын ме динö,
Мамыс тай сійöс оз лэдз:
Видчö, нывлысь вöля кутö.

1919.

С ь ö л ö м с ь ы л ö м

Унаысь ме сыввлывлі,
Йöзсянь «атгö!» кывлывлі;
Пöлянөн моз чипсася,
Йöз сьöлөмö чукасся
Коми сыланкывйөн.

Менам сэтшöм оланног:
Овлö гажа, овлö шог.
Гажа дырйи — ворсышта,
Гаж кö бырö — шогсышта
Коми сыланкывйөн.

Сё майбырöй, олөмöй,
Гажа муын дзольгөмöй!
Пöрысьма кö — лангышта,
Олөм жальöн казгышта
Коми сыланкывйөн.

Сьылөм менам оз на быр,
Кувтöдз кута сыввны пыр.
Коми йöзöс гажöда,
Шөгсö налысь пальöда
Коми сыланкывйөн.

Кор ме сыла — воссьö юр,
Пыр ме сыла мый медбур:
Лёка олөм «вуштышта»,
Бура олөм ошкышта
Коми сыланкывйөн.

Кывзö, бур йöз, сьылөмсö,
Став олөмсö-вылөмсö;
Олö пыр бур сьöлөмөн —
Нэм коллялö сьылөмөн
Коми сыланкывйөн.

1920.

Ч у ж и - б ы д м и с ь ö д в ö р ш ö р ы н

Чужи-быдми сьöд вөр шöрын,
Деревняысь петі,
Новлі чорыд сера дөрөм,
Визя гач да кöті.

Муртса сувті ас кок йылö,
Удж пыр меным вичмис:
Зыбка дорын öввö сыввны,
Ичöt кага видзны.

Кага бöрдö, ачюд бöрдан,
Гораджыка горзан.
Пöжөм йөлөн сюрись вердан,
Косджык рuzум корсян.

Бöрдысь кага дыр оз бурась,
Абу сьлөн лангтöм;
Керқа öдзöс швачкан бура,
Пышгьян ворсны няйтөн.

Ыджыд мамыд корсяс тэнö,
Юалас: «Көн вокуд?»
Вöсньыд ньöрийөн шлачкас сёки,—
Луддзас кыкнан бокуд.

Рытын мамö уджысь воас,
Ваяс льöм да öмидз...
Сэтшöм вöлі челядь вояс,
Казгытвла на öнөдз.

1920.

НЁБДИНСА ВИТТОР ОЛӨМЫСЬ



Коми да коми-пермяцкөй гижысьяс — КАПП-лөн мөд конференция дырйи. Пукалөны: В. Чисталев, Ф. Тараканов, В. Савин, В. Лыткин (Илля Вась), М. Лихачев. Сулалөны: В. Дерябин, Н. Попов (Жугыль), Якимов. Медводзын пукалө Н. Шахов. 1928 во.



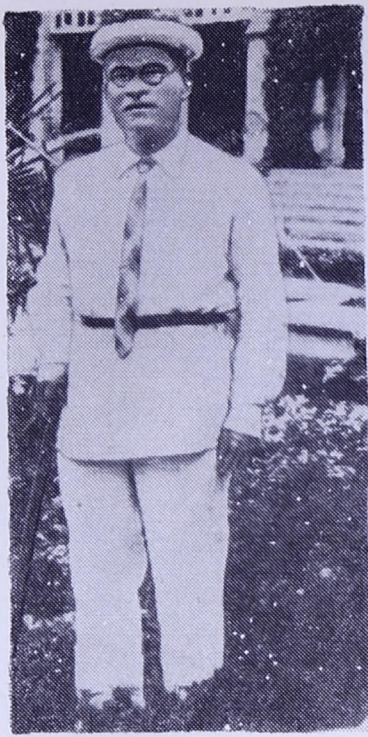
Воддза радас пукалөны: И. Оботуров, И. Кутькин, В. Савин, С. Старцев, З. Старцев, П. Шеболкин; сулалөны: И. Сажин, А. Шахов, И. Пыстин, Г. Федоров, И. Изьюров, Е. Колегов, А. Костромин. Сыктывкар, 1930 во.



Коми областьса колхозник-ударникъяслон слёт. Воддза радас — В. А. Савин.
Сыктывкар, 1933 во.



Селькорьяслон коймод конференция дырйи. Нельод радас веськыдывсъян
нельодыс — В. А. Савин. Тайо жö снимок вылас эмось гижысьяс П. Шеболкин
(Виль Паш) да П. Попов (Спира Проко). Усть-Сысольск, 1929 во.



Нёбдінса Виттор Кисло-
водскын. 1937 во.



Сөветскöй улича вылын сулалысь керка, көні овліс
Нёбдінса Виттор.



Крестьянскöй гижысьяс-
лөн Став Россияса мед-
воддза съезд. Вылыс ра-
дас веськыд бокас В. А.
Савин (индöма стрелка-
ён). Москва, 1929 во.



В. А. Савин (шөр радас шуйгавывсянь коймёдыс) «Виджыд мыж» постановкаын ворсысьякод. Борья радас, шорас — поэт И. Чисталев (Жан Морёс). Усть-Сысольск, 1919 во.



Коми инструктивно-показательной передвижной театрс (КИППТ) артистьяс. Шорас — В. А. Савин. Борья радас шуйгавывсянь нельёдыс — артист П. Мысов. Сыктывкар, 1930 во.

Кор долыд

Кор пöльыштас шоныд төвру,
Кор мычысыяс лым улысь му,
Кор потласяс пуяслөн кор,
Кор вежөдас быдсяматор,—
Радлө сэк сьөлөм!
Тулыс, со, воö!

Кор помасяс сьод пемыд вой,
Кор гөрдөдас асывлөн чой,
Кор тыдовтчас шондлөн бан,
Кор ловзяс став олөмыс тан,—
Радлө сэк сьөлөм!
Гажа лун воö!

Кор лантыштө важ пöрысь йөз,
Кор кыпөдчө вына том йөз,
Кор янсалө выль оланног,
Кор весасьө важ курыд шог,—
Радлө сэк сьөлөм!
Локтө выль олөм!

1921.

Аддзысян тай

Бөрөд-ягөд ветлывла,
Рыжик-ельдөг вотлывла.
Тшак вотыськөд аддзысьла,
Гусьөнникөн кутчысьла.
Вотчигтырйи вочасьла,
Зэв топыда окасьла.

Чери кыйны ветлывла,
Сьөкыд тöня кыскавла.
Войковъясөн ветлөгөн,
Бипур дорын узьлөгөн
Зэв топыда кутчысьла,
Тывъялыськөд окасьла...

Рытын борйө ветлывла
Чөскыд дука турунла,
Ытшкывла да лэчтасьла...

Мусукөйкөд аддзысьла,
Небыд борйын кутчысьла,
Зэв чөскыда окасьла.

Войяс пукны ветлывла,
Ныв-зон костын ворслывла,
Йөктывла да сьывлывла,
Вой шөр бөрөдз овлывла.
Кольөдчигөн кутчысьла,
Зэв топыда окасьла.

Со ме кутшөм долыда
Том олөмөс кольөда!
Мөдысь, гашкө, казтыштла,
Шогпыр нора сьылыштла:
«Кольөма тай, мокасьтлы,
Кызди коркө окасьли!..»

1921.

Öтчыд овлө

Мича нывъяс Эжва дорө
Лэччисны.
Бурлак зонъяс нывъяс бөрся
Вөтчисны.
Пыжө пуксисны, мөдөдчисны сынны,
Горөдсны сьывны.
Зэв гажа(а) сьылöны.
«Мича нывъяс, Эжва шөрас
Петамөй!»
«Бурлак зонъяс, мөдлапöлас
Вуджамөй!»
Төвру пöльыштө, мөвкйөдлө ва вылын...
Мөдлапөв зэв ылын,
Визув ва кылөдө.
«Мича нывъяс, зильджыка нө
Сыныштөй!»
«Бурлак зонъяс, пелыснаныд
Кутыштөй!»
Эжва вуджисны, веж видз вылын долыд,
Радлө весиг лөлыд,—

Майбырöй, олöмöй!
 «Мича нывъяс, босьтчылöй нö
 Йöктыны!»
 «Оз тай, зонъяс, майбырöй, ков
 Тшöктыны!»
 Гажа ворсöны, сьöлöмъясыс бурмö,
 Ягын кылö юргö
 Бöрсяныс йöла шы.
 «Мича нывъяс, гажа жö нин
 Олöмыд!»
 «Бурлак зонъяс, öтчyd овлö
 Татшöмыд!»
 Майбыр, гажа кад, мед эскö эз помась!
 Гажöдчöй, кор томöсь,
 Мöдысь öд оз нин во!

1921.

В а р ы ш п о з

Ылын-ылын, войвылын
 Джуджыд парма сулалö.
 Парма пасьта шувгö вөр,
 Кöдзыд вой төв шутьялялö.

Парма пöвстын пемыд йöз —
 Коми войтыр олöны;
 Югыдинö петан туй
 Нэм чöж найö корсьöны.

Парма пöвстын олöмысь
 Жугыльтчöма сьöлöмъяс:
 Жугыль коми войтырлөн
 Эз вöв гажа сьылöмъяс.

Парма шöрын варыш поз,
 Варыш котыр быдмöны,
 Йöзлысь шуштöм сьылöмсö
 Парма пöвстысь кылöны.

Лэбзьöй, повтöм варышъяс,
 Вына бордъяс шеныштлöй,
 Джуджыд парма садьмöдöй,
 Гажа гажсö петкöдлöй!

Коми йöзöс, лэбачьяс,
 Веськыд туйöд нуöдöй,
 Жугыль олöм пальöдöй,
 Коми мусö югдöдöй!..

1923.

К о м и м о р е

Эг ме аддзыв некор море,
 Ог төд сылысь сьылан гор.
 Зэв пö паськыд синьöй море,
 Абу некön пом ни дор.
 Эг ме аддзыв некор море,
 Зэв пö паськыд — пом ни дор.

Меным төдса коми море —
 Помтöм-дортöм паськыд вөр.
 Кыпид гажön уджö корö,
 Сийö — олан гажлөн шөр.
 Кыпид горön уджö корö
 Помтöм-дортöм паськыд вөр.

Зэв пö гажа гыа море,
 Зэв пö мича, кодыр лөнъ.
 Век пö гажа сылөн морöс,
 Оз и ланьтлы некор скöнь.
 Век пö гажа ворсö море,
 Оз и ланьтлы некор скöнь.

Али гажтöм коми море?
 Али мисьтöм сылөн сер?
 Сэни юргö олöм дорöм,
 Сьылö пила, ворсö чер.
 Гажа мяян коми море,
 Сьылö пила, ворсö чер.

Зэв пö джуджыд ыджыд море,
 Зэв пö сылөн ыджыд вын:
 Кор пö шывгö из креж дорö,
 Сэк пö гөгөр мургö гым.
 Зэв пö джуджыд синей море,
 Зэв пö сылөн ыджыд вын.

Али вынтöм коми море?
 Али лажмыд сылөн шөр?
 Мед эз личав виль мир дорöм —
 Страна корö тырмидз вөр.
 Гора ызгы зарни море!
 Коми мырсьысь, зiля вөр!

1933.

Өзьялан ним

Көть войвылө мун,
Көн вой джынйыс — лун,
Көн вой джынйыс — вой,
Көн көдзыдыс збой,—
Яр шонді моз сәні,
Лым шебраса чумьясын,
Вой войтырлөн думьясын,
Пыр өзьялө дона ним —
ЛЕНИН!

Көть лунвылө мун,
Көн шымыртө жар,
Көн потласьө му,
Көн капитал — сар
Вир пычкө лёк нэмын,—
Сән чуксалө рабьясөс,
Мед шыбитны врагьясөс,
Яр шонді моз өзьялан ним —
ЛЕНИН!

Көть асылө мун,
Көть рытиввыв пыр,
Көн вермаян шум,
Көн тюрьмаяс тыр,—

Яр шонді моз сәні,
Сьод камера сьомөсын,
Быд вермасьыс сьолөмын,
Пыр өзьялө дона ним —
ЛЕНИН!

Көть шөр муө сувт,
Көн горш пон оз увт,
Көн перйөма мез,
Көн олөмыс сэзь,—
Быд уджалыс вемын,
Ударникьяс вермөмын,
Победаяс перйөмын,
Пыр өзьялө дона ним —
ЛЕНИН!

Кор йиркнитас гым —
Кык мир костын кось,—
Враг смертьыс оз мын,
Оз ловйөн бөр кос!—
Сэк, медбөрья венын,
Пыр миянөс веськөдлас,
Победа туй петкөдлас
Гөрд знамаян өзьян ним —
ЛЕНИН!

ЛИТЕРАТУРАЛӨН ШӨР МОГЪЯС

Коми писательяслөн VI съезд водзылын ми шыödчим öткымын гижысыяс динö юалөмөн — мый эськө найö көсийсны шуны öнiя коми литература йылысь да сы водзын сулалысь шөр могъяс йылысь!

Со мый найö вочавидзисны.

*

*

Медводзын уджалысь морт

Воысь дырджык нин югзёдö мянлысь олöмнымöс СССР-лөн выль Конституциясы. Медся водзö сийö сувтöдö уджалысь мортöс да тадзикөн ясыда петкөдлö став мирыслы Коммунистической партиялысь шөр могсö — мортлөн шуд вöсна дугдывтöг тöждысьöмсö.

Медся водзысь ми аддзам уджалысь мортöс и сöветскöй литератураысь да искусствоясысь. Мөд ногыс оз и вермы лоны: став бурыс му вылас чужö да сöвмö уджалысь мортлөн зильöм-босьтчöмысь, и сылань, сэтшöм мортыслань, кыскö мяннöс вирным.

Видзöдлыны кө та боксянь коми сöветскöй литература вылö, көнi мянлы усне шуд уджавны, то, тöдöмысь, лысьтам шуны, мый яндысьнысö нинöмысь на. Нёбдинса Витторлөн «Гöрд звөн» кыбурөн 1918 воын на локтис коми кывтя литература уджалысь коми войтыр динö да сэтсыянь эз нин öтдортчыв, войтырыскöд öтвылысь дорйис Сöветскöй власть, нуöдис коллективизация да восталис пармаын тракторнöй базаяс, видзис фашизмлөн таялöмысь му выв олöмсö, и öнi бара сөнi, көнi дзулькйөн пуö олöмыс.

«Знак почета» орденөн пасйис странаным коми гижысыяслысь уджсö 1976 воын, кор тырис ветымын во «Войвыв кодзув» журналлы. Татшöм ыджыда донъялöмсьыс нин тыдовтчö, мый коми литературалөн талунъя олöмö туй вылын отсасöбмыс збылысь вöли тöдчана.

И кызди тай вöралысь оз энöвт важ пöльысөн на панöм ордымсö, а водзö сийöс писекöдö, сидзи и öнiя коми гижысыяс водзö ордымасьöны олöмас, корсьöны сэтсысь выль геройясöс.

Абу кокни гижны уджалысь морт йылысь, а паськыдджыка кө шуны — бур морт йылысь. Колö, мед сийö артмис ловъяён, аслас чужöмбанён да лов пыдйён, колö, мед сы пыр мыйкö выльтор востис олöмсьыс. Öд уджалысь мортыслы жö ми гижам, и мед эськö эз гажтöм босьт сийöс лыддигас: тайöс пö ме тöда нин.

Коми литература эз падмы тайö сьöкыд мог водзас, уна бур мортöс нин петкөдлис да аслыспöлöсöс.

Но öнi тайö могыс нöшта на сьöктаммис. Öнi ми воысь-во сюсьджык синмөн нин видзöдам, кушöмöсь ми асьным. Та вöсна кыштö коланлуныс литератураын сэтшöм образлөн, кодi эськö тырвйöджык востис талунъя бур мортöс, коммунизм стрöитысьсö.

Коми гижысь котырлысь медся ыджыд тöждысьöмсö, тшöтш и асьным, дерт, ме аддза таысь.

Геннадий ЮШКОВ.

□ □ □

Водзö востков

Мый ми виччысям коми писательяслөн республиканскöй съездсянь? Унатор. Быд съезд вöчö итогыяс, индö водзö вылö могъяс. Коми сöветскöй писательяслөн Союз — уна национальнöй сöветскöй литературалөн öти отряд. Могыс сылөн, дерт, сийö жö, мый ставнас сöветскöй литературалөн: отсавны Коммунистической партиялы идейнöя да эстетическöя быдтыны, воспитывайтны выль мөвпяма мортöс, коммунизм стрöитысь мортöс.

Коми писательской организации пункт ассъяс пай, отсалö областной партийной организации пöртны олöмö тайö ыджыд могсö. Та йылысь висьталöны выль книгаяс, выль гижöдъяс, кодъяс петисны мян Коми книжной издательствоын, центральной издательствоясын да журналъясын бöрья воясö.

Коми республикалöн водзö öдйö быдмö индустриальной вынйöрыс. Нефть, газ, из шом, вöр да целлюлозно-бумажной промышленность. Чужö выль Тимано-Печорской промышленной комплекс. Кыптö Печорской ГРЭС. Промышленной подув вылö вуджöдсö видз-му овмöс. Öдйö быдмö республикаын и рабочий класс. Кыдзи шуласны, вежсö олöм — вежсö морт. Марксистской наука висьталö, мый олöм сöвмöдö, вежöртö. Олöмнаным став тайö вежсöмъяссö, кыдзи талун петкöдлö коми советской художественной литература, кыдзи водзö нуöдö народной подвигъяслысь художественной летопись — та йылысь, колö чайтны, и кутас мунны съезд вылын сёрни.

Но такöд тшöтш вöзйысьöны видлавны и мукöд, торъя-торъя могъяс. Сэтшöмыс абу этша. Ас пайысь гарышта некымыс йылысь.

Бур, мый бöрья кадö коми гижысьяслөн книгаяс кутисны петны роч кыв вылын и республикаын, и центральной издательствоясын. Тайö петкöдлö коми советской литературалысь сöвмöсö, верстямöмсö. Но вот коми кыв вылын книгаыс петö этша. Колöм серти ёна этшаджык. Торйöн нин этша петö челядылы лыддыны книга. Челядыд сэтшöм войтыр, налөн öдйöджык киссö быдтор, тшöтш и книга. Важыс, мый петавлис, важмис, бырис, выльыс этша. Школьной библиотекаяс гöлиникöсь. Та йылысь гижлис республиканской пресса. Да и писательяс, кор волöны школаясö, асьныс аддзёны тайöс. Шуöны: этша пö гижöны коми писательяс, нинöм печатайтны. Тайö эськö и кутшöмак збыль сідзи: оз быдён сяммы да вермы гижны челядылы. Но öд эм зэв ён да озыр роч классика, роч детской литература, братской народнойслөн челядылы лыддыны гижöм произведениеяс. Татысь позьö босьтны да коми кыв вылö вуджöдöмөн лэдзны зэв унатор, быдса библиотекаяс. Коми издательствоын коркö вöли торъя штатной единица — детской литература лэдзысь редактор. Аслас кадö Павел Доронин уна бур вöчис, коми кыв вылö вуджöдöмөн печатайтис челядылы лыддыны произведениеяс А. Пушкинлысь, Л. Толстойлысь, М. Горькийлысь, А. Гайдарлысь, Андерсенлысь мойдъяс, уна мукöд гижöд. Кывлан сёрни: мыйла пö колö коминас лэдзны классика, челядыс вермасны лыддыны рочөн. Такöд оз позь сöгласитчыны. Рочнад, дерт, гашкö, кодъяскö лыддясны. Но такöд тшöтш ёна унджык колö лэдзны коми книгасö. Не чинтысьны, кыдзи вöчам бöрья кадö, а содтысьны колö. Тадзсö вöчны колö со мый вöсна ещö.

Ми, коми гижысьяс, кöсьям, мед эськö унджыкөн комиён лыддисны мянжö. Любö, дерт, кор коми гижысьлөн петö книга массöвöй тиражён роч кыв вылын. Но ещö любö, книгаыс кö петö ас кыв вылын да эм кö кодлы лыддыны. Колö эськö, мед комиён лыддысьыс лыдыс эз воысь вöв чин, а пыр содис. Лыддысьыны да гижны велöдöны школаясын, ичöтысянь. Мукöд дырйи кывлан: мортыс коми, комиён сёрнитö, а лыддысьыны оз куж. Ог пö гөгöрво. Оз куж сы вöсна, мый абу велалöма да навкыс абу. Просвещение кузя республиканской министерстволы ёнджыка колö тöждысьны коми школаясын коми кыв да литература велöдöм вöсна, коми книгаясөн школьной библиотечкаяс ёнмöдöм вöсна.

Бур эськö сёрнитыштны съезд вылын коми литературной кыв сöвмöм йылысь. Тайö процессы öни, позьö шуны, мунö ас визувнас, некод оз веськöдлы. Зэв ёна эськö лöсялис прамöйджык исследование, анализ, мый бурыс да шаньыс эм, кыдзи водзö мунны. Ме думысь, эз мешайт эськö та йылысь коркö торъя сёрни нуöдны, чукöртлыны Коми филиалысь, Коми государственной университетысь да пединститутысь учёной лингвистъясöс, коми школаясын коми кыв да литература велöдысьясöс, накöд видлавны да лöсьöдны научной рекомендацияс.

Съезд вылын некыдзи оз позь ордыны и литературной критика йылысь сёрни. Тайö юкöныс, тайö жанрыс, гашкö, медся ёна бөрö кольöма мян. Ли-стальштам кö «Войвыв кодзув» журнал, бöрья воясса республиканской газетъяс, этша сэсь аддзан бурджык литературно-критической статья. Могыс абу кокни, но кор-некор, а колö та йылысь бурджыка думыштлыны, бурмöдны делöсö.

Бöрья воясö олöмысь мунисны коми гижысьяс да критикъяс Я. Рочев, И. Вавилин, Ф. Щербаков, А. Вежев, А. Федорова. Небджыд котыра писательской организациялы тайö воштöмыс ёна тöдчö. Колö зильджыка быдтыны выль прозаикъясöс, поэтъясöс, критикъясöс. Абу бур, дерт, мый некод öни мян оз велöдчы Горький нима литературной институтын, Высшöй литературной курсяс вылын. Колö дасытны да мöдöдны велöдчыны сэтчö талантливой коми войтырöс. Ас визув вылö тайö уджсö оз жö ков лэдзны.

Республикаын литературной процесс сöвмöмкöд йитчöмабсь и мукöд могъяс да проблемаяс, кодъясöс, колö чайтны, лöв видлалöма локтан съезд вылын. Мед жö сийö лöв водзö воськолөн!

ВЫЛЬ НИМЪЯС

Том гижысьяслөн воддза вося семинар вылын ми օтвылысь видлалім палысь выльօн вайօмторъяс. Кыв сетісны Евгений Афанасьевлы — лօсьыд тօчаса, еджгов юрсиа том мортлы, вома ачыс Удораысь.

— «Кытшъяс» — тадзи ме нимті ассъым нейджыд висътօс, — вежавидзօмօн шуис сійօ да кутіс лыддыны. Ми чошкօдім пельяснымօс, а регыд мысти быдօнлօн чужօмъясныс вашмунісны гажа нюмысь, а бօръя помланьыс сօсся ми ставօн нин пондім чиктивны-серавны օта-мօд вежмօн.

Быттьօкօ и дзик прօстօйтор бօсьтօма авторыс висътыслы шօр гօрօд пыддыс: кык старик, օта-мօдсьыныс торйօн, асья войын петօны ылі туйօ турунла, а сօсся регыд вугыртօны додьясаныс, а наысь мудерджык вօвъясыс — кодъяслы, дерт, гортас окотаджык бօр косны сьօкыд додътօ кыскօм дорысь — заводитօны гօгрօдлыны старикъясօс, и кыкысь воча паныдасьлօны найօ, кօть эськօ и օтлань туй визьсօ кутօны...

Шемօсмօмаօсь старикъяс татшօм дивօсьыд. А мян серамным петօ, бур нога чօскыд серам.

Сօк жօ ми и старикъяссօ, Митрейօс да օньօс, ловъя йօзօн аддзам, вօвъяссօ налысь — Каркоօс да Браслетօс — гօгօрвоам, а тшօтш казялам, тօлысь югօр улын коз вуджօръясօн серօдօм тօвся туй, и весиг кызди Митрей дедօс «Рам ручьяс меліалօны», и сылы быть колօ унмовсьны, а сօк кості репасысь ырсмунօ чукчи, повзьօдօ Браслетօс, и сійօ бօр бергօдчօ гортланьыс. Сօсся и заводитчօны кытшъяс...

Ме кывзі сօки выль авторлысь тайօ сօдз, гажа висътсօ, и сьօлօмօй дзикօдз шонавліс И, дерт, шутօг эг ов сօки, мед сійօ и водзօ օна уджалас художествоа гижօдъяс вылын.

Та бօрын журнал йօзօдіс Евгений Афанасьевлысь нօшта օти висът — «Мирон дед писькօдіс օшинь». И օні со мунօ ещօ օти гижօд. И позьօ падъявтօг шуны, мый и тайօ висътъясас тօдчօ буретш Евгенийлы лօсялана гижан сям — быттьօ дзебыштօм серам пыр висъталօм, а бօръя висътас тшօтш нин и лօк мортօс ас ногօн велօдօм.

Менօ долымдօдօ том авторлօн тадзисօ заводитօмыс и ме, ас пайысь, кута виччысьны сысянь пыр выль и выль гижօдъяс. Ме кута виччысьны Е. Афанасьевлысь гажа серам петкօдлан висътъяс и օсьджыка чушканаджык гижօдъяс, кодъяс эськօ вօрзьօдісны кутшօмкօ ыджыдджык проблема, мօрччана эрдօдалісны олօмын паныдасьлысь на нелючкияссօ...

Вылынджык казътыштօм нин семинар дырйи менօ не этша долымдօдісны прозаօн гижысь нօшта кык выль автор — Койгортысь учитель Василий Торопов да Ухтаысь партийной уджалысь Борис Шахов. Найօ эськօ и арлыднаньыс абу нин томօс, но литератураօ сօмын на жօ заводитօны ныртчыны, нимъясныс палօн неважօн на жօ петкօдчысны коми лыддысьсысяслы, и меным окота жօ кыв-мօд шуны на йылысь гижысьяслօн сьезд водзвылын.

Василий Торопов гижօ сиктса йօз, матыс вօр-ва йылысь, висъталօмсօ йитօ челядькօд. Сійօ бура тօдօ видз-му овмօс удж, ывла вежсьօм, зверь-пօткалысь олօм. «Видзью дорын» висътын быд мортлысь лօсьыда нин серпасалօ буретш сылы, օтнаслы, лօсялана уджсօ, сетօ не этша йօз кост шусьօгъяс, приметаяс. Шуам, тьօтка велօдօ зонкаօс, мед сійօ эз кут курансօ пельпом вылас гатш-нѳвтօмօн — став зѳра кымօрсօ пօ чукօртан. А мօдлаыс суйыштօны вօнь улас турун кабыр — мед гожօмбыд сьօкыда уджалігօн коскыс оз висъмы. А «Мօс гидзигօн» висътын сьօлօмтօ вօрзьօдօ бура гижօм серпас сы йылысь, кызди энъ дозмօр ылօдօ челядьօс аслас поз дінысь.

Татшօм серпасъясыс, олօмысь да вօр-ваысь казявлօмторъясыс, օна мичмօдօны гижօдтօ, найօ югнитлօны сәні чардօн моз, ышнитօдօны лыддысьсысясօс, нимкодъмօдօны, кыскօны водзօ лыддыны.

Но меным век жօ окота шуны Василий Тороповлы, мед эськօ сійօ օнджыка на уджаліс гижօдъясыс вылын, торйօн нин найօс тօчօм, композиция бօксяныс.

Шуам, сійօ жօ «Видзью дорын» вель ыджыд висътас кօ вօліс топыдджык, зылыдджык сюрօс, сօки эськօ сійօ օна пօсьджыка бօсьтчօдіс мянօс. А օні кызкօ быттьօ дневник сямаджык на артмօ — лун бօрся лун вочасօн висътавсьօ йօзлօн уджалօм йылысь, ывла вежсьօмъяс йылысь. И корсюрօ гажтօмыд бօсьтлօ лыддигад.

А, ме ногօн, водзысянныс эськօ колօ օдзօдны лыддысьсысьсօ, мед эськօ сьлօн — кօсйис кօть эз — ышнитіс-чужис юалօм: а мый нօ водзօсօ тані лօб?

Борис Шахов бօръя кык-куим во҅н йօзօдіс кык ыджыд повесть — «Лунтօ ошкы рытнас» да «Визув паныд». Кыкнанныс найօ — быдмысь промышленной карса строителяс йылысь. Позьօ шуны: татшօм уджсօ, татшօм сям а удж вօчысь персонажъяссօ коми литератураын этша на гижлісны, и найօс петкօдлօмысь бур кыв колօ шуны Б. Шаховлы. Сьօлօм ылօ во҅ меным и сійօ, мый тайօ авторыс оз пов восьтыны օсь производственной конфликтъяс, кодъяскօд йитчօ-

маось и «гырысь» йӱз — горкомса секретарьяс, комбинатса веськӱдлысьяс да сӱдз водзӱ.

Но гижысьӱс танӱ кыйӱдӱны на не этша лӱчьяс. Ӗд тыр-бура гижны сӱдз шусяна производственной роман либӱ повесть — зӱв сьӱкыдтор. Ыджыд советской литератураын, дерт, уна жӱ вӱли гижӱма производственной романьястӱ да повестьастӱ, но паськыда нималанаяснас, олӱмсьыс мыйкӱ да мыйкӱ вӱрзӱӱдысьяснас лоисны сӱмын лыдаяс.

Сы вӱсна, мый та вылӱ колӱ авторлӱн олӱмсӱ бура тӱдӱм, ыджыд пӱсылун да сям. Б. Шахов, гижӱд сертиыс кӱ, оз омӱля тӱд производство, буракӱ, и пӱсылуныс мортыслӱн тырмӱ, ӱсылуныс и. Озджык на тырмышт гижан сямьыс. Ачым ме тӱда — гижны заводитысьыдлы окота ӱдийӱджык, кыдз позӱӱ ӱдийӱджык гындыны мӱвпыштӱмсӱ да тайӱн «шензӱӱдны» став лыддысьысьсӱ. Но, вӱлӱмкӱ, тӱрмасиҗад он на ӱнасӱ и шензӱӱд, а тӱрыба пӱжалӱм гижӱдыд кӱть и петалас, реҗыд мысти и бӱр важмас.

Кӱть эськӱ, кыдз аслыд чайтсӱӱ, ставсӱ правильнӱя гижан, мый тӱдан и ад-дзан. Б. Шаховлӱн повестьясын производствояс на ӱнджыка личкӱ ставсӱ, унджык йӱзсӱ омӱльджыка на серпасалӱма ортсыяныыс и пытшкӱссяныыс, и ми-ян паметысь найӱ бӱр вошӱны коркӱ нин лыддылӱмъяс пӱвстын. Да и произ-водственной конфликтясыс кыдзкӱ личыдджыка, бӱр кусӱны — воддза пове-стяс вылысян шуӱны кӱрталана кыв, а мӱдас шӱр геройыс, инженер Чисталев, медколанайнас вешйылӱ-сайӱдчылӱ ӱсь тыш мунанӱссыс, а бӱртинас бара жӱ вылысян руководство вӱзӱӱ сӱйӱс самодур Кичигин местаӱ. Тадзи, дерт, унаысь овлӱ олӱмад, но художествоа гижӱдад, кор приказ либӱ вылысян тышкӱтӱм орӱдӱ да помалӱ зӱлалӱм гӱрӱдсӱ, тайӱ оз лӱсяв, сӱки геройяс дӱнас лыддысьысьлӱн интерес чинӱ, либӱ весиҗ дзикӱдз кусӱ.

Асланым гижӱдъясын — а тайӱ инмӱ не сӱмын видлалан авторьяслы — ми унаысь чужтам персонажьясӱс, кодьясӱс асьным, чужтысьясыс, помӱдз огӱ тӱдӱй ни огӱ гӱгӱрвӱой, и та вӱсна найӱ заводӱтӱны овны да уджавны-керы не сӱдзи, кыдзи лӱсялӱджык налӱн этшлы, налӱн характерлы, а дзик мӱдарӱ. Та вӱсна лыддысьысь тырвӱйӱсӱ оз эскы налы, ни дзоньнас гижӱдыслы. А абу кӱ гижӱд дӱнӱ сьӱлӱмсян эскӱм, сӱки и мӱрччана выныс сьлӱн вошӱ.

Шуи нин тай: уна бурьыс и пӱсылуныс эм Б. Шаховлӱн журналын йӱзӱдӱм повестьясын. Но ме эськӱ, ас пайысь, вӱзӱн авторыслы водзӱ на уджавны на вы-лын торья книгаӱдз вайӱдтӱдз. Ме кӱ эськӱ быттьӱ, ачым, вӱчи кык повесть-сыс ӱти гижӱд. А мый нӱ, делӱыс мунӱ ӱти карын, ӱтиясыс — строительяс, мӱдьясыс — вӱчӱны стрӱитчан материальяс, кыкнанныс топыда йнтчӱмаӱсь ӱта-мӱдныскӱд, а кык повестьнад ӱнӱ быть лӱмаӱсь кутшӱмсюрӱ повторьяс...

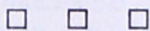
Дерт, тадзи кӱ быттьӱ вӱчны, уналатӱ ковмас выльысь гижны, но таысь оз ков повны — кӱсъян кӱ вӱчны ыджыд да тӱдчана произведение, кодӱ эськӱ вӱр-зӱӱдас йӱзлысь сьӱлӱмъяс, ковмылӱ пычыктыны ставсӱ, мый тӱнад эм лов вы-лад, сьӱлӱмад и вежӱрад. И весиҗтӱ — мый эм сӱнъясад. Ыджыд уджтӱг, ыджыд мӱвпӱтӱг — ыжыд литература некор на эз артмыв да и оз артмы!

Ме танӱ дженьыдика висьталӱ асьым сьӱлӱм кылӱмӱс да мӱвгьясӱс коми литератураын сӱмын куйм выль ним тӱд вылын кутӱмӱн. Дерт, мыйкӱ позис шу-ны и мукӱдьяс йылысь, меҗя томъясыс йылысь, шуам, сӱтшӱмъяс, кыдз крити-каӱ босытчысь Анатолий Андреев, кывбур гижысьяс Михаил Елькин, Евгений Козлов, кодӱ воис «Войвыв кодзулӱ» конкурсейӱ сочинениеяс бӱрын. Но на йы-лысь, колӱ надейтчыны, сӱрныыс лӱӱ жӱ миан съезд вылын, водзын на лӱӱ и...

А менам ӱнӱ кӱсийсьсӱ помавны пасӱӱдьясӱс том гижысьяслы со кутшӱм бурсӱмӱн:

Мед эськӱ найӱ уна велӱдчисны да мӱвпалӱсны, быдтор казялысь сингьясӱн видзӱдӱсны олӱм вылӱ да йӱз вылӱ, мед эськӱ сьӱлӱм тырнаныс вийисны олӱ-мыс вӱсна да йӱз вӱсна, мед лоисны, кыдз шуласны, Личностьясӱн, а сӱсся и синва пыр либӱ серам пыр сетӱсны йӱзлы сӱйӱс, мый чукӱрмис, мый сӱ-дзис лов выланыс да вежӱраныс ыджыд да помтӱм олӱмсьыс.

Иван ТОРОПОВ.



Пасысь пасӱ вешйигӱн

Медвӱйдӱрся могыс гижысьлӱн — гижны. Гижны олӱмсӱ йӱзлысь и ас-сыс — аслас видзӱдласӱн петкӱдлыны-восьтыны олӱм визувсӱ, уджалысь вой-тырдысь этшсӱ, аскина лунӱ выныштчӱмсӱ, кывны кадлысь медшӱр сӱнсӱ, аддзы-ны гырысьтор и чӱттӱр, казявны выльсӱ, но и важыслысь ыкшасьлӱмсӱ эр-дӱдны.

Аслас гижан пызан сайын ӱтносӱн пукалӱгӱн-мӱвпалӱгӱн писатель быттьӱкӱ сӱрнитӱ став мирыскӱд, олӱмсьыс конкретнӱйтӱр петкӱдлӱмӱн сӱйӱ быттьӱкӱ ӱт-

тнiотш корсьö и мувьвса став йöзыслы мöвпсö петкöдлан туй, петкöдлан ног. Мöд кывъясöн кö шуны, гижысьыс ассьыс гижöд-содержаниесö бурджыка восьтöм могысь корсьö петан туй, лöсялана форма. Та могысь гижысьлы быть колö öт-дортчывны йöзсьыс, мед сы водзладорас вöли сöмын сöстöм кабала, а аслас сö-вестыс ликтiс сёрнитан-гиганторö.

Но, мöдарсянь кö босьтны, йöзö петавтöг нипöм жö оз артмы, йöзад вочась-лиг-зурасьлигъясад жö чужö гиганторсö индысьыс — ашöр темаыс, темасö по-дулалысь проблемаыс, кодi тыдовтчö йöз видзöдлас пыр, писательлөн сьöлöм-лов пыр. И кызды медся тöдчанатор мян писательскöй олöм-вылöмын, ме чайта, сийс, мый кык съезд костас öтарö содiс и джудждаммис гижысьяслөн лыддысь-ысьяскöд, трудöвöй коллективъяскöд аддзысьлöмыс. Республикаöд да и мукöдлатi ветлöдлöм-паныдасьлöмъяс вöлины, öти-кö, активнöйöсь, ызьöдiсны-ышöдiсны; мöд-кö, мян выступлениеяслөн качествоыс вылынджык тшупöдö кайис — унджыклай волöмыс лонс, и сёрнитöм-висьтасьöмным, верма шуны, профессиональ-нöйджык лонс.

Ньöти ог кöйы омöльтны воддзасö. И кызьöд-комынöд воясö коми гижысь-яс быд пöлöс туйясöд вöдчывлисны ыли сиктъясö, мед öтласа сёрни нуöдны лыд-дысьысьяскöд, тöдмöдны асланыс выль гижöдъясöн. Но öни йöзас петалöмыс лонс массöвöйöн — унаöн и уналаö öттшöтш волöны. Таын бара жö мян олан-дырлөн пас.

Быдöйлөн аслас гижанног, ашöр видзöдлас. Но буретш, ме думысь, выль йöзкöд тöдмöдан, выль йöзкöд вочаöдлан туй вожъяс сетiсны панассö уна выль гижöдлы. И та вöсна ми талун аддзам Геннадий Юшковлысь «Чугра» роман, Иван Тороповлысь «Арся сыланкыв» да Петр Шаховлысь «Мыйла олам, мыйла голам» повестыяс, Серафим Поповлысь да Валерий Вьюхинлысь дзик мöд визя-сера кывбуръяс, Василий Лекановлысь «Горш тулыс» да Николай Белыхлысь «Тöлыс вöли кузь да кöдзыд» пьесаяс. Выль пельöсьясö волöмныс, выль сермасъ-яс олöм бансö казялöмыс чуйдiс гижысьяссö индöм произведениеяс вылас.

Кыс съезд костti вынсялис мян художествоа литература пропагандируйтъяс Бюро (юралысьыс Н. Белых). Сы водзмöстчöм серти Коми АССР-ын муналiсны уна сикас литература Лунъяс, кодъяс петкöдчисны эз сöмын мероприяtie нуö-данторъясöн, а коми литературалысь медтöдчана гижöдъяссö уджалысь йöзлы петкöдланторъясöн, лонс содтöд туй визь писькöдöма морт сьöлöмö, лöсьöдöма öта-мöдкöд колана йитöдъяс.

Ставнымöс нимкодöдантор — Москва писательскöй организациякöд мян республикаса обществөннöй организацияяслөн öтвыв уджалöм йылысь сёрнит-чöм. Москва 20 гижысьлөн Коми муö волöмныс нöшта на петкöдлiс, мый уджа-лысь йöзöс эстетическöя воспитайтöмыс — тшöтш и мян сайын, писательяс сайын. И странаса медуна йöза гижысьяслөн отрядкöд — Москва писательяс-кöд — öтвывъя уджным петкöдчас, тöдöмысь, выль тöдчана гижöдъясын, кодъ-яс оз дугдыны чуксавны мöвпавны, пырöдчыны морт гажö и дойö, радлыны и лö-гавны, донъявны öниясö и «аскиö видзöдны сюся».

Москва, Ленинградса, Тюменьса, Архангельскса, Вологдаса, Карелияса писательяскöд мян öтвывъя выступлениеяс сетiсны ыджыд пöльза и лыддысь-ысьяслы, и, шуам, коми гижысьяслы, а сидзкö, и ставнас сöветскöй литературалы-сылы. Ленинградса поэт Николай Малышев рочöдiс Фёдор Щербаковлысь быдса кывбуря книга «Годы, расскажите о себе». Ленинградса поэтъясöн жö рочöдöм книгаяс петiсны и Серафим Поповлөн «Вечный огонь» да «Память» (кыкнансö рочöдiс Игорь Михайлов), Альберт Ванеевлөн «Надпись на снегу» (рочöдiс Вя-чеслав Кузнецов). Ассянь аттьö кöсья шуны Александр Романовлы (Вологда) и Николай Журавлёвлы (Архангельск) менсьым унакодъ кывбур роч вылö вуджö-дöмысь. Некидз танi оз позь казъышттöг колны Александр Лыповровлысь, Петр Шаховлысь, Михаил Игнатовлысь, Иван Тороповлысь, Геннадий Юшковлысь, Владимир Безноси́ковлысь прозаа книгаяссö, кодъяс петiсны Сыктывкарын и Москваын рочöдöмнас, а роч вылö вуджöдысьясые Дмитрий Ушаков, Юрий Гал-кин, Владимир Ерёмин (куимнанныс — Москва), Станислав Панкратов (Пет-розаводск), Эдуард Шим (Москва), Вячеслав Стерин (Москва). Комиö волöмөн либö рукописьöн тöдмасьöмөн казялисны индöм коми писательяслысь аслысö-лöслунсö, выльсö, сьöлöм кылöмсö — и ёртасьöм подув вылын ыджыд сöвет-скöй литературай пырисны и коми прозаяскöд книгаяс. Неыджыд, но ашöр дзирдөн югъялысь кодзув моз петкöдчис литература еняжын Геннадий Фёдоров-лөн «Зын турун» повестыс, кодi неважөн на петiс и Москваын (рочöдысьыс ачыс авторыс). Йöзкостса ёртасьöмлөн тыдаланторийөн лонсны украинна кыв вы-лын коми поэтъяслөн öтвывъя книга («Карпаты» издательство) да «Карпат сай-са висьтъяс» книга (Коми издательство).

Тöдчöдыштны кöсья сиктын олысь-уджалысь гижысьясые Владимир Без-носи́ковс да Юрий Васютовс. Налөн прозаа книгаяс «Вильыш Вöрью» (воддзаяслөн) да «Быдöйлөн аслас сьöлöм» — тыдалана воськов водзö налөн ли-тературнöй туй вылын, сям-мастерство сöвмöдöмын, олöм вылас сюся видзöдöм-ныс синмö шыбитчö.

Ме рад сыысь, мый кузякодъ чѳв олѳм бѳрын выльысь ыпнитіс-ѳзійс --
быль кывбурьясѳн локтіс журналѳ Александр Мальцев. Том вынїѳрѳн мыччѳд-
чѳ Василий Власов. Сылѳн «Шуд» книгаыс висьталѳ та йылысь.

Геннадий Беляевлѳн «Книгаын да олѳмын» статья чукѳрыс тыр вынѳн пет-
кѳдлѳ, мый мян критика оз чѳв ов, мый сы син улын кыдзи ставнас ли-
тературнѳй овмѳсным, сїдзи и торья произвєдєнїєяс, торья гижысьяслѳн стиль,
манера, аслыспѳлѳслун.

И сїдз, литература, кыдзи уджалысь йѳзлысь, народлысь исторїясѳ да сѳѳ-
лѳмсѳ петкѳдлысь-восьтысь, сѳвмѳ-кыштѳ водзѳ. И меным тшѳтш нимкодъ казъ-
тыштны танї, мый и томджык коми гижысьяс литературнѳй процессас ашѳр
кыє шуисны. На лыдысь медвойдѳр индам Нина Куратоваѳс, Владимир Тими-
нѳс, Василий Лодыгинѳс, Александра Мишаринаѳс, Александр Некрасовѳс. Но и
Вячеслав Третьяков да Борис Шахов, Анатолий Ракин да Владимир Логинов,
Михаил Елькин да Евгений Козлов, Евгений Афанасьєв да Алексей Одинцов, Ев-
гений Уляшев да мукѳд ѳтвывья бишурїѳ асланыс сѳѳлѳмысь чирєнитїєсны жѳ
нин казялана би киньѳн.

Дерт, абу на ставыс шань — и кѳдзыдлуныс, и ляпкыдлуныс, и тыртѳмлү-
ныс на тшѳкыда овлѳ мян гижѳдьясын.

Но ас костын водзѳ ѳртасѳмным, ордїысьѳм-зїльѳмным, мукѳд рєспублї-
каясса, областьясса писательяскѳд волюсьѳмным, уджалысь йѳзкѳд топыд йн-
тѳдьясным — выль бур гижѳдьяслы подув.

Квайтѳд вєха-пас пунктїм коми литература туй вылѳ. Мед нѳ пасысь пасѳ
вешїнгѳн мунан туйыс нимкодѳѳдѳ мянлысь лыддысьысьынымѳс — мед унджык
сѳѳлѳм вѳрзьѳдысь, олѳм визувсѳ тѳдчѳдысь гижѳд петѳ мян кипѳд улысь!

Владимир ПОПОВ.

Чер да нощ

М О Й Д

Талун Гриш старик рытивбыд эз вешйив ичотик лабич вылысь, шыльодіс выль чер пу. Сійо дыр ноксис, нускис ныр улас, чишйодліс пуртөн и стеклө торйөн. Медбөрын старик лэптис чер пусо син весьтас, дыр нимкодясис, кызди веськалома вороп йылыс да чер ёсьыс. Сэки Гришлөн вомыс заводитліс тэрыба вөрны, мыйкө шөпкөдны, быттё көлдуйтны. Сэсса старик бөр лэдзис черсө пидзёс помас, вороп помсө поткөдіс да тув сатшкис. Черыс артмис тэрыб да сир пинь кодь ёсь, сёлыштис чунь помас да видліс дорсө, муртса чуньсө эз вунды.

Старик лөсаліс выль зіб да пелыс, поткөдіс чурка-мөд пес, локтігмозыс лөсьодыштис йөр бокъяссө, вачкалыштис карта өдзөсысь петөм тувъяс, медым оз нин пондыны крукавлыны пөчөөс. Сэсса сувтөдіс черсө сарай пельөсө шойччыны, аски коліс водзджык чеччыны да кайлыны вөрө керыштны нощ. Кад нин дасьтыны төв кежлө пес, медым лючки косьмис арөдзыс.

Но рытнас пельөсысь черсө казалис стариклөн ичот внукуыс. Детинка кыын уджач чер вильшасис. Лөснитис ичотик майөг, вөлі өтик — лоикык. Тышсө швачкис пес чипас дорын сулалысь яй кералан чуркаө, чуктөдіс чаг пывсян пельөсысь, клопкис тані жө куйлысь пыжлы бокас. И дыр на эськө сійо дурис да пакөститчис, но дедыслысь выль зібсө ёсьтыштигөн детинка дойдис коксө. Лөгасис детинка ёсь чер вылө да бөр шыбитис сарай пельөсө.



Водз асывнас Гриш старик босьтис киняулас черсө да муніс вөрө керыштны нощ вылө топыдджык сьомөса пу. Дыр чер кыскасис вөрөд, сувтліс медводз кузь конда динө, ёна нин рушмөма пөрысысла — оз туй. Матын сулаліс пипу. И тайө сідзжө эз лөсяв нощ вылө, небыд да трөпөк. Чер дыр на шөйтис ягті. Видзөдө, водзас пашкыр пожөм, вылысас быд бокө чурвидзөны посныдик веж кольпиян. Толькө на тупыльтчөм колльөн тырөм вожъясыс лэччөмаось дзик му бердөдзыс.

«Да, тайө жө мам, — вежөртис чер, — чужты-содты веж пармасө!»

Чер копыртліс юрсө да өдийөджык вешйис. Ю берег пөлөнысь паныдасис кызд пу. Видліс ёсь дорышнас да гөгөрвоис: чорыд сьомөса и сямөдыс шыльыд, косьмөмысь видзас — стөч нощ вылө. Чер матыстчис кызд пу динө, толькө вөрзөдіс сылысь вожсө, кызди пыр жө кыліс гуся сёрни: «Эн вөрөд менө чер, — шуө кызд. — Ме жө тэныд медся матысса рөдвужөн лоа. Тэнад чер пуыд кыддзысь вөчөма». Падмис чер, но көзяин тшөктис, сідз и пөрөдіс чер асьыс чойсө.

Старик тані жө пуксис мыр вылө да вөчис нөшсө, пунктис пельпом вылас да вайис гортас. Пывсян дорысь старик бөрйис кызджык чурка, сапкис черсө, сэсса кыпөдіс ки вылас нөшсө, а нөшкыс тэрыба чеччыштис стариклы юр весьтас и давай нөшавны черөс: «Вот пө тэныд кывзысьтөмсьыд!»

Та вөсна и век скөралө нощ чер вылө.

О ш

Мамыс вайис чужан луно
Қирпич рөма ыджыд ош.
Таня пөчыслы сәк шуис:
«Тайә чача оз нин вош».

К ө ч

Таня пуксис дедыс водзө.
Лоө мойдны, нем он вөч.
Дедыс мойдө, кызди волө
Морков сөйны еджыд көч.

«Дедө, дедө, мыйла көчыс
Некор ми ордө оз лок?
Медым эськө талун волас
Миян дорө тэрыб кок.

Мамө солаліс капуста,
Пыртліс морков гөбөч тыр.
Ме өд сылы петкөдышта,
Көчыл локтас — сета пыр.

Сылы өні сөйны нинөм —
Едждөдөма ывла ыв».

Ошинь дорын виччысигөн
Унмовсьөма ичөт ныв.



ПӨТТӨДЗЫД СЕЙ!

ВИСЬТ

ВЕРСТЬӨ МОРТ Василий Матвеевич Пульныров оліс аслас сиктын да шог эз төд. Петалас кө уджавны совхозса видз-му вылө — зэв бур, оз кө петав — сылы нөшта на бур. А деньгатөг Пульныров оз ов. Гожөмъяснас чери кыяс да вузавлас гусьон, төвъяснас чер ворапъяс лөсйө — витсөөдз сдایتлас хозмагө, рос вундалө. Звирк-ветлө кытчөкө «Бураннас» да бара нин нөб тыр рос вайөма. «Бураннас» жө и нуас сэсса вөчөмасө вузавлыны. Оти кывйөн кө, кытысь морт думайтны он куж, сэтысь и деньга Матвей Васьлы. Оз кезйөдлы сйөс и сэк, кор деньгаыслөн көрыс абу дзик сөстөм. А мый мудер да кужө асланьыс кыскыны, он нин и шу. Кык син костсыд ныртө тшепнитас, да он и төдлы, а төдлан кө — бөр он нин босьт.

Отчыд тулысын кыкөн веськаласны ичөтик юдорса вөр керкаө. Кайөмаөсь сэтчө вөралігмоз чарөм вывті, сэсса шондөдас да бөрсө оз нин вермыны лэччыны. Быть ковмас юлысь вөсьөм виччысьны, медым пурйөн кывтны.

Матвей Вась сейны азым, водзджык сылөн вөлөгаыс бырис. Керка гөгөрсые уркайяссө ставсө нин сейис, да мукөд дырйи сьөла лыйлас, сйөн нурьясьыштас. Но куш няньтөгыд тадзинад он на и пөт өнасө. Ёртыс сылөн, вөралысь-промысловик Иван Алексеевич Жучев, эськө первойсянь вөзйыліс өтлаын сейны, но Матвей Вась сэки эз көсйысь. Торйөн пө вөралам — торйөн и сөям. Мудер мортыд ас кежас мөвпаліс — первой пө ассым бырөда, а сэсса и тэнсыд сөянтө отсала помыштны.

Өні Иван Алексеевичлөн мешө-

кас вөлыштис на рок пызь, чай-сакар да банкаын вый.

Отчыд, рытъявыв нин вөлі, Вась сувтіс нар вылысь, кватитіс кык ствола ружьесө:

— Ме гөгөртла, оз-ө сьөлаяс паныдасыны, — висьталіс петігмозыс.

Эз, сьөлаяс матігөгөрын эз вөвны, а ылі гөгравны тыртөм рушкунад эз вөв долыд. И сэки Вась лэдзис энэжө кык зарад.

«Но, талун на пөт лоам», — мөвпаліс Пульныров.

Керкаас пырөм бөрын ёртыс дзик пыр юаліс:

— Нинөм эн вай, кыкысь лыйин-а?

— Йөраяс куйлөмаөсь нюр дорас, да лыйи өтиксө. Эбөсөй сэсса абу да весиг кульнысө ог вермы. Шойччыштны войнас колө да аски нин местаө вошта, матөджык берег дорас лэччөдала.

Жучевлы татшөм вөралөмъясыс мукөд кадө кө эз вөвны сьөлөм вылас, но өні, кор прөдуктаяс колисны сөмын ноп пыдөсын, а Васьлөн дзикөдз нинөм эз вөв, йөра яйыс, гашкө, гажөдыштас налысь виччысьөмсө.

— Отнадлы өд сьөкыд жө лоө лэччөдавнысө? — небыда шуис Жучев.

— Дерт, отсыштан кө, нинөм омөлыс оз ло, — воча нюммуніс мөдыс.

— Гашкө, сөйыштан неуна, кынөмыд сюмалө көнкө, — сьөлөмсяныыс кутіс вөзйыны Жучев.

— Тайө позьө, — кыз гөлөсөн шуис Матвей Вась.

— Менам өттор-мөдтор кольыштис на.

И со, регыдөн пөртйын кутіс ватшкыны рок да чечавны чайник

вылын вевтыс... Матвей Вась пук-
сис сёйны.

— Лок, Иван, ачыл тшотш па-
нясь,— долыдырысь корис Вась.

— Ме ветлігкостыд сёйышти не-
уна да өні ог нин көсйы,— вочави-
дзис мёдыс.

А рокыс сэтшөм сук вөлі, мый
выялігас Матвей Васьлөн төкөтё
эз чег пань воропыс, а чайыс сэтшөм
крепыд, мый сійөс юмовтөм вылө
муніс пөшти став сакарыс.

— Но и бур, өні пөрадок,— руш-
кусө малалігмоз шуис Пульныров.—
Өні и узьны кутам корольяс моз,—
да шыбитчис гатшөн стен дорө воль-
салөм пась вылө.

Асывнас бара чай пузьөдлісны,
сёйсны-юисны мый вөліс да мөдөд-
чисны йөра кульны. Йөрәтө найө,
дерт, эз аддзыны.

— Со тані и куйлісны кыкөн,—
шенасис кинас Матвей Вась.— Лы-
йи өтиыслы, да сійө на эськө и зы-
рөдліс чотігмоз, мөдысь лыи да
быттё дзикөдз нин зутшкысис со
этіё коз дорас. Волі, видзөдлі—
ставыс ладнө, а, буракө, ловья на
вөлөма.

Со тадзи бара на косөн петіс му-
дер Пульныров. Сэсся регыд юис
воссис, да кык вөралысь кывтісны
гортаныс, сөмын разнөй пурьяс вы-
лын.

Та йылысь Жучев, дерт, эз вись-
тав некодлы, но сиктсаяс кызкө
төдмалөмаөсь вөвлөмтор йывсьыс.
И со регыд мөд во нин, кызди лө-
галөны Пульныров да Жучев. Па-
ныдасясны да весиг оз чолөмасьны,
көть и суседьяс. Но олөмыс бара
на вочаөдіс найөс.

Иван Алексеевич Важ тын ве-
тельясөн кыйсис и коймөд лун нин
дзик нинөм эз вайлы гортас. Вись-
талө ритнас гөтырыслы:

— И поводдяыс вроде ничего—
ворсны колө черыслы, и ветельяс-
сө сэтшөминө вөйталөма— он көс-
йы да суйсян, а талун бара нинөм.
Ме чайта, мися, этіё... оз-ө нин
кодкө гусясь. Думайтчылі да, сэт-
шөмыс быттё сиктын абу. Пуль-
ныров сәні тыас нөшта кыйсьө, да
оз кө сійө балуйт... нинөм сэсся ду-
майтны ог куж.

Локтан войсө Иван Алексеевич эз

водлы, пукаліс өшинь дорын, ви-
дзөдіс коді кытчө мөдөдчас водз
асывсө. Со кывтыд помысь пыжа
вөрзис, тыракодь. «А-а, Галь гозья
порсьнысө мөдөмны Лобан сиктө
сдайтны,— думыштіс Иван Алек-
сеевич.— Мися нин пыжныс тыра—
пара чунь вомлөс сөмын и кольөма
ваөдзыс, порсьныс ыджыд вөлі да.
Вердісны, гашкө, майбыр шонді,
быд сыв-сорнас. Гөтырыс столөвө-
йын уджалө да йөв бакьясөн вя-
лісны сёян колясьяссө».

Пульныровлөн пыжыс пыр на вө-
лі берегын, но регыд и сійө чепөс-
йис гортсьыс, сулалыштіс чой йы-
лын, дыр видзөдіс Жучевьяслөн
пыж вылө, сэсся лэччис.

Иван Алексеевич чуксалис гө-
тырсө:

— Палөй, садьмыв неуна. Ве-
тельяс дінад ме талун подөн ветла,
ог кут кыйны.

— Но, мыйкө вөч да мед өкурат-
нө вөлі ставыс, эн дойд ёна кырныш-
сө, а велөдышт неуна,— гөгөрвоис
гөтырыс.

Иван Алексеевич босьтіс стөнын
өшалысь ружьесө да петіс. Мунігас



нин кутіс артавны: «Менам ветель-ясодз, пыжон кō, сиктсаянъ квайт верст, весьтас — верстон-джыйон. Тэрмасьышта кō — водзджык на воа Пульныровсьыд. Сійō кō быт-тьō...»

А асылыс кутшōм! Шондїыс кōть и абу на мыччысьōма, но тōдчō нин, кутшōм кык пу кості дзувкнитас-петас сылōн медводдза югōрыс. Бадьяс пōвстын жбыракылісны дзоляник лѣбачьяс, садьмōмны жō да оз вермыны виччысьны петōмсō. Туй визыс таті видзьяс вылысь катіс козья вōрō. Сідзсō ыркыд — абу на вевьялōма войся васōд сынōдыс весиг неуна шоналыштны. Тані быд пу костō чераньлōн ассыйс «ветельяс» жō ошлōма. Кор аддзас Иван Алексеевич черань везсō, ляпкōдчылас мунігмозыс, медым не жугōдны гут-гаг куталысьылысь дзугсō.

«Налысь, ме чайта, некоді йōз оз кый, пōрадок налōн, а мортыс мыйла сэтшōм овлō... природалōн пō венеч... Татшōм мортыслы венеч пыди помōй ведра колō юр вылас кымынътны да новлōдлыны сиктысь сиктō».

Тадзи мōвпалігтыр Иван Алексеевич регыд лѣччис ты дорō, буретш сэтчō, кōні сылōн медводдза ветельсō вōлі вōйтōма, берегсянъ куим-нѣль метр сайō.

Дзик ва дорас вōлі ыджыд вужля. Сэтчō и саймовтчис Жучев да кутіс виччысьны.

— Со локтō, окаяннōйыд! — Жучев лōсьōдчис сідз, медым сылы бура тыдаліс, мый кутас вōчны гусясьысыс, дугдіс вōрōмысь.

Матвей Вась и эм! Мотор шыыс неылын дугдіс да ветельōдзыс Вась мōдōдчис пелысōн, сувтіс, пошōдіс пельяссō, оз-ō кōнкō мыйкō кыв. Шы ни тōв... Сэсся перьяліс бедьяссō, лѣптис ветельсō, ачыс пыр варыш моз бергалō, но ставсō вōчис ойдō. Ойдō жō пырис сойтырнас ветеляс да оти бōрся мōдōс перйис куим сир, абу гырысьōсь — гыррдзаōдз кузяōсь.

— А оні, Василий Матвеевич, бōр вōйт кыз вōлі,— петіс вужля саяысь Жучев, ружьесō чургōдōма.

Пульныров виччысьтōмысла гатш-моз кутліс усьны да кызкō кутчысис, пыжыс кутіс катласьны Матвей Васьлōн кокьяс тіралōм вōсна.

— Ме-е... а-ассьым чайті! Ассьым чайті! Абу омой аслам? — чирōм гōлōсōн повзьōмысла горзіс Пульныров да вōчис воськов моторланьыс, мед ойдōджык заведитны да пышыны.

— Кытчō? Пезьгōда од кымōс шегьяд! Бōр бергōдчы да пуксьы сирьясыс дорō. Вот сідз... А оні сейны заводит, тойлав ад горшад ставсō, мый перйин ветельсьыс, да мед ни оти лы тор, ни сыв тор эз коль, ни оти сьōм эз усь пыжас. Сей!

Кытчō воштысян, быть сей, а то збылысь пезьгōдас. Босьтіс оти сирсō да первой небыдінсō жō курчис, мыш вывсьыс, эз юрсянныс заводит. Но небыд, юмов яйыс дыр эз тырмы, воис очеред юрōдзыс.

— Эн бергав! Тэ абу морт, а пон да верман сейны лы и ку.

Пыжсянъ кыліс кратшкōдчōм.

— Иван Алексеевич, юр пиньясōй абуōсь, ог вермы гōтшкынысō,— видліс кевмысьны Пульныров.

— Сей! Да аттьō висьтав енмыслы, мый ветеляс ыджыд ѣкыш абу пырōма.

Тадзи вердіс Жучев Матвей Васьлы куимнан сирсō. Бōрыннас эськō лѣк ногон жō нин Пульныров кутіс горкьявны, но сейис и сейис, помōдзыс глōтайтіс...

— Мōдысь кō казяла, дерт, кокныыдаджык мынан — оти здукон! — кōрталіс сэсся Жучев.

Та бōрын сиктсаяс дыр эз адзывны Матвей Васьōс. Гашкō, рушкунас эз вермōдчы да куйліс вольпасьын. А, гашкō, и яндзимысла эз петкōдчы в йōз син водзō. Сōмын тай сылōн «балуйтōмьяс» йылысь сэсся эз нин кут кывсьыны.

ФИННО-УГРОВЕДЪЯСЛОН СТАВСОЮЗСА КОНФЕРЕНЦИЯ

1979-од вося июнь тӧлысь помын Сыктывкарын кутас мунны финно-угроведъяслон XVI Ставсоюзса конференция. Конференциясо дасьтӧны наукаяс Академиялӧн Коми филиалса кыв, литература да история Институт да Сыктывкарса государственной университет финно-угроведъяслон Советской комитет юрнуӧдӧм улын.

Финно-угорской кывъяс вылын сёрнитысь йӧзлысь кыв велӧдысь учёнойяс чукӧртчылысны медводдзаысь Ленинградын 1947-од воын паськыда тӧдса учёной, СССР наукаяс Академиялӧн член-корреспондент Д. В. Бубрих водзмӧстчӧм серти. Сийӧ кадсяныс конференциясыс кутисны мунны быд кык-куим во бӧрын. Медводзсӧ татшӧм чукӧртчылгыясыс видлависны сӧмын финно-угорской кывъяс кузя проблемаяс. Бӧрынджык кыв велӧдысьяскӧд ӧтувтчисны финно-угорской йӧзлысь фольклор, этнография, археология да литература велӧдысь учёнойяс.

Конференцияяс нуӧдӧмыс лои коланаӧн сы вӧсна, мый советской кадӧ финно-угроведение наука миян странаын кутис сӧвмыны да паськавны пыр ёнджыка и ёнджыка, чужисны финно-угроведениелӧн выль центръяс, быдмисны учёнойяслӧн национальной кадръяс. Та вӧсна колӧ вӧлі кызкӧ котыртны найӧс, кадысь кадӧ сёрнитны вӧчӧм уджъяс йылысь да видлавны учёнойяс водзын сулалысь могъяс паськыд совещаниеяс вылын. Финно-угроведение наука сӧвмӧм йылысь висьталӧны конференцияяс, кодъяс вӧліны Сыктывкарын 50—60-од воясӧ. Позьӧ вайӧдны татшӧм лыдпасъяс: 1952 вося конференция вылын кӧ вӧлі лыддӧма 10 гӧгӧр доклад, то 1965-од воын—84. А локтан вося конференция кежлӧ воис нин 300 сайӧ заявка, на лыдын

270 гӧгӧрыс мукӧд каръясысь. Содӧ не сӧмын учёнойяслӧн лыдыс, но и бурмӧ налӧн квалификациясыс. 1965 вося конференция вылын кӧ докладъяс вӧчисны филологияса да историяса 5 доктор, локтан конференция уджын кӧсйӧны участвуйтны 25 кымын доктор, а филологияса да историяса кандидатъяслӧн лыдыс ӧні 200 сайӧ нин.

Паськалӧ и финно-угроведение наукалӧн географиясыс. Водзаджык конференцияс вылын кӧ вӧвліны учёнойяс сӧмын Москваысь, Ленинградъыс да финно-угорской кывъя союзной да автономной республикасысь, автономной областъясъыс да округъясъыс, то ӧні финно-угроведение проблемаясӧн занимайтчӧны Пермь и Свердловскын, Омскын, Томскын, Барнаулын и Оренбургын, Уфанын, Казанын, Чебоксарынын и Ульяновскын, Тюменьын, Новосибирскын и Киевын. Став тайӧ каръясысыс ми виччысям конференция вылӧ представительясӧс.

Финно-угроведение наукаын кадръяс быдмӧны и миян республикаын. 1965-од воын миян республикаса учёнойяс вӧчисны конференция вылын 12 доклад, а 1979-од воын лӧӧ 40 сайӧ доклад да юӧртӧм.

Проблематикаыс локтан конференциялӧн зэв паськыд. Медся уна доклад лӧӧ финно-угорской кывъяс кузя. Лӧӧ видлалӧма торъя финно-угорской кывъяслӧн грамматика, диалектология, лексикология, топонимика вопросъяс. Торъя сёрни кыптас сы йылысь, кызди муно удж Европаса лингвистической атлас лӧсьӧдӧм вылын (та йылысь «Войвыв кодзув» журнал юӧртліс нин тавося 9-од номерын).

Этнографъяс бӧръя воясӧ паськӧдӧны ассыныс исследованиеяссӧ финно-угорской йӧз кыстын культурно-исто-



рической йитӧдъяс йылысь. Налӧн унджык докладъяс лӧӧ сӧма тайӧ проблемаысы.

Фольклористъяс унаторнин вӧчисны сы могысь, медым чукӧртны йӧз кыстын ветлӧдлысь мойдъяс, преданиеяс, сыланкывъяс, нӧдкывъяс, поговоркаяс, пӧслӧвичаяс да с. в. Ӧні сулалӧ на водзын мог ӧтласьтитны (сравнитны) став тайӧ чукӧртӧм материалсӧ, петкӧдлыны, кутшӧм ӧткодьлуныс да торъялӧмыс разнӧй финно-угорской йӧз кыстын ветлӧдлысь фольклорной мотивъяслӧн, кор да кызди найӧ лӧмаӧсь. Торйӧн лӧӧ видлалӧма финно-угорской йӧзлысь музыкальной фольклор.

Археологияс зэв зӧля пырӧдчӧны финно-угорской йӧзлӧн зэв важса историяӧ. Кутшӧм территория вылын олсны миян зэв важса пӧчпӧляс, кызди да кор лонны ӧнія финно-угръяс, та йылысь и кутасны найӧ варовитны локтан конференция вылын.

Ми тӧдам, мый советской власть воясӧ чужисны да сӧвмисны финно-угорской кывъя йӧзлӧн литератураяс. Кутшӧм ногӧн сӧвмӧны литературалӧн разнӧй жанръяс, кызди йитчӧмаӧсь литератураысыс ӧта-мӧдыскӧд, кутшӧм ӧткодь процессъяс эмӧсь найӧ сӧвмӧмын, кутшӧм могъяс сулалӧны критика да литературоведение водзын, буретш та йылысь и кутасны мунны сёрнияс литературоведческой секцияын.

Бӧръя воясӧ финно-угроведъяс Ставсоюзса конференцияс вылӧ чукӧртчывлӧны Международной конгрессъяс водзвылын. Татшӧм конгрессыс 1960-од восянь вӧлі нин витысь.

И быд конгресс вылын вö-
лины мян коми учёнöйяс.
1960-öд воын Будапештö
медводдза конгресс вылö
ветлисны филологияса кан-
дидатъяс Н. А. Колегова да
М. А. Сахарова. Мöд кон-
гресс вылö (Хельсинки, 1965
во) удайтчис ветлыны ме-
ным. Коймöд конгресс вöли
Таллинын (1970 во). Сэни
докладъясöн выступитисны
Т. И. Жилина, Е. С. Гуляев,
Г. Г. Бараксанов, А. К. Ми-
кушев, Ф. В. Плесовский,
П. И. Чисталев, Л. Н. Же-
ребцов, Л. С. Грибова, В. И.
Канивец, Э. А. Савельева
да А. Е. Ванеев. Нельöд
конгресс вылын, кодi вöли
бара Будапештын 1975 воö,
докладъяс вöчисны Е. С. Гу-
ляев, Г. Г. Бараксанов,
Л. Н. Жеребцов, Л. С. Гри-

бова, Г. Н. Климова, В. В.
Пахорукова да В. А. Латы-
шева. Витöд конгресс кежлö
(Финляндия, 1980 во) öни
коми ученöйясынь ыстöма
нин 21 заявка. Позьö шуны,
мый Сыктывкараса конфе-
ренция лöö конгресс кежлö
сöветскöй финно-угроведъ-
яслөн лöсьöдчöмын зев тöд-
чана тшупöдөн.

Конференция дасьтöм ку-
зя öни кежлö мыйсюрö вö-
чöма нин: КПСС Коми об-
комлөн бюро примитис кон-
ференция йылысь решение,
кöни индöма сылысь тöдчан-
лунсö, вынсьöдöма оргкоми-
тет, кодөн юрнуöдö Коми
АССР Верховнöй Сöвет
Президиумса председатель
З. В. Панев, шуöма йöздö-
ны конференциялысь про-
грамма да докладъяслысь

тезисъяс, СССР наукаяс
Академиялөн Коми филиал-
лысь мукöд научнöй уджъ-
яс.

Конференция дасьтысыяс
да нуöдысыяс водзын сула-
лöны зев кывкутана могъяс.
Колö вöчны сiдзи, мед сы-
лөн научнöй тöдчанлуныс
лои ыджыд. Но не сöмын
тайö. Колö бура примитны
гöстьясöс, петкöдлыны налы
коми национальнöй культу-
ра сöвмöмын мянлысь
выль вермöмъяс, бура ко-
тыртны локтысь ученöйяс-
лысь прöст кадсö колльö-
дöм, дерт, ковмас ёна
уджавны кар мичмöдöм ку-
зя, мед мян гöстьяслөн ко-
лис бур впечатление коми
йöз, налөн оланiн да олан-
ног йылысь.

Г. Г. БАРАКСАНОВ,

финно-угроведъяслөн Ставсоюзса конференция оргкомитетъяс отв. секретарь,
филологияса кандидат.

Техн. редактор *И. Оплеснин.*

Адрес редакции: 167610 г. Сыктывкар, Дом печати, комн. 26.

Телефоны редакции: 2-47-52 (редактор), 2-51-52 (отв. секретарь).

Сдано в набор 23/X-78 г. Подп. к печати 10/XI-78 г. 70×108^{1/16}. Печ. лист. 4+0,25 п. л.
вклейка. Приведенных печ. листов 5,6. Тираж 6423 экз. Ц01544. Заказ № 6528.
Цена 20 коп.

г. Сыктывкар, Республиканская типография Управления по делам издательств,
полиграфии и книжной торговли Совета Министров Коми АССР.



Сыктывкарысь «Комсомолка» фабрикаса том вурсьсыяс асланыс бригадир Н. Е. Шпиловакөд.

Снимайтис В. Вещицкий.

20 көп.

Индекс 73069



Көдзыдысь огö полöй.

Снимайтис Р. Конюхов.